

241
10
1996
1996

RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE INTERNATIONAL**

1^{er} février 1996

**Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0G2**

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

MAR 22 1996

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

Attention: Il est interdit d'échanger des renseignements classifiés au téléphone



Imprimé sur du papier recyclé

NOTE D'INTRODUCTION

Le présent répertoire reflète l'organisation actuelle du Ministère. Les Directions générales (directeurs généraux) et les Directions (directeurs) sont groupées par ordre alphabétique sous les Secteurs pertinents (sous-ministres adjoints).

Une liste alphabétique suit l'organisation des sections. La liste des employés du Ministère affectés ailleurs et celle des unités des autres ministères et organismes installées dans l'édifice Lester B. Pearson figurent après la liste alphabétique.

Il y a, à la fin du répertoire, une liste des missions du Canada à l'étranger avec le décalage horaire par rapport à l'heure normale de l'Est et le numéro de téléphone de la chancellerie.

Un symbole ou un code d'une lettre est ajouté à certaines inscriptions. Ainsi,
 © - Entrepreneur (S) - communication protégée est disponible
 Le répertoire paraît alternativement en français et en anglais aux trois mois.

NUMÉROS D'UTILISATION FRÉQUENTE

Agence canadienne de développement international	997-5456
Bibliothèque/Service de référence	992-6150
Centre d'opérations/Service de garde	996-8885
Bureau des passeports	994-3500
Appels sans frais	1-800-567-6868
Visuor	994-3560
Contrôle des exportations	996-2387
Contrôle des Importations - Textiles vêtements	996-3711
Agriculture	995-8104
Acier	996-2576
Équité en matière d'emploi - Visuor	995-1190
InfoCentre	944-4000
Politique étrangère & commerce	
Information, publications et renseignements généraux	944-4000
Appels sans frais	1-800-267-8376
Babillard électronique	944-1581
Appels sans frais	1-800-628-1581
FaxLink	944-4500
Visuor	944-9136
Soirs, jours fériés, fins de semaines	944-4000
Information aux voyageurs	944-6788
Appels sans frais	1-800-267-6788
Messagerie vocale	944-4444
Objets trouvés	944-0019
Réception - Foyer (Lester B Pearson)	995-5859
Relations avec les médias	995-1874
Réparation et entretien	
Édifice	990-9556
Problème - Élévateur	992-5452
Réparations du mobilier	996-7174
Téléphone - Service de réparation	8-611
Sécurité (Édifice Lester B. Pearson)	992-5452
Service de conférence - Réservations	995-8390
Service de voyage - Télécopieur	789-3127
Service de santé	996-9227
Service de voyage du gouvernement - Télécopieur	789-3127
Service international	994-2967
SIGNET - Centres de soutien	
- Tour A	995-7570
- Tour B	944-1299
- Tour C	944-1238
- Tour D	944-1187
Centre Libre-service	944-0953
Stationnement - Renseignements	992-2338
Téléphoniste de conférence	941-9554

NUMÉROS D'URGENCE

Voir page iv

ADRESSE DES ÉDIFICES

Bisson	15 rue Bisson	Hull
Fontaine	200 boulevard Sacré-Coeur	Hull
Lester B Pearson	125 promenade Sussex	Ottawa
Place du Centre	200 promenade du Portage	Hull
Place Vanier - Tour A	333 chemin River	Vanier
Tour B	355 chemin River	Vanier

INDEX
(en ordre alphabétique)

	page		page
AFFAIRES JURIDIQUES		Centre de production	ISDP 13
JURISCONSULTE	JFB 6	Dossiers spéciaux	ISDR 13
Bureau de l'administration régionale	JAM 6	Service de l'administration	ISDF 13
		Sécurité du personnel et programme d'éducation	ISDT 13
BUREAU DE L'AGENT POUR LE CANADA DANS		Centre des opérations et du renseignement	ISO 13
L'AFFAIRE DE LA COMPÉTENCE EN MATIÈRE		Renseignement extérieur - Direction	ISI 13
DE PÊCHERIES DEVANT LA COUR INTERNATIONALE		Centre des communications	ISIC 13
DE JUSTICE	JFC 6	Programme des entrevues	ISIW 13
		Sécurité ministérielle - Direction	ISC 14
BUREAU DES PASSEPORTS	JWD 6	Certification et accréditation	ISCA 14
Planification stratégique	JWDS 7	Politiques, plans et besoins de sécurité	ISCP 14
Finances et de l'administration - Direction	JWF 7	Sécurité régionale - Direction	ISR 14
Opérations centrales - Direction	JWC 7	Afrique et Moyen-Orient	ISRA 14
Sécurité et opérations à l'étranger - Direction	JWS 7	Amérique latine et Caraïbes	ISRL 14
Services de gestion - Direction	JWM 7	Amérique du Nord et Ottawa	ISRG 14
Services en ressources humaines - Direction	JWP 8	Asie/Pacifique	ISRP 14
Opérations de l'Est - Direction	JWE 8	Europe	ISRE 14
Opérations de l'Ontario - Direction	JWO 8	Gardes de sécurité militaires	ISRK 14
Opérations de l'Ouest - Direction	JWW 9	Opérations de la sécurité technique	ISRI 14
		AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT	
AFFAIRES CONSULAIRES - DIR GÉNÉRALE	JPD 9	SOUS-MINISTRE ADJOINT	GGB 14
Gestion des ressources	JPDA 9	Bureau de l'administration régionale	GAM 14
Opérations consulaires et soutien aux mesures		Ambassadeur itinérant Afrique centrale	GAFX 14
d'urgence - Direction	JPO 10		
Service d'urgence	JPOE 10	AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT - DIR GÉNÉRALE	GGD 14
Politique consulaire - Direction	JPP 10	Affaires publiques	GGDP 14
		Promotion du commerce en Afrique et au	
AFFAIRES JURIDIQUES - DIRECTION GÉNÉRALE	JCD 10	Moyen-Orient - Direction	GBT 15
Bureau du coordonnateur - Accès à l'information		Afrique et Maghreb	GBTA 15
et protection des renseignements personnels	JIX 10	Moyen-Orient	GBTE 15
Bureau du coordonnateur - Évaluation et gérance		Relations avec l'Afrique occidentale, centrale et	
environnementale	JEN 10	avec le Maghreb - Direction	GAF 15
Consultations juridiques - Direction	JLA 10	Relations avec l'Afrique orientale et australe - Dir	GAA 15
Authentification et signification de documents	JLAC 10	Relations avec le Moyen-Orient - Direction	GMR 15
Section des traités	JLAB 10		
Section des consultations juridiques	JLAA 10	AMBASSADRICE AUX AFFAIRES	
Droit commercial international - Direction	JLT 11	CIRCUMPOLAIRES	ACX 3
Droit économique - Direction	JLE 11		
Opérations juridiques - Direction	JLO 11	AMBASSEUR POUR LA CONSERVATION	
Section des affaires juridiques de l'ONU	JLOB 11	DES PÊCHES	NEX 3
Section du droit de la mer et du droit de			
l'environnement	JLOA 11	AMBASSEUR À L'ENVIRONNEMENT ET	
Services juridiques - Justice	JUS 11	AU DÉVELOPPEMENT DURABLE	AEX 3
Conseiller juridiques auprès de SRD	JUSR 11		
		AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES	
AFFAIRES POLITIQUES ET SÉCURITÉ		SOUS-MINISTRE ADJOINT	LGB 15
INTERNATIONALE		Bureau de l'administration régionale	LAM 16
SOUS-MINISTRE ADJOINT	IFB 11		
Bureau de l'administration du secteur	IAM 11	ANTILLES ET AMÉRIQUE LATINE -	
		DIRECTION GÉNÉRALE	LGD 16
BUREAU DU COORDONNATEUR PRINCIPAL		Commerce avec l'Amérique latine et les Antilles -Dir	LGT 16
POUR LES NATIONS UNIES, LE COMMONWEALTH		Mexique - Direction	LMR 16
ET LA FRANCOPHONIE	IMX 12	Relations avec les Antilles et l'Amérique centrale - Dir	LCR 16
Affaires de la Francophonie - Direction	IMF 12	Relations inter-américaines et avec l'Amérique	
Nations Unies et le Commonwealth - Direction	IMO 12	du Sud - Direction	LSR 16
Affaires du Commonwealth	IMOC 12		
Section de l'ONU	IMOP 12	ASIE ET PACIFIQUE	
		SOUS-MINISTRE ADJOINT	PGB 16
SÉCURITÉ INTERNATIONALE - DIR GÉNÉRALE	IDD 12	Bureau de l'administration régionale	PAM 17
Autorité nationale pour la convention sur		Directeur général	PND 17
les armes chimiques	IDN 12	Directeur général	PSD 17
Non-prolifération et contrôle des armements et du		Asie du Sud - Direction	PSA 17
désarmement - Direction	IDA 12	Asie du Sud-Est - Direction	PSE 17
Relations de sécurité et de défense pour l'Amérique	IDR 12	Chine - Direction	PRC 17
du Nord et la région Euro-atlantique - Direction	IDC 13	Coordination régionale de l'Asie et du Pacifique - Dir	PGR 17
Sécurité régionale et maintien de la paix - Direction		Corée et Asie de l'Est - Direction	PKE 17
		Japon - Direction	PJP 17
SÉCURITÉ ET RENSEIGNEMENT -		Pacifique Sud - Direction	PSP 18
DIRECTION GÉNÉRALE	ISD 13		
Anti-terrorisme et sécurité nationale	ISDC 13		

	page		page
COMMUNICATIONS - DIR GÉNÉRALE	BCD	4	
Services administratifs	BCDA	4	
Communications ministérielles - Direction	BCC	4	
Section des affaires historiques	BCCH	5	
Communications sur la politique étrangère - Direction	BCF	5	
Services de communication sur le commerce - Dir	BCT	5	
Service des relations avec les médias	BCM	5	
ENJEUX GLOBAUX ET CULTURE			
SOUS-MINISTRE ADJOINT	AFB	18	
ENJEUX GLOBAUX - DIRECTION GÉNÉRALE	AGD	18	
Habitat II - Enjeux globaux	AGDH	18	
Consolidation de la paix et le développement démocratique - Direction	AGP	18	
Développement économique et social - Direction	AGS	18	
Droits de la personne et de la justice - Direction	AGH	18	
Environnement - Direction	AGE	18	
Population - Direction	AGM	19	
RELATIONS CULTURELLES INTERNATIONALES - DIRECTION GÉNÉRALE	ACD	19	
Arts et lettres - Direction	ACA	19	
Promotion des biens et services culturels et éducationnels	ACP	19	
Relations académiques - Direction	ACE	19	
Section échanges jeunesse et personnalités	ACEE	19	
ÉTATS-UNIS			
SOUS-MINISTRE ADJOINT PRINCIPAL ET COORDONNATEUR DE L'ALENA	UGB	19	
Bureau de l'administration régionale	UAM	20	
Conseiller principal, études sur la politique commerciale	UGBQ	20	
POLITIQUE COMMERCIALE ET ÉCONOMIQUE - ÉTATS-UNIS - DIRECTION GÉNÉRALE	UED	20	
Politique commerciale et économique - États-Unis	UEP	20	
Relations commerciales avec les États-Unis - Dir	UER	20	
PROMOTION DU COMMERCE, DU TOURISME ET DE L'INVESTISSEMENT AVEC LES ÉTATS-UNIS - DIRECTION GÉNÉRALE	UTD	20	
Expansion des affaires aux États-Unis-Est - Dir	UTO	20	
Expansion des affaires aux États-Unis-Ouest - Dir	UTI	20	
RELATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS - DIRECTION GÉNÉRALE	URD	20	
Bureau du Négociateur spécial pour les questions environnementales militaires	URDA	20	
Relations générales et programmes - États-Unis - Dir	URR	21	
Relations transfrontières avec les États-Unis - Dir	URE	21	
EUROPE			
SOUS-MINISTRE ADJOINT	RGB	21	
Bureau de l'administration régionale	RAM	21	
Direction générale	RBD	21	
Expansion du commerce en Europe centrale et de l'Est - Direction	RBT	21	
Relations avec l'Europe centrale et de l'Est - Dir	RBR	21	
COORDONNATEUR SPÉCIAL POUR LA RECONSTRUCTION DE L'EX-YOUGOSLAVIE	RXD	21	
Europe centrale - Direction	REC	21	
Europe de l'Est - Direction	REE	21	
Europe du Nord - Direction	REN	21	
Section de l'investissement européen, science et technologie	RENI	22	
Section du tourisme européen, foires et missions	RENF	22	
Europe de l'Ouest - Direction			REO 22
Europe du Sud - Direction			RES 22
Relations avec l'union européenne			REU 22
EXPANSION DES AFFAIRES INTERNATIONALES			
SOUS-MINISTRE ADJOINT ET DÉLÉGUÉ COMMERCIAL EN CHEF	TFB	22	
Centre des occasions d'affaires internationales	IBOC	22	
Planification stratégique du service des délégués commerciaux - Direction	TFX	23	
Bureau de l'administration générale	TAM	23	
INVESTISSEMENT ET TECHNOLOGIE - DIRECTION GÉNÉRALE	TID	23	
Marketing de l'investissement - Direction	TIM	23	
Promotion de l'investissement et services - Direction	TIS	23	
Prospection de l'investissement et technologie - Dir	TIR	23	
PLANIFICATION COMMERCIALE ET OPÉRATIONS - DIRECTION GÉNÉRALE	TOD	23	
Bureau de forêts et environnement	TODX	23	
Débouchés commerciaux - Direction	TOS	23	
Industries secondaires	TOSM	23	
Produits agro-alimentaires, pêches et ressources	TOSA	23	
Technologies de pointe	TOST	23	
Opérations d'expansion du commerce - Dir	TOO	24	
Planification et coordination du commerce - Dir	TOC	25	
Secrétariat des comités consultatifs sur le commerce	TOA	25	
PROGRAMMES COMMERCIAUX INTERNATIONAUX - DIRECTION GÉNÉRALE	TPD	25	
Finances internationales - Direction	TPF	25	
Industries de services et des transports - Direction	TPS	25	
Programmes d'exportation et d'investissement - Dir	TPE	25	
Systèmes d'information sur le commerce - Direction	TPP	25	
GROUPE DES POLITIQUES	CPB	5	
Chef adjoint du groupe des politiques et directeur général des relations fédérales-provinciales	CPD	5	
Affaires politiques et politique de sécurité	CPP	6	
Coordination du sommet économique	CPS	6	
Politiques économique et commerciale - Dir	CPE	6	
Relations fédérales-provinciales	CPF	6	
Politiques gouvernementales	CPG	6	
Unité de coordination	CPR	6	
MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES	MINA	1	
Directrice des communications	MINP	1	
MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL	MINT	2	
NÉGOCIATEUR EN CHEF DES ACCORDS AÉRIENS	NAX	3	
OMBUDSMAN DU MINISTÈRE	NCX	3	
POLITIQUE COMMERCIALE ET ÉCONOMIQUE			
SOUS-MINISTRE ADJOINT	EFB	26	
Bureau de l'administration régionale	EAM	26	
Service de la coordination de la politique	ETP	26	
CONTÔLES À L'EXPORTATION ET À L'IMPORTATION - DIRECTION GÉNÉRALE	EPD	26	
Contrôle à l'exportations - Direction	EPE	26	
Contrôle du traitement informatique des licences	EPC	26	
Politique commerciale spéciale - Direction	EPM	26	
Agriculture et acier	EPMA	26	
Textiles et vêtements	EPMT	26	
POLITIQUE COMMERCIALE - DIR GÉNÉRALE	EAD	26	
Droits de douane et accès aux marchés - Direction	EAT	27	

	page		page		
Institutions commerciales multilatérales - Direction	EAI	27	Directeur exécutif chargé des affectations de cadres supérieurs	SPX	32
Politique commerciale de l'agriculture et des ressources - Direction	EAA	27	Programme d'aide aux employés	SPDA	32
Recours commerciaux - Direction	EAR	27	Employés recrutés sur place - Direction	SPA	32
Règlements et obstacles techniques - Direction	EAS	27	Gestion du groupe exécutif et chefs de mission - Dir	SPE	32
POLITIQUE ÉCONOMIQUE - DIR GÉNÉRALE	EED	27	Opération et politique des ressources humaines - Dir	SPS	32
Énergie et des affaires nucléaires - Direction	EEN	27	Politique des ressources humaines, langues officielles et équité en matière d'emploi	SPSP	32
Relations économiques internationales - Direction	EER	28	Services de classification et d'aménagement organisationnel	SPSC	32
Relations économiques avec les pays en développement - Direction	EEA	28	Service de recrutement, de dotation et de réaménagement des effectifs	SPSS	32
Services de l'investissement et de la propriété intellectuelle - Direction	EEL	28	Personnel administratif permutant - Direction	SPV	33
			Personnel - Filières politique et commerciale	SPF	33
PROTOCOLE			SERVICES AUX CLIENTS - DIR GÉNÉRALE	SBD	33
CHEF DU PROTOCOLE	XDX	4	Gestion financière	SBDA	33
Services administratifs et de l'accueil - Dir	XDS	4	Services de gestion	SBDS	33
Services de l'accueil	XDSH	4	Centre de services	SERV	33
Service du corps diplomatique	XDC	4	DSE et voyages - Direction	SBM	33
Visites et conférences	XDV	4	Afrique et le Moyen-Orient	SBMG	34
			Asie/Pacifique	SBMP	34
SERVICES AUXILIAIRES			Assurance de la qualité	SBMQ	34
Administration du Pipe-line du Nord Canada	NPX	60	Europe	SBME	33
Bureau du vérificateur général	AUDG	60	Les Amériques	SBML	33
Service de traduction	TRAN	61	Politique et administration	SBMC	33
Service de voyages du gouvernement		61	Gestion des données - Direction	SBC	34
			INFONNEL - Services informatiques	SBCI	34
SERVICES MINISTÉRIELS			Systèmes financiers - Informatique	SBCS	34
SOUS-MINISTRE ADJOINT	SCB	28	Services administratifs à la centrale	SBA	34
Bureau de l'administration du secteur	SAM	28	Gestion des registres d'inventaire	SBAD	34
Groupe de la stratégie de gestion	SCBS	28	Service des locaux	SBAA	34
Institut canadien du service extérieur	CFSI	28	Soutien matériel	SBAM	34
Centre d'apprentissage interculturel	CFSC	28	Services financiers - Direction	SBF	34
École professionnelle	CFSP	28	Analyse et rapports financiers	SBFP	34
École de langues	CFSL	29	Contrôle des contributions et des marchés	SBDC	35
Services de gestion	CFSM	29	Services des opérations financières à la centrale	SBFH	34
Secrétariat de la planification et de la gestion des ressources	SCBA	30	Services des opérations financières à l'étranger	SBFM	35
			Services de recouvrement	SBFC	34
BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL	SIX	30	Services de rémunération - Direction	SBP	35
Évaluation	SIXE	30	Service de distribution	SBG	35
Projets spéciaux	SIXP	30	Services des relations de travail	SBE	36
Planification et des pratiques - Direction	SIP	30	Code de conduite/Conflits d'intérêts	SBEE	36
Vérification - Direction	SIV	30	Sécurité et santé au travail	SBEH	36
BIENS - DIRECTION GÉNÉRALE	SRD	30	SYSTÈMES D'INFORMATION - DIR GÉNÉRALE	STD	36
Conseillers juridiques	JUSR	30	Génie et développement des systèmes - Direction	STE	36
Exécution des projets - Direction	SRP	30	Architecture et normes TI	STEA	36
Le service de gestion des projets	SRPA	30	Développement des applications	STED	36
Le service de planification du calendrier et des coûts	SRPE	31	Développement et mise en oeuvre des télécommunications (MITNET)	STEM	36
Service d'architecture et d'ingénierie	SRPC	31	Ingénierie des systèmes protégés	STEE	36
Services de décoration intérieure	SRPD	31	Intégration et gestion des données	STEI	36
Gestion du programme des biens - Direction	SRS	31	Intégration des systèmes (Serveur/poste de travail)	STES	36
Entretien et opérations	SRSF	31	Interfonctionnement des réseaux (RL-GL-Messagerie électronique)	STEC	36
Portefeuille de la gestion des biens immobiliers	SRSR	31	Infocentre - Direction	SKI	36
Stratégie en biens immobiliers	SRSK	31	Publications administratives	SKIA	37
Services du matériel - Direction	SRM	31	Services à la clientèle - Direction	STC	37
Informatiques	SRMI	31	Centre de formation SIGNET	STCT	37
Politique des biens immobiliers et du matériel	SRMW	32	Services en information	SKS	37
Programme de gestion des biens de valeur	SRMZ	32	Bibliothèque juridique	SKSL	37
Soutien logistique - Administration centrale	SRMH	31	Services d'information et des opérations - Direction	STO	38
Soutien logistique - Afrique et Moyen-Orient	SRMG	31	Amérique du Nord	STOA	39
Soutien logistique - Amériques	SRMA	31	Amérique du Sud et centrale - Ottawa	STOJ	39
Soutien logistique - Asie-Pacifique	SRMP	31	AMF Liaison/Soutien	STOB	39
Soutien logistique - Europe	SRMR	31	Analyste et soutien des systèmes classifiés	STOU	38
Soutien logistique - Services techniques	SRMT	32	Audio-visuel et soutien technique pour les conférences	STOV	39
Transport et gestion de l'entrepôt	SRMS	32	Centre des opérations SCDC/NOCAMS	STOG	38
PERFECTIONNEMENT DES RESSOURCES HUMAINES - DIRECTION GÉNÉRALE	SPD	32	Centre de réparations	STOR	38
			Entretien SCDC/NOCAMS/Serveurs	STOL	38
			Entretien du COSICS/SIGNET C	STOM	38

	page		page
Formation et communications phoniques	STOF 39	Soutien à la gestion - Direction	STA 40
Formation opérationnelle et technique	STOO 39	Comptes financiers	STAO 40
Gestionnaire régional des systèmes - Administration central	STOD 39	Services d'achats et de contrats	STAP 40
Magasin	STOP 38		
Mise en oeuvre de Signet	STOI 39		
Opérations COSICS	STOZ 39	SOUS-MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES	USS 3
Sécurité des systèmes	STOW 38	Registre des Sous-Ministres	DMCR 3
Services centraux	STOQ 39		
Services informatiques	STOS 39		
Services téléphoniques de l'administration centrale	STOH 39		
SIGNET D - Soutien technique - Informatique	STOX 38	SOUS-MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL	DMT 3
Soutien et exploitation du réseau MITNET	STON 39		
Soutien et exploitation du système de messagerie	STOE 39		
Soutien technique outre-mer	STOT 38		
Systèmes classifiés opérations et soutien	STOC 38	SOUS-MINISTRE DÉLÉGUÉ DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES	DMA 3
Systèmes Non classifiés	STOK 38		

EN CAS D'URGENCE

AMBULANCE - POMPIERS - POLICE

Ottawa, Vanier, Hull 911

ÉDIFICE LESTER B. PEARSON

Le signal d'ALARME

La sonnerie constante de l'avertisseur à un étage donné signifie que tous les occupants de l'étage doivent immédiatement évacuer l'immeuble.

Le signal d'ALERTE

La sonnerie intermittente de l'avertisseur à un étage donné signifie que tous les occupants de l'étage doivent se préparer à évacuer les lieux et à suivre les instructions données au moyen du système de haut-parleurs de l'immeuble.

MENACE À LA BOMBE 992-1150
PERSONNES SUSPECTES 992-1150
VOLS, ACCIDENTS D'AUTOMOBILE, ETC 992-1150
SOINS D'URGENCE 992-1150

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MINA)

418-N Chambre des communes		Conseiller principal des politiques	
AXWORTHY L'Hon Lloyd	995-8872	Arneil Barbara	944-1918
		Raymond Guylaine	992-0312
Adjointe particulière		Correspondance ministérielle	
Attrux Léa	995-1972	Cayer Natasha	992-6676
Télécopieur	995-9926	Adjoint ministériel principal	
		Dowswell Wallace	992-5723
Adjointe spéciale		Adjointe législative	
Heyendal Pauline	947-5604	Dubé Roxanne	995-1854
SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE		Gautron Yolande	995-9747
218-EO Chambre des communes		Télécopieur	996-8968
LEBLANC Francis	992-5041	Administratrice	
CABINET DU MINISTRE - LESTER B PEARSON A 10		Fostey Susan	992-6563
		Breton Madeleine	992-6435
AXWORTHY L'hon Lloyd	995-1851	Directrice des communications (MINP)	
Adjointe exécutive		Lappe Catherine	992-6562
Neri Patricia	995-1856	Télécopieur	996-3546
Gaudreau Hélène	944-2103	Assistante aux communications	
Télécopieur	992-7559	Brown Debora	995-1046
Adjointe		Conseiller des politiques	
Agnew Martha	944-1845	Stevens Denis	992-6574
Adjointe a l'agenda		Adjointe spéciale	
Bizai Linda	944-2102	Kenny Mary-Ellen	995-9160
Télécopieur	992-7559	Adjoint spécial	
Conseiller principal des politiques		Dent Tom	992-9398
Pearson Michael	995-0788	Adjoint Spécial	
Lafrance Lorraine	995-0874	Kadas Robert	944-2101
Télécopieur	944-1246	BICO	
		Hayes Janice	995-2723
			992-6573

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AMÉRIQUE LATINE - AFRIQUE

SECRÉTAIRE D'ÉTAT	486 Confédération
STEWART L'hon Christine	992-8585
Adjointe spéciale	
Jensen Krissa	992-8585
Adjoint parlementaire	
Byberg David	992-8585
Télécopieur	995-7536
CABINET MINISTÉRIEL - LESTER B PEARSON A 8	
STEWART L'hon Christine	992-6560
Adjointe horaire	
Green Janet	992-6560
Télécopieur	996-0461
Adjointe exécutive - Conseiller politique	
Burdette Marica	992-6539
Adjointe législative - Communication	
Crosby Louise	995-2947
Adjointe spéciale	
Nelems Martha	992-6554
Télécopieur	944-1554

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASIE-PACIFIQUE

SECRÉTAIRE D'ÉTAT	
CABINET MINISTÉRIEL - LESTER B PEARSON A 8	
CHAN L'hon Raymond	995-1852
Vander Baaren Janneke	944-1118
Télécopieur	944-1245
Adjoint exécutif	
Deegan Shannon	995-2742
Adjointe spéciale - Communications	
Vitols Lisa	944-1254
Adjointe spéciale	
Humphrey Hilary	995-2286
307 Confédération	
CHAN L'hon Raymond	996-1995
McLaughlin David	996-1995
Télécopieur	996-1560

CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL (MINT)

MINISTRE

365-EO Chambre des communes

EGGLETON L'hon Arthur C 941-6339
 LaJeunesse Joan - Adjointe spéciale 941-6339
 Couillard Debbie (Correspondence) 941-6339
 Levesque-Harding Louise (Admin) 941-6339

Adjoint spécial (Législatif et circonscription)

Genco Tony 992-6570
 Secrétaire 992-6243

Adjointe politique et de liaison au caucus

Dent Ashley 996-3677

CABINET DU MINISTRE - LESTER B PEARSON

B 5

MINISTRE

EGGLETON L'hon Arthur C 992-7332(S)
 LaJeunesse Joan - Adjointe spéciale 996-8249
 Vanderwerf Margriet - Adjointe horaire 996-8605
 Télécopieur 996-8924

Adjoint spécial (Consultation et politique du commerce)

Faris Ian 996-2012

Adjointe spéciale (Nominations)

Sacco Anna 992-9940

Adjoint exécutif

Kaufman Allan 992-8341
 Johnson Aysha 992-6107

Adjointe ministérielle principale

Cartwright Susan 992-9117
 Assad Ann 992-7339

Directrice de communications

Bourget Nicole 996-6271
 McArdle Elaine 992-7404

Adjointe ministérielle

Bowker Lauren 995-7064
 Assad Ann 992-7339

Conseiller politique principal

Hancock John 992-8550
 Secrétaire 992-6243

Administrateur de bureau

Zinni Joe 992-6236

Adjoint de liaison avec l'entreprise

Pellegrini Paul 992-6186
 Secrétaire 992-6243

Registre du Ministre

Burgess Tom - Coord de la correspondance 992-6097
 Benoit Nathalie - Registre des memoires 992-6238
 Marcoux André 992-6241
 Plouffe Gilles 992-6090

Adjoint spécial pour l'expansion du commerce et de l'investissement

Robinson Dave 992-9304

CABINET DU SOUS-MINISTRE

PEARSON A 8

SOUS-MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (USS)

SMITH Gordon S	944-4911(S)
Richer Sylvie	944-4912
Maillet Yvette - Adjointe administrative /agenda	943-0056
Cormier Terrence - Chef de cabinet	944-0369
Dubeau Lynne - Coordonnatrice - Service du secrétariat	944-7293
Hudon Ginette - Secrétaire	944-4993
Leduc Jeanne - Réceptionniste	944-5482
Vachon Conrad - Chauffeur	944-5483
Télécopieur	944-0856
Registre des sous-ministres (DMCR)	
Brunet Jacques	944-4708
Vachon Jean-Jacques	944-2081

SOUS-MINISTRE DÉLÉGUÉ DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (DMA)

PEARSON A 8

LAVERTU Gaëtan	944-5764(S)
Cyr Francine - Adjointe administrative/agenda	944-1659
Vidricaire Marc - Chef de cabinet	944-4149
LeGuerrier Louis - Chauffeur	944-5483
Télécopieur	944-0856
Registre des sous-ministres (DMCR)	944-2081

SOUS-MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL (DMT)

PEARSON A 8

WRIGHT Robert G	944-5000(S)
Lavergne Linda	944-5547
Duman Nancy - Adjointe administrative/agenda	944-7873
Khokhar Jamal A - Chef de cabinet	944-0358
Noël Nathalie - Adjointe de direction	944-0357
Tessier Phil - Chauffeur	944-5483
Registre des sous-ministres (DMCR)	944-2081
Télécopieur	944-8493

SOUS-MINISTRES ADJOINTS

BERNARD-MEUNIER Marie (AFB) Enjeux globaux et culture	992-5071
Millette C	992-5072
BRAULT Marc (TFB) Expansion des affaires internationales	995-6871(S)
Everett Margaret	995-6877
CARIN Barry (EFB) Politique commerciale et économique	995-7759(S)
Schaefer Pat	995-7972
EDWARDS Leonard J (PGB) Asie et Pacifique	996-5095(S)
Brownrigg Cathy	996-7832
JUDD Jim (SCB) Services ministériels	996-5369(S)
Bougie Anne-Marie	996-5370
JUNEAU Jean Pierre (RGB) Europe	992-6149(S)
Lafond Carole L	992-9425
KERGIN Michael (IFB) Politique et Sécurité internationale	944-4228(S)
Tellier Lucille	944-4275

KIRSCH Philippe (JFB) Affaires juridiques et consulaires	995-8901(S)
Rémillard Ginette	996-1512
LAVERDURE Claude (GGB) Afrique et Moyen-Orient	944-6288(S)
Lorrain Thérèse	944-6329
McCALLION Kathryn E (LGB) Amérique Latine et les Antilles	996-7065(S)
Burns Barbara	996-7066
PHILLIPS Michael B (UGB) États-Unis	944-6183(S)
Côté-Fortin Jacinthe	944-7877

Voir chaque Secteur pour les numéros (cellulaire) des SMA

GRUPE DES POLITIQUES (CPB)

PEARSON A 3

ANDERSON George	944-1144
Uyeyama Danielle	944-2001
MALONE Anthony - Directeur général	992-3690
Soroka Gary - Conseiller principal	944-7126
Quigley Deborah (Informatiques)	944-0399
Télécopieur	944-0687

AMBASSADRICEAUX AFFAIRES CIRCUMPOLAIRES (ACX)

PEARSON C 2

SIMON Mary	992-6700
Gunning Diane	992-6588
Low-Bédard Patricia - Conseillère principale	992-2242
Télécopieur	944-1852

AMBASSADEURPOUR LA CONSERVATIONDES PÊCHES (NEX)

PEARSON C 6

LAPOINTE Paul A	995-6907
Henderson Kim	995-2040
Télécopieur	995-2188

AMBASSADEURÀ L'ENVIRONNEMENTET AU DÉVELOPPEMENT DURABLE (AEX)

PEARSON C 6

FRASER L'hon John A, C.P., C.R.	944-0886
Andrzejewski Piotr - Conseiller princ	944-0886
Dubois Denise	944-0890
Télécopieur	944-0892

NÉGOCIATEUR EN CHEF DES ACCORDS AÉRIENS (NAX)

PEARSON C 6

VAN BESELAERE Duane	944-4323
Fleming Sandra	944-4338
Dymond William - Négociateur en chef associé	944-1116
Télécopieur	944-0023

OMBUDSMAN DU MINISTÈRE (NCX)

PEARSON C 2

STOCKWELL David	944-1524
Télécopieur	944-1160

BUREAU DU PROTOCOLE (XDX)

Réceptionniste	996-8683
Renseignements - Visites et conférences	996-9875
Télécopieur - Réception/XDC	943-1075
Télécopieur - XDV	995-5661
Télécopieur - XDS/XDSH	944-0020

CHEF DU PROTOCOLE (XDX)

PEARSON A 1

LEDERMAN Lawrence David	992-2344
Finlan Mary Lou	992-8382
Bowden William R - Chef adjoint	995-5185

SERVICES ADMINISTRATIFS ET DE L'ACCUEIL (XDS)

PEARSON A 1

LEDUC Claude - Directeur	996-9862
Sec de la direction - Woolaver Ruth	996-8761
Télécopieur	944-0020
Administration et finance	
Skorkowski Brian - Chef int	992-6436
Johnston Danielle	943-1060
Lema Manuel	996-9720
Services de l'accueil (XDSH)	
Létang Richard - Chef	996-8589
Miron Carole - Coordinatrice	996-2738
Jérôme St-Pierre Agathe - Coordinatrice	995-9231
Renault Nathalie - Assistante de l'accueil	995-5671
Plouffe Louise - Assistante de l'accueil	996-9815

SERVICE DU CORPS DIPLOMATIQUE (XDC)

PEARSON A 1

BOWDEN William - Chef adjoint du Protocol	995-5185
Sec de la direction	992-6429
Télécopieur	943-1075
Goubault Dorothy - Directrice adjointe	995-5957
Edgington Héléne	995-5606
Privilèges et Immunités	
Lauzière Jean - Conseiller	992-6882
Section Documentation	
Larivière Brenda - Chef	943-1096
Boudreau Helena	943-1076
Lapointe Georges	996-8687
Section Immigration	
Pereira Manuel - Conseiller d'immigration	992-0889
Service de Protection Diplomatique	
Bangs Daniel Sgt - GRC	992-8055
Section Accréditation (Chefs de missions diplomatiques)	
Chabalière Marc	996-2065

VISITES ET CONFÉRENCES (XDV)

PEARSON A 1

BENNET Heidi - Directrice	996-9740
Sec de la direction - Théberge Nancy	996-9875
Accueil des visiteurs de marque	996-9875
Télécopieur	995-5661

Portelance Roger - Directeur adj	995-3166
Voyages à l'étranger	
Portelance Roger (PM)	995-3166
Johnstone B Vaughan (MINA)	992-2971
Lessard Mario (MINT)	943-1080
Coordonnateur de visites	
Lebel Jean	996-9866
Hudson Andrea	943-1061
Agent de visites	
Beauchamp Rodrigue	944-0846
Hepburn Lindsay	992-2638
Kern Marsha	943-1078
Labrèche Michel	995-3179
Lemieux Philip	943-1062
Pigeon Lynn	943-1079
Racine Alain	943-1077
Assistante de visites	
Nowlan Lynn	944-0848
Séguin Denise	995-9237

DIRECTION GÉNÉRALE DES COMMUNICATIONS (BCD)

PEARSON C 2

LLOYD Peter - Directeur général	996-2213
Roy Lise - Adjointe administrative	995-6720
Télécopieur	992-2432/992-6135
Services administratifs (BCDA)	
Houlton Peter H J - Conseiller	992-6177
Cundell L - Finance/Administration	992-6421
Télécopieur	992-2432/992-6135

DIRECTION DES COMMUNICATIONS MINISTÉRIELLES (BCC)

PEARSON C 2

DARISSE Alan - Directeur	992-7005
Sec de la direction - Ritchie Janet	992-7629/992-6282
Clavering Cynthia - Services administratifs et de la formation	992-6469
Télécopieur	944-0684
Section des services de communications	
Sirois Claude - Directeur adjoint	992-6980
Beaupré Yves - Coord princ (Visiteurs étrangers)	996-9628
Zwicker Ray - Chef (Services aux missions)	992-6258
Ferguson Anne - Agente de communications	995-9678
Thompson Bob - Conseiller (Production et édition)	996-1947
Chamberlain David - Conseiller (Édition)	992-0965
Coord (Services de rédaction-révision)	995-3517
Fournier Francine - Conseillère (Rédaction française)	992-4884
Sample Nancy - Conseillère (Rédaction anglaise)	996-2215
Milchak Phyllis - Administratrice de l'information de la direction	995-0774
Section des stratégies de communications et de promotion ministérielle	
Svoboda Lisa - Directrice adjointe	992-2096
Stone Nathaniel - Analyse de l'opinion publique et des médias	995-1568
Stelmack Carole - Stratège et coordinatrice (Communications internes)	996-3980

Stratège (Communications externes)	992-9541
Deslauriers Robert - Gestionnaire (Promotion ministérielle)	995-6556
Dupéré Louise - Coordinatrice (Bureau des conférenciers)	996-9259
Programme d'information anti-drogue	943-0052
Section des affaires historiques (BCCH)	
Hilliker John - Directeur adjoint	992-9947
Télécopieur	992-9346
Mackenzie Hector - Historien princ du ministère	992-4349
Donaghy Greg - Historien/Chercheurs universitaires	992-6288
Kelly Ted - Historien/Documents	996-5293
Halloran Mary - Historienne/Recherche	995-3641
Recherchistes	944-1309

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS SUR LA
POLITIQUE ÉTRANGÈRE (BCF)**

PEARSON C 2

DANN Abbie - Directrice	992-0760
Sec de la direction - Fillman Andrée	992-0722
Télécopieur	995-0667
Stratégies et gestionnaires de projets - Dossiers multilatéraux/fonctionnels	
Dehler Mary Anne - Dir adj int (G-7, APEC) ..	995-4688
Bujeau Carol (Environnement, Priorités mondiales, relations culturelles, affaires juridiques) ..	992-6176
Chapman Jeffrey (Autochtones, unité nationale, droits de la personne et justice, dev économique et social et essor de la démocratie, population et migration)	992-9280
Lemay André (G-7, APEC, OCDE, OEA, Commonwealth Francophonie)	943 0609
Panthaky Jasmine (ONU/Habitat, paix et sécurité, aide humaine, contrôle des armes et désarmement, sûreté nucléaire, sécurité et défense (OTAN, IFOR, OSCE))	996-2162
Stratégies et gestionnaires de projets - Dossiers bilatéraux/géographiques	
Barban Gaston - Directeur adjoint	996-2898
Filion François (Europe, ancienne Union soviétique)	996-8154
Lavigne Jocelyne (Afrique, Moyen-Orient) ..	995-3306
Mader Robin (États-Unis, Amérique latine) ..	992-5620
Munro Phoebe (Asie-Pacifique)	992-6133
Groupe d'élaboration et de mise en oeuvre des projets	
Morissette Louise - Chef	996-6137
Boilard Nicole - Agent de projets/agent technique	944-0454
Picard Geneviève - Agent de projets/agent technique	943-0057
Rowan Sean - Agent de projets/agent technique	992-9334

**DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATION
SUR LE COMMERCE (BCT)**

PEARSON C 2

WHITE Geoff - Directeur int	996-7415
Sec de la direction - Crain Joanne	992-6248
Télécopieur	992-5791
Stratégies de communication	
Douglas Robert - Directeur adjoint int	992-8905
Villeneuve Manon	996-1991

Bogden Jacqueline - Stratège principal	996-2227
Pender Geoff - Stratège	996-2107
Mayhew Suzanne - Stratège	996-2157
Télécopieur	992-6424
Forêts	
Kristensen Fay - Agent de communication ...	992-1344
Service de communication sur le commerce	
Fortin Paul - Directeur adjoint	992-6245
Cossais Bernard - Gestionnaire de l'information écrite et électronique	992-7250
Bertrand-de Launay Joanne - Agent principal de communication	995-5632
Doherty Peter - Agent de communication	992-6170
Laframboise Gisèle - Agent de communication	992-6262
Levasseur Louise - Agent de communication	992-6260
Whitehead Nancy - Agent de communication	992-6267
CanadExport	
Guindi Amir - Directeur adjoint	992-6249
Wight Don E - Rédacteur	992-7114
Kovacs Louis - Agent de communication	992-9396
Le Yen - Agent de communication	996-2225

SERVICE DES RELATIONS AVEC LES MÉDIAS (BCM)

PEARSON A 2

Réception	995-1874
Télécopieur	995-1405
McKECHNIE Malcolm - Directeur	992-0956(S)
Sec de la direction - Sainte-Marie Claire	992-6493
Larabie Charles - Dir adj (Commerce international)	995-1877
Walker Danielle	995-1876
Agents de relations avec les médias:	
Delouya Ariel (Europe, OTAN, CSCE, ONU, Droits de l'homme, MDN, Francophonie, G-7)	992-6487
Moore Rodney (Moyen-Orient, Afrique, Océanie, questions ministérielles, ACIDI)	992-6489
Que-Blackburn Elizabeth (Commerce international)	995-6829
Sloan Jennifer (États-Unis, Passeports, Affaires consulaires, Affaires autochtones, Pêcheries)	995-1875
Stewart Colin (Asie-Pacifique, Amérique latine, Antilles, Environnement)	992-6488
Personnel administratif	
Barter Greg (Suivi des médias écrits)	992-6490
Champagne Joseph - Adjoint administratif	992-6491
(Services adm et techniques)	995-2850

GROUPE DES POLITIQUES (CPB)

PEARSON A 3

ANDERSON George - Chef	944-1144
Uyeyama Danielle	944-2001
MALONE Anthony - Directeur général	992-3690
Soroka Gary - Conseiller principal	944-7126
Quigley Deborah (Informatique)	944-0399
Télécopieur	944-0687
Chef adjoint du groupe des politiques et directeur général des relations fédérales-provinciales (CPD)	
DE KERCKHOVE Ferry	944-0382
Télécopieur	944-0687

Affaires juridiques/Consulaires

**AFFAIRES POLITIQUES ET POLITIQUE
DE SÉCURITÉ (CPP)**

PEARSON A 3

SOROKA Gary - Directeur 944-6846
Lamoureux Suzanne 944-0388
Télécopieur 995-8069
Cooter Chris 944-0394
Hausser Alain 944-6646
Pust Agnes 944-1831

COORDINATION DES SOMMETS ÉCONOMIQUES (CPS)

PEARSON A 3

PAQUETTE Jacques - Directeur 992-1894
Gompf Jan 996-3232
Télécopieur 944-0375
Shapardanov Chris - Directeur adj 944-4179
Borges Helena 944-4150
Grant Michael 944-8393

**DIRECTION DES POLITIQUES ÉCONOMIQUE
ET COMMERCIALE (CPE)**

PEARSON A 3

CHRISTIE Keith - Directeur 944-0367
Arnold Elizabeth 944-6824
Luton Gary - Directeur Adjoint 995-8001
Malone Bonnie 944-4488
Desjardins Suzanne 944-0377
Fujimura Julie 996-0120
Lavergne Steve 996-8049
Sharma Prakash 944-4605
Strank Robert 996-4004
Walker James 944-0476
Weiner David 944-0376
Legler Thomas © 944-2851
Télécopieur 944-0375

**DIRECTION DES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES
(CPF)**

PEARSON A 7

CRÊTE Jacques - Directeur 992-3166(S)
Roy Cécile 992-9047
Dumas Albert - Directeur adjoint 992-7917
Loignon Ernest 992-7425
Hack Marsha - Admin/Info 996-4657
Télécopieur 995-6576

POLITIQUES GOUVERNEMENTALES(CPG)

PEARSON A 3

ROUSSEAU Hugues - Directeur 944-0384
Sec de la direction - Degagné Francine 944-0389
Télécopieur 944-0687
Moran Stephen - Dir adj (Liaison avec le Cabinet) 944-8278
Wheeler Stewart (Relations parlementaires) 944-5153
Gagné Maria (Documents du Cabinet) 944-0390

UNITÉ DE COORDINATION (CPR)

PEARSON A 3

RAVIGNAT Marjorie - Coordinatrice 944-0378
Berger Joanne 996-8390
Newcombe Mike 944-6023
Télécopieur 944-0687

**SECTEUR DES AFFAIRES JURIDIQUES
ET CONSULAIRES (JFB)**

PEARSON C 7

JURISCONSULTE

KIRSCH Philippe 995-8901(S)
Rémillard Ginette 996-1512
Télécopieur 944-0870
Bureau de l'administration régionale (JAM)
Diger Lorraine - Conseiller 992-0977
Delaney David - Conseiller adjoint 995-2064
Scrimmes Robert - Conseiller adjoint 995-1295
Heddleston L R H 995-7142
Télécopieur 943-0335

**BUREAU DE L'AGENT POUR LE CANADA
DANS L'AFFAIRE DE LA COMPÉTENCE EN
MATIÈRE DE PÊCHERIES DEVANT LA COUR
INTERNATIONALE DE JUSTICE (JFC)**

PEARSON C 5

KIRSCH Philippe - Agent 995-8901
Rémillard Ginette 996-1512
Hankey Blair - Agent adjoint 996-1940
Speechly Susan 995-7511
Willis L Alan - Conseiller principal 957-4952
de La Fayette Louise - Conseillère 944-2077
Fauteux Paul - Conseiller 992-1360
Hannaford John - Conseiller 944-0909
Ozols Barr Ruth - Conseillère 957-4954
Poupart Isabelle - Conseillère 944-1219
Wright Laurie - Conseillère 941-2325
Manuge Annemarie - Administration 996-6738

BUREAU DES PASSEPORTS (JWD)

PLACE DU CENTRE 6

HUTTON M J - Président-Directeur général 994-3530
Tremblay Ginette - Adjointe exécutive 994-3532
Télécopieur 994-7150
Waymark G - Conseiller exécutif (Relations de
l'organisme) 953-7622
Télécopieur 953-8104
Leduc M - Directeur (Implantation opérationnelle) 994-0898
McDonald G - Directeur (Gestion de projet) 997-6037

NUMÉROS FRÉQUEMMENT UTILISÉS

Voyages officiels (passeports diplomatiques et spéciaux)	994-3550
Certificats d'identité - Renseignements	994-3541
Renseignements généraux	994-3500
Appels sans frais	1-800-567-6868
Visuor	994-3560
Planification stratégique (JWDS) von Donhoff H J - Directeur	953-9964
Télécopieur	994-1482

DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (JWF)

PLACE DU CENTRE 6

DAIGLE L - Directrice	997-6009
Savage J	994-3582
Renaud Patricia - Gérante des projets spéciaux	994-7424
Télécopieur	953-4918
Planification et analyse financières	
Cornell J - Analyste financier sénior	994-3586
Politiques et systèmes financiers	
Chef	994-1321
Administration	
Leduc M P - Chef de service	994-3592
Logements et télécommunications	
Lauzière P - Chef	994-3575
Achats et services de bureau	
Fortin R	994-3581
Réparation d'équipements	
Bélecque M	953-1594
Matériel de passeport et contrôle de la qualité	953-8183
Bourbonnais M - Chef des opérations financières	953-7594
Bélisle Pierre - Gérant des projets spéciaux ..	997-3067

DIRECTION DES OPÉRATIONS CENTRALES (JWC)

PLACE DU CENTRE 6

WISE N C - Directeur	994-3533
Curren J - Agent administratif	953-5131
Télécopieur	953-9548
CPU 1	
De Franco R - Chef de service	994-3563
Moisan D - Chef de l'examen	953-6398
Lépine J - Chef de la production	953-5987
Télécopieur	994-1165
CPU 2	
Gauthier C - Chef de service	997-6021
Richer L - Chef de l'examen	994-3620
Byrne K - Chef de la production	953-7944
Télécopieur	994-0469
CPU 3	
Loyer D - Chef de service int	997-5516
Cormier S - Chef de l'examen	953-2986
Gameau N - Chef int de la production	994-3618
Télécopieur	994-1270
Services au public (Hull)	
Comptoir public (Hull)	994-3538

MP Bureau	994-3536
Nasrallah R - Chef de service	953-4115
Forsythe M - Chef int de l'examen	953-5036
McParent M C - Chef int de la production ..	994-7969
Télécopieur	953-4338
Voyages officiels	
Milchak J - Chef de service	997-6022
Farmer M-H - Chef de l'examen	953-3207
Boge S - Chef de la production	994-3044
Télécopieur	997-1255
Certificats d'identité	
Renseignements	994-3541
Murray J - Chef de service	997-1716
Hotte S - Chef de l'examen	953-9127
Morin F - Chef de l'examen	997-8905
Rego C - Chef de l'examen	953-6158
Belleau-Zambakoglu D - Chef int de la production	994-3625
Télécopieur	953-9546
Bureau des passeports (Ottawa) 240, rue Sparks	
Barkley J - Chef de service	996-8488
Champagne D - Chef int de l'examen	995-4381
Simon N - Chef int de la production	995-8826
OTP, Opérateur	992-8035
Télécopieur	992-6587
Services du courrier	
Byrne K - Chef int de service	994-3604
Gauthier R - Chef, Réception du courrier	994-3624
Marois A - Chef, Expédition du courrier	994-3627
Télécopieur	953-5856

DIRECTION DE LA SÉCURITÉ ET OPÉRATIONS À L'ÉTRANGER (JWS)

PLACE DU CENTRE 6

FRANCOEUR J - Directeur	994-1963
Mayer D - Agent administratif	997-6686
Paquette S - Chef de service, Opérations à l'étranger	994-3535
Technicien spécialiste des passeports	
Hum S	997-6061
Agents de passeport	
Verner J	997-6035
Wilson S	994-3514
Wells N - Chef de service, Sécurité	994-7586
Sécurité	
Major C - Agent de sécurité Administratif ..	997-9701
Davis D - Analyste	994-3546
Cameron B - Analyste	953-7018
Télécopieur	953-5856

DIRECTION DES SERVICES DE GESTION (JWM)

PLACE DU CENTRE 6

MCDONALD G K - Directeur	997-6037
Sec de la direction - Lana-Sarrate Pam	994-3570
Télécopieur	953-5856
Communications écrites	
Gagné Mary - Chef de service	994-3571
Chouinard Hélène - Rédactrice	994-3573
Colbourne Kevin - Rédacteur	994-4506
Communications générales et marketing	
Chef de service	997-6054

Affaires juridiques/Consulaires

Kuzniuk Greg - Agent de la communication ... 953-2366
 Service téléphonique 1-800
 Cloutier Joëlle - Chef de service 997-9018
 Primeau Denise - Superviseur 994-3558
 Systèmes d'information
 Knight Robert - Chef de service 953-9343
 Organisation et méthodes
 Turcotte Sylvie - Chef de service 994-3572
 Politique des passeports
 Payant André - Chef de service 953-3813
 Cranston Grant - Agent en politique 994-7424
 Gestion des documents
 Cameron Mary - Chef de service 994-3593
 Télécopieur 953-5856

DIRECTION DES SERVICES EN RESSOURCES HUMAINES (JWP)

PLACE DU CENTRE 6

LAFLAMME G - Directrice 997-6024
 Barber G - Adjointe 953-3574
 Roger D - Système informatisé des Ressources humaines 953-3598
 Télécopieur 953-8872
 Développement de programmes stratégiques
 Cook B - Programme de classification et GE 997-6026
 Bouchard C-D - Programme de Dotation 994-3520
 Lagarde G - Programme de relations de travail 997-2142
 Ménard M - Aide aux employés/Santé Sécurité/Équité d'emploi/Rémunération 994-3579
 Firth M - Langues officielles/Rétroaction et évaluation de rendement/Carrière pour les examinateurs et cours pour les examinateurs 997-8904
 Lacroix-Labelle M - Primes/Formation et suivi/Orientation aux employés/CAP/Interchange 994-2808
 Furgich S - Adjointe en ressources humaines 953-0113
 Équipe opérationnelle - Région de la capitale nationale
 Lavoie C - Gestionnaire 997-6028
 Bertrand L - Conseillère en ressources humaines 953-3563
 Downing D - Conseillère en ressources humaines 953-9643
 Godbout C - Adjointe en ressources humaines 994-3522
 Légaré F - Adjointe en ressources humaines 994-3521
 Deroy J - Spécialiste en rémunération (Région) 997-5551
 Sarazin M - Spécialiste en rémunération (NCR) 997-6029
 Frewen Gail 997-6029
 Conseillers régionaux en ressources humaines (responsabilité hiérarchique)
 Cohen Fran - Région de l'Ontario (416)954-1493
 Perreault Sylvain - Région de l'Est (514)283-6906
 Grant Jack - Région de l'Ouest (604)666-9883

DIRECTION DES OPÉRATIONS DE L'EST (JWE)

LEDUC M - Directeur (514)283-4970
 Pomerleau G (514)283-4955
 Ruel J - Agent admin régional (514)283-8718
 Perreault Sylvain - Conseiller régional en Ressources humaines (514)283-6906
 Complexe Guy-Favreau
 200, boul René-Lévesque ouest
 Tour ouest, pièce 209
 Montréal (Québec) H2Z 1X4
 Télécopieur (514)283-7851

Fredericton

Caissie J - Directrice de district (506)452-3901
 Frederick Square
 77 rue Westmorland
 Pièce 470
 E3B 6Z3
 Télécopieur (506)452-2411

Halifax

Cormier P - Directrice de district (902)426-2717
 Higgins E - Chef - Services des ppt (902)426-2771
 Immeuble CIBC
 1809 rue Barrington, Pièce 801
 B3J 3K8
 Télécopieur (902)426-4620

Jonquière

Maltais L R - Directeur de district (418)542-8301
 Place Saint-Michel, bureau 302
 3885, boul Harvey
 G7X 9B1
 Télécopieur (418)542-3994

Laval

Dufort G - Directeur de district (514)973-5601
 Boiteau D - Coordinatrice (514)973-5602
 2550, boul Daniel Johnson
 Pièce 360, 3e étage
 H7T 2R3
 Télécopieur (514)973-5609

Montréal

Lallouz M - Directrice de district (514)283-6206
 Dulude D - Chef, Services de passeports (514)283-4792
 Complexe Guy-Favreau
 200, boul. René-Lévesque ouest
 Tour ouest, pièce 215
 H2Z 1X4
 Télécopieur (514)283-5698

Sainte-Foy

Mathieu S - Directrice de district (418)648-3069
 Hamel Y - Coordonnateur (418)648-7353
 Place Belle Cour, bureau 2410
 2600, boul. Laurier sud
 Sainte-Foy G1V 4M6
 Télécopieur (418)649-6195

St. John's

Tizzard V - Directrice de district (709)772-2073
 Place T D, 140, rue Water, 7^e étage
 pièce 702
 St. John's, Terre-Neuve A1C 6H6
 Télécopieur (709)772-4679

Saint-Laurent

Lespérance M - Directeur de district (514)496-1343
 Coccitto D - Chef, Services publics (514)496-1342
 Théorêt N - Chef, Services de production (514)495-5030
 3300, chemin Côte Vertu
 Bureau 112 H4R 2B7
 Télécopieur (514)496-2260

DIRECTION DES OPÉRATIONS DE L'ONTARIO (JWO)

Kelly S - Directrice (416)954-1491
 Ayco-Carthew M - Agent admin régional (416)954-1492
 Cohen F - Conseiller régional en ressources humaines (416)954-1494
 5001, rue Yonge, bureau 425
 Willowdale (Ontario) M2N 6P6
 Télécopieur (416)973-1900

Brampton

Creary J - Directeur de district (905)791-3444
 150 Central Park Drive, suite 305
 L6T 2T9
 Télécopieur (905)791-3495

Hamilton

Bittle M - Directeur de district (416)572-2791
 Immeuble Standard Life, bureau 330
 120, rue King ouest L8P 4V2
 Télécopieur (905)572-2895

Kitchener

Heaton L - Directrice de district (519)571-6826
 55, rue King ouest, 5^e étage
 Télécopieur (519)571-6827

London

Belair V - Directrice de district (519)645-5104
 Immeuble du gouvernement du Canada, 8 étage
 451, rue Talbot N6A 5C9
 Télécopieur (519)645-5446

North York

Mizrahi R - Directrice de district (416)954-4676
 Dalla Rosa G - Services publics (416)954-4679
 Chef, Services de production (416)954-4678
 5001, rue Yonge, 4e étage
 Willowdale M2N 6P6
 Télécopieur (416)954-4686

Scarborough

Directeur de district (416)973-4700
 Scarborough Town Centre, bureau 828
 200 Town Centre Court M1P 4X8
 Télécopieur (416)973-7671

St. Catharines

Daly H - Directrice de district (905)988-4119
 43, rue Church, 6^e étage
 L2R 7E1
 Télécopieur (905)988-4118

Thunder Bay

Salter C - Directrice de district (807)344-8660
 Immeuble Royal Insurance, bureau 406
 28, rue Cumberland Nord
 P7A 4K9
 Télécopieur (807)345-4836

Toronto

Goulding B - Directrice de district (416)954-5309
 Bureau 1100
 438, avenue Université
 M5G 2K8
 Télécopieur (416)973-1755

Windsor

Aucoin J M - Directeur de district (519)257-6622
 Immeuble de la Banque du Commerce
 bureau 504
 100, avenue Ouellette
 N9A 6T3
 Télécopieur (519)257-6625

DIRECTION DES OPÉRATIONS DE L'OUEST (JWW)

Gillan M E - Directrice (604)666-0941
 Stroud P - Agent administratif régional (604)666-0943
 Centre Sinclair, bureau 240
 757, rue Hastings ouest
 Vancouver (C-B) V6C 1A1
 Télécopieur (604)666-4942

Calgary

Loeppky B - Directeur de district (403)292-6425
 First Street Plaza
 440-138 avenue Sud Est
 T2G 4Z6
 Télécopieur (403)292-4885

Edmonton

Richer D - Directrice de district (403)495-3628
 Immeuble Place Canada, bureau 1630
 9700, avenue Jasper
 T5J 4C3
 Télécopieur (403)495-6536

Régina

Thomson S - Directrice de district (306)780-7522
 Édifice de la Banque de Commerce
 Canadienne Impériale, bureau 502
 1867, rue Hamilton
 S4P 2C2
 Télécopieur (306)780-7573

Saskatoon

Neufeld B - Directeur de district (306)975-5107
 Immeuble Fédérale, bureau 605
 101, 22^e rue est
 S7K 0E1
 Télécopieur (306)975-5740

Surrey

Nelson R - Directeur de district (604)775-6255
 Édifice Guildford Landmark,
 bureau 405
 15127 - 100 Avenue V3R 0N9
 Télécopieur (604)775-6248

Vancouver

Morello W - Directeur de district (604)666-0942
 Centre Sinclair, bureau 240
 757, rue Hastings ouest V6C 1A1
 Télécopieur (604)666-1691

Victoria

Thomas J - Directrice de district (604)363-3243
 Customs House, bureau 228
 816, rue Government
 V8W 1W8
 Télécopieur (604)363-3184

Winnipeg

Russell L - Directrice de district (204)983-1294
 Bureau 910
 200 Avenue Graham
 R3C 4L5
 Télécopieur (204)983-4025

**DIRECTION GÉNÉRALE DES
AFFAIRES CONSULAIRES (JPD)**

PEARSON B 3

PARDY H G - Directeur général 996-0639
 Cellulaire 724-8086
 Cyr Laura 996-1750
 Télécopieur 943-2434
 Gestion des ressources (JPDA)
 Curry Greg - Responsable 944-1146
 Harris Helen - Assistante 944-0475
 Télécopieur 943-2434

Affaires juridiques/Consulaires

Gestion de COSMOS (JPDC)
Harkess Nina - Responsable 943-2418
Lacombe Marie-Hélène 996-0400
Hoepfner Bonnie © - Formation 944-0013
St. Laurent Dany © - Services techniques 996-2533
Télécopieur 995-9221

**DIRECTION GÉNÉRALE DES
AFFAIRES JURIDIQUES (JCD)**

PEARSON C 7
ROCHON Robert J - Directeur général
et Jurisconsulte adjoint 992-2728(S)
Gilker Beth 995-8751
Télécopieur 992-6483

**DIRECTION DES OPÉRATIONS CONSULAIRES ET
SOUTIEN AUX MESURES D'URGENCE (JPO)**

PEARSON B 3

DUGAS André - Directeur 992-7154(S)
Cellulaire 797-7545
Mueller Bianca - Adjointe à la direction 992-7531
Renseignements consulaires 996-8885
Télécopieur 995-9221
Groh Helen - Directeur adj 992-1152
Cashman Ed 944-9094
Coulombe Nancy - Antilles 992-7377
Desbiens Gilles - Europe de l'Ouest 992-6768
Chisholm Dale - Mexique 996-4374
Girvan Maureen - Moyen-Orient 992-3414
Hiseler Lindsay - Europe de l'Est et l'Asie du Sud 995-2378
Ricard Ann - Afrique 992-7992
Patry Derrick - Asie du Sud-Est et l'Asie de l'Est 992-6540
Service d'urgence (JPOE) A 2
Meadows Janis - Directeur adj (Plan d'urgence) 996-8893(S)
Cellulaire 762-6960
Brown Shelley 992-6392
Meehan Patrick - Programme de renseignements
aux voyageurs 996-8895
Riethman Steven - Plan d'urgence 996-8891
Agents d'intervention, urgences consulaires
Barranger Michael 943-8164
Bissonnette Ginette 992-6346
Olson David 992-6326
Daigle Joe © - Information de voyage 944-6788
Télécopieur 943-1054
Télécopieur protégé 943-8159(S)
Information de voyage (Ottawa et environs) 944-6788
Ailleurs au Canada 1-800-267-6788
Information de voyage par Télécopieur
Ottawa et environs 944-2500
Ailleurs au Canada 1-800-575-2500

**BUREAU DU COORDONNATEUR - ACCÈS À
L'INFORMATION ET PROTECTION DES
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (JIX)**

PEARSON D 1

BOWKER A F- Coordonnateur 992-1487
Hiseler M 992-1425
Korth D - Coordonnateur adjoint 996-5242
Gardner J D 992-9273
Lloyd A 995-9723
Archambault F 996-0196
Saheurs I 995-0414
Réviseurs de dossiers 992-1803

**BUREAU DU COORDONNATEUR -
ÉVALUATION ET GÉRANCE
ENVIRONNEMENTALE (JEN)**

PEARSON C 7

THORPE D'Arcy - Coordonnateur 944-0428
Shuttleworth Jaye - Coordonnateur adjoint 944-0956
Gillmore Thomas - Agent princ d'évaluation
environnementale 944-1066
Forcier Lyne - Gestionnaire de bureau 944-0631
Télécopieur 944-0432

**DIRECTION DES CONSULTATIONS JURIDIQUES
(JLA)**

PEARSON C 7

SMITH D W - Directeur 992-6296
Frank Yvonne 995-1050
Télécopieur 992-2467/944-0870
Nadeau François - Coordonnateur réglementaire 996-7194
Section des consultations juridiques (JLAA)
Kessel Alan - Directeur adjoint 995-8508
Caron Jacqueline 992-2486
Husain Masud 992-6292
Section des traités (JLAB)
Sherratt Dean - Directeur adj et Chef 992-0976
Bergeron André - Greffier des traités 995-3130
Coupland Peggy 995-2886
Dubé Eunice 995-1700
Bélanger Diane 995-7707
Recherches en matière de traités 995-7707/995-1700
Authentification et signification de documents (JLAC)
Information 995-0119
Nunez-Suarez Mario 992-6602
Zanetti Rosamaria 995-3254

DIRECTION DE LA POLITIQUE CONSULAIRE (JPP)

PEARSON B 3

TÉTU Richard - Directeur 996-5508
Chartrand Claire 992-7432
Harel-Faire Micheline 992-7432
Télécopieur 943-2434
Section de la Politique consulaire
Gingras Gilles - Directeur adjoint 943-2416
Rayburn Andrew - Consuls honoraires 943-2415
Warren Michael K - Politique consulaire 992-5842
Section de la formation et de la sensibilisation consulaires
Campbell-Ferreira Lillian - Directeur adjoint 943-2414
Desloges Madeleine - Agent de formation 996-9872
Gravel Jacques 996-0856

Affaires politiques/Sécurité internationale

**DIRECTION DU DROIT COMMERCIAL
INTERNATIONAL (JLT)**

PEARSON C 3

FRIED Jonathan T - Avocat principal	943-2803
BEALL Ellen - Avocate générale	944-9175
Sec de la direction - Ritchie Deborah	943-2804
Télécopieur	944-3213/944-0027
Daley Daniel D - Avocat général délégué	944-0002
Fréchette Serge - Avocat-conseil	992-3201
Zuijdwijk Ton - Avocat-conseil	992-7785
Behboodi Rambod - Avocat	996-2235
Bryson William P - Avocat	944-4255
Clarke Susan D - Avocate	992-7115
Laizner Christianne - Avocate	944-4957
McLeod Ian - Avocat	944-4718
McGivern Brendan - Avocat	944-0001
Peters Kirsten - Avocate	992-8124
Sosnow Clifford - Avocat	992-0478
Stringham James A Q - Avocat	992-9024
Woods Michael - Avocat	944-0868
Legault Roland - Stagiaire	944-0030
Murphy Heather - Parajuridique	944-9489
Rasmussen Denise - Admin et finance	944-0351
Smith Michael - Documentaliste	995-6095
O'Neil Brian - Archiviste	944-2450
Hamilton Marina - Archiviste	944-9176
Glenn Barbara	944-0028
Brien Nicole	944-0029

DIRECTION DU DROIT ÉCONOMIQUE (JLE)

PEARSON C 7

HANKEY Blair - Directeur	996-1940
Sec de la direction - Blackwood Rita	995-7511
Télécopieur	992-2467
Boomgaardt Reimer - Directeur adjoint	992-5406
Ehinger David	943-0910
Forsythe Douglas	992-9553
Tognet Ginette	995-1108
Whelton Carmel	996-3863
Réclamations internationales	995-2222
Pretty Joanne	996-3865

DIRECTION DES OPÉRATIONS JURIDIQUES (JLO)

PEARSON C 7

McRAE Peter - Director	992-2104
Sec de la direction - Meurant MA	996-6287
Fournier Monique	992-6476
SansCartier Diane	995-0413
Télécopieur	992-6483
Section du droit de la mer et du droit de l'environnement (JLOA)	
Fauteux Paul - Directeur adjoint	992-1360
Forest Johanne - Droit de la mer	996-2643
Shah Mike - Pêches et Arctique	992-3653
Allin David - Droit de l'environnement	992-6486
Langlois Denis - Droit de l'environnement	995-1135
Maciunas Silvia - Environnement	944-0681

Section des affaires juridiques de l'ONU (JLOB)

Laurin Gilbert - Directeur adjoint	996-5407
Chatsis Deborah - Droit humanitaire	995-3589
Asselin Karine - Droits de la personne	992-2002
Sinclair Robert - Droits de la personne	944-2071

SERVICES JURIDIQUES - JUSTICE (JUS)

PEARSON C 7

SOMMERVILLE T W - Avocat générale	992-6299
Sec de la direction - Brunet Micheline	992-6300
Peever Ferné	992-8864
Télécopieur	992-6485
Conseillers juridiques	
Chomyn Beverley	992-8608
Clifford John	996-2938
Fiutowski Richard	996-1913
Fracassi Fulvio	997-1690
Gray Ian G	992-6302
Jacques David	992-6303
Newman Gregory	992-8856
Voghel Michel	995-1258
Zed Finless Sandra	996-1300
Gestionnaire de l'information documentaire	
Miller Sharon	944-0016
Nogrady Kinga	995-8807

PLACE VANIER A 16

Conseiller juridiques auprès de SRD (JUSR)

Newman Gregory	952-8726
Jacques David	952-8725
Télécopieur	952-8729
Conseiller juridiques auprès de JWD	
Fracassi Fulvio	997-1690
Télécopieur	994-7150

**SECTEUR DES AFFAIRES POLITIQUES
ET DE LA SÉCURITÉ INTERNATIONALE
(IFB)**

PEARSON A 8

SOUS-MINISTRE ADJOINT

KERGIN Michael	944-4228(S)
Cellulaire	724-1414
Tellier Lucille	944-4275
Hubley Martin - Adjoint exécutif	944-0386
Télécopieur	944-1180
Bureau de l'administration du secteur (IAM)	B 4
Mysak Daniel M - Conseiller	944-7646
Gervais Jacques - Conseiller adjoint	944-6888
Britten Paul - Finances	992-6278
Roach Tom	944-4768
Télécopieur	944-1121

**BUREAU DU COORDONNATEUR
PRINCIPAL POUR LES NATIONS UNIES,
LE COMMONWEALTH ET LA
FRANCOPHONIE (IMX)**

PEARSON C 7

LEE P D - Coordonnateur princ pour les Nations Unies, le Commonwealth et la Francophonie	992-4341
Diechun Karen	992-3852
Hepburn Lindsay - Sommets/Visites - Soutien administratif	C 5 992-9544
Télécopieur	944-0722

DIRECTION DES AFFAIRES DE LA FRANCOPHONIE (IMF)

PEARSON A 6

de LORIMIER Louis - Directeur	995-7240
Sec de la direction - Goulet Nicole	992-1402
Télécopieur	995-4949
Directeur adj (Institutions francophones)	992-1433
Elliott Robert - Directeur adj (Sommet -ACCT)	995-7299
Lalonde Jacques - Conseiller spécial	992-1439
Fortin Jean	992-1409
Laprade Suzanne (Administration)	995-7650

**DIRECTION DES NATIONS UNIES ET
DU COMMONWEALTH (IMO)**

PEARSON C 7

BELL Roderick - Directeur	943-0248
Secrétaire de direction - Lilley Dolores	944-1840
Groth Tania	992-8529
Télécopieur	944-0722
Section de l'ONU (IMOP)	
Stubbert Russell - Directeur intérimaire (gestion d'IMOP OTAN, réforme du Conseil de sécurité, paix et sécurité, affaires de l'Amérique latine et des Antilles, affaires de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande)	995-5244
Cornie Suzanne (élections à l'ONU, environnement et population, É.-U. et Europe occidentale, affaires publiques de l'ONU, Habitat II)	943-8861
Orr John (finances du système onusien, questions relatives au budget, Cinquième Commission, groupe de Genève, CCQAB)	992-6836
Beaulne Léonard (réforme de l'ONU, affaires de l'Afrique et du Moyen-Orient, affaires juridiques, Assemblée générale, affaires économiques et sociales, Agenda pour le développement, préparation du Sommet de Lyon)	943-0495
Ilsfeld Pam (Assemblée générale, visites, droits de la personne et développement de la démocratie, Asie du Sud et de l'Est, CEI, Europe centrale)	943-1697
Brossard-Jurkovich Marie-Josée (Finances du système onusien, fonction publique internationale)	944-1025
Section des affaires du Commonwealth (IMOC)	
Crowe Jim - Directeur adj (Affaires du Commonwealth)	992-8842
Wayand Julia (Affaires du Commonwealth)	992-6651

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA
SÉCURITÉ INTERNATIONALE (IDD)**

PEARSON A 3

LYSYSHYN Ralph J - Directeur général	992-3402(S)
Laframboise Debbie	996-2521
Télécopieur	992-2482
Fowell John R D - Conseiller principal	996-2117

**AUTORITÉ NATIONALE POUR LA CONVENTION
SUR LES ARMES CHIMIQUES (IDN)**

PEARSON A 3

BOEHM J Tom - Coordinateur national	944-0473
Sec de la direction - Rousseau Lynne	944-1913
Télécopieur	944-1835
Fowell John - Coordinateur national associé	996-2117
Weir Geoffrey - Conseiller principal	996-7541
Chomyn Beverley - Conseiller juridique	944-5959
Anido David - Conseiller (Industrie)	944-1912
Dods Daryl - Opérations	944-1308

**DIRECTION DE LA NON-PROLIFÉRATION ET
DU CONTRÔLE DES ARMEMENTS ET DU
DÉSARMEMENT (IDA)**

PEARSON A 3

SINCLAIR Jill E - Directeur	995-6689
Secrétaire de la direction	992-3430
Télécopieur	992-8011
Cleminson F Ron - Conseiller (Vérification)	992-1892
Gwozdecky Mark - Directeur adjoint (TNP/Cut-off)	995-9282
Bates Peter (Coordonnateur OSCE/FCE/ ciels ouverts)	996-1251
Koundakjian Vicken (CTBT/Nucléaire/MEPP)	996-6320
Lawson Bob (MTCR/mines terrestres/armes conventionnelles)	996-1082
Miller Bruce R (AGNU/CD)	992-5525
Vachon Gordon K - Directeur adjoint et chef de recherche sur la vérification (armes chimiques/biologiques)	995-9299
Crawford Alan (Coordonnateur de recherche-vérification)	995-0157
Button Peter (CTBT/Sismique)	992-1807

**DIRECTION DES RELATIONS DE SÉCURITÉ ET DE
DÉFENSE POUR L'AMÉRIQUE DU NORD ET LA
RÉGION EURO-ATLANTIQUE (IDR)**

PEARSON A 3

BURGER Anthony F - Directeur	992-7921(S)
Sec de la direction - Lemoine Janet	992-3042
Télécopieur	992-2482
Sécurité et relations de défense euro-atlantiques	
Meadows Mervyn - Directeur adj	992-5457
Cleary Michael - OTAN	992-9263
Gartshore Geoff - OTAN	992-7753
Harper Muriel	995-0241
OSCE	
Hahn Philipp - Directeur adj	992-6205
Gilmour Wendy - OSCE	992-7760

**DIRECTION DE LA SÉCURITÉ RÉGIONALE ET DU
MAINTIEN DE LA PAIX (IDC)**

PEARSON A 3

LIVERMORE Daniel - Directeur	944-1244
Sec de la direction - Scown Heather	992-7751
Télécopieur	992-8011
Télécopieur protégé	944-1606(S)
Cellulaire	789-9608
Sécurité régionale	
Fortier Patricia - Directeur adj	992-7759
Kutz Gwyn	992-9368
Thibault René - Survol et visites navales	
MDN et PAFM	992-3795
Maintien de la paix	
Reumiller LCol Ernest - Chef	995-9296
Poulin Line	992-1706
Grant Alison	944-1195

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SÉCURITÉ
ET DU RENSEIGNEMENT (ISD)**

PEARSON A 3

SIMARD Jacques - Directeur général	992-7400(S)
Smyth H L	992-4025
Télécopieur	996-1724
Télécopieur protégé	943-8160(S)
Anti-terrorisme et sécurité nationale (ISDC)	A 2
Bélec Jacques - Conseiller principal	992-6583(S)
Rakmil Victor - Conseiller adjoint	992-6399(S)
Ainley Paula	995-7677
Télécopieur	996-5855
Télécopieur protégé	944-0430(S)
Services de l'administration (ISDF)	
Delaney Barbara - Gestionnaire	992-5424
Quinn Diana L - Adjointe administrative	992-0132
Endre R - Chef, Gestion des dossiers, OTAN	996-2536
Kolish D - Centre de documents	992-6937
Desmarais M - Centre de documents	992-3222
Cox R - Centre de documents	992-5835
Centre de distribution du matériel COMSEC	A G
Endre Rolf - Gardien COMSEC	992-2255
Quick Fred - Commis au matériel COMSEC	995-4500
Soucie Sharon - Magasin	996-3957
Centre de production (ISDP)	A 2
Scharf Mary	996-2326
Valentine L	992-4080
Dossiers spéciaux (ISDR)	
Blackburn Robert	992-0163
Cole C	992-6593
Druce M	992-6593
Forget S	992-6610
Labrie N	992-0163
Powell J	992-6593
Administrateur du réseau ESIN - Forget S	992-6610
Sécurité du personnel et programme d'éducation (ISDT)	A 2
Picard Marlène - Gestionnaire	996-8669
Programme d'éducation	
Rochon Darquise - Coordonnatrice	992-6704
Habilitations sécuritaire	
Powless Francine - Chef de section	992-6703(S)

Backs Lorraine	992-6706
Fennell Catherine	992-3471
Enquêtes et entrevues de sécurité	996-8669

**CENTRE DES OPÉRATIONS ET DU
RENSEIGNEMENT (ISO)**

PEARSON A 2

OUELLET J - Directeur	992-6391(S)
Cellulaire	791-2908
Sec de la direction - Sivyver D J	992-6915
McCue D - Directeur adj	996-1139(S)
Cellulaire	791-2910
Wodinsky M - Directeur adj	992-7679(S)
Télécopieur	943-1054
Télécopieur protégé	943-8159(S)
Chappell R	996-9135(S)
Dunbar P	996-7597(S)
Fee N	992-8065(S)
Lambert P	992-6595
Marland K	996-0799(S)
Moffatt J	992-0552(S)
Morrow J	996-7354(S)
Analyste en devoir - Pagette	593-8615
Cellulaire	791-2371
Service de garde (24hrs/24Hrs,7jrs/sem)	996-8885
Archambault J M	996-8885
Bisson G	996-8885
Massicotte A	996-8885
St. Georges M	996-8885

DIRECTION DU RENSEIGNEMENT EXTÉRIEUR (ISI)

PEARSON A 3

PILLARELLA F D - Directeur	996-0861(S)
Curry Lee	996-1216
Télécopieur	996-1724
Politique en matière de renseignement	
Puddington J - Directeur adj	995-0750(S)
Frainetti Diane	996-1819
Fraser Herbert	996-3638(S)
Keeler R	992-3293(S)
Relations avec les clients	A 2
Campbell D - Chef	944-0370(S)
Bauer B	992-6631(S)
Couture F	992-6592(S)
Jones Brian	943-0058(S)
Belter S	944-3392(S)
Centre des communications (ISIC)	992-6056
Swenson M	992-6056
Acker Earl	992-6056
Arden Earl	992-6056
Télécopieur protégé	943-8160(S)/944-1120(S)
Programme des entrevues (ISIW)	A 3
Barton Paul - Chef int	992-6926(S)
McBratney Margaret	992-6597
Gratton Debbie - Recherche	992-6598
Gryndahl Irene	992-6604
Habington Helena	992-6605
Moklevsky-Zubok L.G.	996-9221
Dunton Deborah	992-6606

Afrique/Moyen-Orient

DIRECTION DE LA SÉCURITÉ MINISTÉRIELLE (ISC)

PEARSON A 2

HOULE Gaétan - Directeur	995-4317(S)
McMillan Chantal	992-6693
Basque Diane - Enquêtes sur la sécurité TI	992-3364
Certification et accréditation IT (ISCA)	
Sauriol Jean-François - Chef de section	944-0677(S)
Malboeuf Sylvie - Spécialiste de la sécurité TI	992-2817
Toussaint Donaid - Spécialiste de la sécurité TI	992-6398
Lafrance Line - Spécialiste de la sécurité TI	996-7239
Politiques, besoins de sécurité et inspections (ISCP)	
Geall Ken - Directeur adjoint	992-6364(S)
Bryan Gerry - Consultant en sécurité	943-0505
Masse Gilles - Analyste de la sécurité physique	992-6591
Darechuk Terry - Analyste en sécurité matérielle-protection personnelle	995-7875

DIRECTION DE LA SÉCURITÉ RÉGIONALE (ISR)

PEARSON A 2

JOHNSTON Edwin R - Directeur	992-7996(S)
Godfrey Gillian A	992-6697
Télécopieur	944-2086
Télécopieur protégé	944-2085(S)
Afrique et Moyen-Orient (ISRA)	
Ethier Marcel - Chef	996-4738(S)
Prebinski Ed - Adjoint (Opérations)	996-9404
Van der Starren Mike - Adjoint (Sécurité technique)	944-1022
Amérique latine et Caraïbes (ISRL)	
Marleau Lucien - Chef	992-1905(S)
Bérard Rachel - Adjointe (Opérations)	992-6380
Craig Gordon - Adjoint (Sécurité technique)	943-1067
Asie/Pacifique (ISRP)	
Roy Paul - Chef	992-3881(S)
Valentine Nancy - Adjointe (Opérations)	944-1215
Fortin Ray - Adjoint (Sécurité technique)	996-1622
Europe (ISRE)	
Yelle Marie - Chef	992-0150(S)
Harris Bruce - Adjoint (Opérations)	996-4731
Marsden John - Adjoint (Sécurité technique)	995-1950
Amérique du Nord et Ottawa (ISRG)	B G
Brush David - Directeur adjoint	992-5218
Elie Marcel - Projets spéciaux	996-4342
Allen Doug - Chef (États-Unis/IDACS)	943-2449(S)
Perrault Lyse - Adjointe (Ottawa)	992-6680
Bennett W (Bill) F - Clés et serrures/Combinaisons	
- Missions à l'étranger	992-9536
Murphy Alex - Clés et serrures/Combinaisons	
- Ottawa	992-6678
Farmer Reg Cap - Corps Canadien des	
Commissionnaires	996-9133
Rebus classifiés/Stationnement	992-5452
Infractions à la sécurité	996-7191
Laissez-passer	992-6691
Bureau des services de passeport	944-0019
Tour Vanier - Superviseur sécurité	952-4583
Édifice Bisson - Superviseur de sécurité	956-7027
Gardes de sécurité militaires (ISRK)	A 2
Eves Don V Maj	996-2511(S)
Smith Ken MWO	992-6384
Newman Dan Sgt	996-5845

Opérations de la sécurité technique (ISRI)

Télécopieur	996-1186
Télécopieur protégé	996-0724(S)
Fockner Stan - Chef de section	992-6850(S)
Robinson Carolyn - Adjointe administrative	992-6845(S)
Méthé J-F - Adjoint (sécurité technique)	944-1100
Consul D	996-1233
Craig G	943-1067(S)
England C	996-0847
Fortin R	996-1622
Humphreys A	944-0942
Marsden J	995-1950(S)
Myers G C	992-2650(S)
Van der Starren M	944-1022(S)
Winter J	996-6265(S)

SECTEUR DE L'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GGB)

PEARSON A 8

SOUS-MINISTRE ADJOINT

LAVERDURE Claude	944-6288(S)
Lorrain Thérèse	944-6329
Télécopieur	995-7348
Bureau de l'administration régionale (GAM)	A 4
Poulter Karen - Conseiller	944-5983
Poirier Lori - Adjointe	944-5982
Doré Raymond C	944-4420
Munante Carlos	944-5981
De Chamailard Nick	995-3989
Zilber Harold	944-1202
Télécopieur	944-1199

AMBASSADEUR ITINERANT AFRIQUE CENTRALE (GAFX)

PEARSON A 4

DUSSAULT Bernard	944-1119
Le May Hélène	944-5985
Télécopieur	944-3566

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GGD)

PEARSON A 4

BUCKLEY Brian - Directeur général	944-5989
Novak Gaétane	944-5990
Télécopieur	944-7975
Collier Don - Coordonnateur du Secteur	944-5987
Affaires publiques (GGDP)	
Nicholls Emony	944-0618

**DIRECTION DE LA PROMOTION DU COMMERCE EN
AFRIQUE ET AU MOYEN-ORIENT (GBT)**

PEARSON A 4

COLLETTE Robert - Directeur	944-6591
Sec de direction - De L'Etoile Marie-Hélène ..	944-6593
Poirier Jérôme - Commis statisticien	944-6592
Télécopieur - Afrique	944-7437
Télécopieur - Moyen-Orient	944-7431
Moyen-Orient (GBTE)	
Catellier Robert - Directeur adjoint	944-6847
Brazeau France	944-7040
Beare Roger - Koweït, Bahrain, Qatar, Oman, Emirats arabes unis	944-6983
Clynick Rick - Arabie saoudite, Yémen & Boycott arabe	944-5984
Schofield John - Egypte, Israël, Soudan & Territoires occupés	944-6994
Matuk Fred - Iran, Iraq	944-7029
Bennett Stephen - Liban, Jordanie, Syrie	944-5997
Afrique et Maghreb (GBTA)	
Broadbent John - Dir adj (Administration, budget, programme des foires et missions)	944-8133
Laplante Guylaine	944-6589
Giannetti Loréta - Algérie, Libye, Tunisie	944-8134
Guillot Hélène - Bénin, Cap-Vert, Gambie, Ghana, Guinée-Conakry, Guinée-Bissau, Libéria, Maroc, Mauritanie, Sao Tomé et Príncipe, Sénégal, Sierra Leone, Togo	944-0396
Butcher Elaine - Burundi, Comores, Djibouti, Ethiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Rwanda, Seychelles, Swaziland, Somalie, Tanzanie, Ouganda, Zambie, Zimbabwe	944-6586
Quiroga José - Banque Africaine de développement, Angola, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée Equatoriale, Mali, Niger, Nigeria, République centrafricaine, Tchad, Zaïre	944-6579
Hoffmann Ron - Afrique du Sud, Botswana, Île Maurice, Lesotho, Namibie	944-6590
Pergat Larissa - Afrique du Sud, Botswana, Île Maurice, Lesotho, Namibie	944-6346

**DIRECTION DES RELATIONS AVEC L'AFRIQUE
OCCIDENTALE, CENTRALE ET AVEC LE MAGHREB
(GAF)**

PEARSON A 4

FERGUSON Ian - Directeur	944-6578
Sec de la direction - Dubois Chantal	944-6583
Télécopieur	944-3566
Lafortune Hélène - Dir adj (Côte d'Ivoire, Mali, Burkina Faso, Guinée, Niger)	944-6580
George Daniel - Directeur adj (Afrique occidentale, Coordination générale, régionale & multilatérale, Nigeria, Libéria, Sierra Leone, Gambie, Cameroun, République Centrafricaine, Tchad, Bénin)	944-6575
Chesson Michael (Afrique centrale, Coordination générale, questions multilatérales, Zaïre, Burundi, Rwanda, Congo)	944-6587
Tessier Michel (Maroc, Algérie, Tunisie, Mauritanie)	944-1736
Plamondon Benoit (Gabon, Sénégal, Cap-Vert, Guinée Bissau, Sao Tomé & Príncipe, Guinée équatoriale)	944-6584

Beaulieu Yves (Ghana, Sommet francophone, Togo)	944-5994
Lessard Louise	944-5571

**DIRECTION DES RELATIONS AVEC L'AFRIQUE
ORIENTALE ET AUSTRALE (GAA)**

PEARSON A 4

MORANTZ Aubrey - Directeur	944-6585
Sec de la direction	944-0395
Télécopieur	944-7432
Willer Ed - Dir adj et Coordonnateur pour l'Afrique orientale, Affaires multilatérales régionales, OUA, Tanzanie, Droits de la personne, le développement démocratique	944-7318
Sunderland Sean (La Corne de l'Afrique, Éthiopie Somalie, Soudan, l'intervention humanitaire, maintien de la paix)	944-0397
Brown Chris (Erythrée, Djibouti, Comores, Madagascar, Seychelles, Maurice, la Francophonie, IGADD)	944-2745
Norfolk Adrian (Kenya, Ouganda, Groupe de coordination inter-ministériel)	944-5976
McMaster Carolyn - Directrice adj et coordonnatrice pour l'Afrique australe, Zambie, Malawi, Politiques/ Institutions: le Commonwealth et l'aide en Afrique	944-5988
Poirier Rita	944-6573
Spoerel Claus (Zimbabwe, Mozambique, Angola, Lesotho, Botswana, Politiques/Institutions: SADC, intégration régionale)	944-3565
Gobeil Suzanne (Relations politiques bilatérales, relations économiques, droits humains en Afrique du Sud, Swaziland, Namibie)	944-6380

**DIRECTION DES RELATIONS AVEC LE
MOYEN-ORIENT (GMR)**

PEARSON A 4

GIBSON Barbara - Directeur	944-5991(S)
Sec de la direction - Desjardins Lucie	944-5992
Télécopieur	944-7975
Gould Jim - Dir adj (Relations bilatérales avec les Pays Arabes, Arabie saoudite, Bahreïn, Koweït, Oman, Qatar, Emirats arabes unis, Yemen)	944-6451(S)
Moir Susan - Dir adj (Processus de paix au Moyen-Orient, relations bilatérales avec Israël)	944-5999
Beaulne Philippe - Jordanie, Liban, Palestiniens, ONU	944-5997
Howell Susan - Iran, Iraq, Syrie	944-5995(S)
Shaw Ian - Egypte, Libye	944-2070
Renaud Dot	944-5993

**SECTEUR DE L'AMÉRIQUE LATINE
ET DES ANTILLES (LGB)**

PEARSON B 3

SOUS-MINISTRE ADJOINT

McCALLION K E	996-7065(S)
Cellulaire	762-6588
Burns Barbara	996-7066
Télécopieur	996-0677

Asie/Pacifique

Bureau de l'administration régionale (LAM)		
Gobeil Jean - Conseiller	996-7616	
Olver Sharon	992-7858	
Smith Carolynne - Conseiller adj	996-7173	
McClurg Jane	992-1550	
Rooney Barbara	996-5357	
Télécopieur	944-0477	

DIRECTION GÉNÉRALE DES ANTILLES ET DE L'AMÉRIQUE LATINE (LGD)

PEARSON B 3

DURAND Paul D - Directeur général	996-8435(S)	
Cellulaire	762-6598	
Preston-Laurin J	996-8433	
Télécopieur	996-0677	

DIRECTION DU COMMERCE AVEC L'AMÉRIQUE LATINE ET LES ANTILLES (LGT)

PEARSON B 3

THIBAUT Denis - Directeur	996-4198	
Sec de la direction - Lafortune Diane	996-5546	
Télécopieur	996-6142	
Roy Richard - Conseiller princ (Projets spéciaux en Haïti)	944-5061	
Mexique		
Salesse Guy - Directeur adj	995-8804	
Eyre Susan	996-5547	
Vézina Daniel	996-8625	
Legault Joanne	995-0460	
Blackstock Jeff	995-8742	
Programmes et administration		
Schutte Paul W - Directeur adj	996-5358	
Rooney Barbara - Finances	996-5357	
Dundon Jon	996-6921	
Télécopieur	944-0479	
Amérique latine, Amérique centrale et les Antilles		
Spoke Fred - Directeur adj	996-3877	
Ainley Paula	992-0384	
Francoeur Maureen	996-3026	
Clendenning David - IFI, Bolivie, Projets spéciaux	996-2268	
Delorme Pierre - Brésil, Argentine, Uruguay ..	996-5549	
Ward Charlotte - Chili, Paraguay	996-4199	
Burkell Kathryn - Vénézuéla, Colombie, Équateur, Antilles néerlandaises, Pérou	996-5548	
Bearss Tom - Bahamas, Barbade, Bermudes, Belize, Suriname, Guyane, Trinité & Tobago, Jamaïque	943-8807	
Boies Céline - Cuba, République dominicaine, Haïti, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panama, Guatemala	996-6129	

DIRECTION DU MEXIQUE (LMR)

PEARSON B 3

ALLEN Jon - Directeur	996-5611	
Sec de la direction - Beaudry Marion	992-0385	
Télécopieur	996-6142	

Relations commerciales		
Salesse Guy - Directeur adj	995-8804	
Eyre Susan	996-5547	
Vézina Daniel - Agro-alimentaire et environnement	996-8625	
Blackstock Jeff - Mines, énergie, fabrication	995-8742	
Legault Joanne - Infotechnologie, construction et autres secteurs	995-0460	
Sauvé Renée (Relations commerciales)	944-1143	
Relations générales		
Coghlan Nicholas - Directeur adj (Affaires politiques)	996-4626	
Grossman Julia (Affaires économiques)	996-6624	
Stuckless Carol Ann (JMC/Relations générales) ..	995-0642	
Austin Jane	944-1154	

DIRECTION DES RELATIONS AVEC LES ANTILLES ET L'AMÉRIQUE CENTRALE (LCR)

PEARSON B 3

BUGAILISKIS Alexandra - Directeur	996-0676	
Cellulaire	794-1434	
Sec de la direction - Iraegui Elaine	996-0672	
Télécopieur	944-0760	
Snyder Ross B - Dir adj (Cuba)	992-9252	
Taylor Peter (Guatemala, El Salvador, Cuba) ..	995-2898	
Cousineau Philippe (Haïti, République dominicaine) ..	996-2834	
La Boucan Guudungia R (Antilles du Commonwealth) ..	996-3877	
Boulet Lyne (Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama)	995-8740	
Harty Corita - Projets spéciaux (accueil des cadres en visite)	996-5270	

DIRECTION DES RELATIONS INTER-AMÉRICAINES ET AVEC L'AMÉRIQUE DU SUD (LSR)

PEARSON B 3

BOEHM Peter M - Directeur	992-2480(S)	
Sec de la direction - Viau Pierrette	996-1317	
Télécopieur	943-8808	
Télécopieur protégé	944-4125(S)	
Emeruwa Chinyere - Coordination des Sommets	944-1041	
Pappas Christine - Coordination des questions stratégiques	996-5359	
Wielgosz Renata E - Dir adj - (Amérique du Sud, Brésil, Pérou, Groupe de Rio)	995-1053	
Tessier Réjean - Argentine, Chili, Paraguay, Uruguay	996-3270	
O'Regan Sharon - Bolivie, Colombie, Ecuador, Venezuela	995-1541	
Spiteri-Hay Tessa	996-7612	
Herran-Lima José - Dir adj - Affaires inter-américaines (OPS, IICA, PAIGH, CEPALC) ..	992-6525	
Guttman Tamara - Chef (OÉA)	995-6433	
Savage Stuart - Questions de L'OÉA	992-7595	
Reeve Jason - Recherchiste	944-1005	

SECTEUR DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (PGB)

PEARSON A 5

SOUS-MINISTRE ADJOINT

EDWARDS Leonard J	996-5095(S)	
Cellulaire	720-1278	
Brownrigg Cathy	996-7832	

MacIntosh Ron - Conseiller spécial (Politique) .. 944-0975
Télécopieur 996-4309

DIRECTEURS GÉNÉRAL

FERLAND Roger - Directeur général (PND) 995-1097
Looker Sharron 995-1098
Télécopieur 943-8286

DAVIDSON Russell - Directeur général (PSD) .. 992-3372(S)
Iezzi Giuseppina 992-2991
Télécopieur 996-1248

Bureau de l'administration régionale (PAM)

Bodemer Susan - Conseiller 992-0497
Charette André - Adjoint 996-4099
Demers Marie 992-9332
Dyett Lucille 996-7990
Goodfellow-Daley 996-7990
Hurst Jeanine 995-8747
Télécopieur 995-8864

DIRECTION DE L'ASIE DU SUD (PSA)

PEARSON A 5

COLFER T W - Directeur 996-0910
Sec de la direction - Sloan Debbie 996-0917
Télécopieur 996-5897
Burton Bryan © - Coordinateur de l'Asie du Sud
(Kashmir, exportations militaire, questions
nucléaire, droits de la personne) 996-4098
Virr Michael - Directeur adjoint (Inde, Bangladesh,
Bhoutan, Népal) 996-1989
Skinner Bill (Inde, Népal) 996-5903
Fountain Keith (Inde, Bangladesh, Bhoutan) 992-0665
Chater Janet © (Projets spéciaux) 944-1653
Burton Bryan - Directeur adjoint (Sri Lanka, Pakistan,
Afghanistan, Maldives) 996-4098
McDowell Mark (Pakistan, Afghanistan) 996-4097(S)
Holdham Jim (Sri Lanka, Maldives) 992-0952

DIRECTION DE L'ASIE DU SUD-EST (PSE)

PEARSON A 5

GRINIUS Marius - Directeur 992-6807
Sec de la direction - Fenton Gail 996-8187
Télécopieur 944-1604
Relations commerciales
Casey Brian - Directeur adjoint (ASEAN) 996-3667
Weinstein Ted (Malaisie, Singapour, Brunei) 996-5824
Hay Pamela (Philippines, BAD) 995-7659
Wainwright Georgina (Indonésie) 992-0959
Gammell Elizabeth (Thaïlande, Birmanie) 995-7662
Johnstone Louise (Administration) 996-5945
Maurice Frank 996-2466
Relations politiques-économique
James L A K - Directeur adjoint (ASEAN) 996-8194
Martin Ginette (Indonésie, Philippines) 996-7350
Stuckless Carol Ann (Singapour, Malaisie, Thaïlande,
Brunei, Birmanie) 996-8199

DIRECTION DE LA CHINE (PRC)

PEARSON A 5

RUSSEL Colin - Directeur 995-7575
Télécopieur 943-1068
Malikail Patricia - Directeur adj (Relations) 995-8663
Serrao Phyl 992-7359
Manuge Grant - Directeur adj (Commerce) 992-6129
Geitzler Greta 996-0905
Holt Jim 996-7256
Clegg Neil 995-6962
Foo Robert 996-6987
Gillies Bruce - Hong Kong 995-8606
Gill David 996-2463
Klug David (Projets spéciaux) 944-1652
Ghazar Grace (Projets spéciaux) 944-1273
Shuckburgh Audrey (Contrats et finance) 943-0898

**DIRECTION DE LA COORDINATION RÉGIONALE DE
L'ASIE ET DU PACIFIQUE (PGR)**

PEARSON A 5

KLASSEN John - Directeur 944-0462
Sec de la direction - Moore Hazel 944-0463
Télécopieur 944-2732(944-APEC)
McRae Frances (Agent de Bureau-APEC) 992-8077
Sadler Paul (Projets spéciaux) 944-1829
Moran Christine 995-8628
Télécopieur 943-8167
Wilson Lesley - Directeur adj (Programmes) 996-0980
Denton Marilyn (Education) 943-0899
Katz Floralove (Affaires publiques) 995-9295
Hogans Marilyn (Programmes) 996-5876
Laroche Nicole 992-8530
Rice Lisa - Directeur adj (Commerce Internationale) 995-9293
Moorcroft Dan (Agent de Bureau - Commerce
Internationale) 996-7474

**DIRECTION DE LA CORÉE ET DE L'ASIE DE L'EST
(PKE)**

PEARSON A 5

JUTZI Bruce - Directeur 995-1186
Secrétaire de la direction - Ginette Dubois ... 995-1183
Télécopieur 996-1248
Goldhawk J Gregory - Directeur adjoint 995-8705
Chouinard Denis (Corée) 996-2807
Burchett J Ian (Taiwan) 996-7582
Edwards David (Indochine) 995-8649
Thomson Lynne (Développement commercial) .. 995-8744
West Chris (Politique économique et commerciale) 943-0897
Shuckburgh Audrey (Finance/Administration) ... 943-0898
Weir Heather (Special Projects) 995-7680

DIRECTION DU JAPON (PJP)

PEARSON A 5

COMEAU Denis - Directeur 995-8985
Sec de la direction - Zakhem Mary 995-1281
Télécopieur 943-8286
Commerce
Oak Brian - Directeur adjoint (tourisme) 996-2458

Enjeux globaux/Culture

Kohler Edwina	995-1283
Lovatt Richard - Investissement (Asie-Pacifique)	944-5941
House Wayne (Automobile, matériaux de construction)	995-1678
Cronin Pat (Télécommunications, informatique, mode, prod de consommation, industries culturelles)	996-2460
Caron G Daniel (coopération internationale, environnement, pêches)	995-1677
de Rose Paola (Agriculture et agro-alimentaire)	992-6185
Longo Lucy (Comptabilité)	995-1676
Relations générales	
Nadeau François - Directeur adjoint	995-1189
Christie Bruce (Politique-commerciale)	996-1019
Beck Stephanie (Politique-économique)	995-8660
Loken Martin (Science et technologie)	996-2467
Sinha Priya (Stagière, Science et technologie)	995-1282

DIRECTION DU PACIFIQUE SUD (PSP)

PEARSON A5

BUCKLEY-JONES Dilys - Directeur	944-1830
Sec de la direction - Lepage Marilyn	992-8192
Télécopieur	996-4309
Poetschke Robert - Directeur adjoint (Australie, Nouvelle-Zélande, sécurité régionale)	992-9292
Tink Barbara (Australie)	995-7652
Sanderson George (Nouvelle-Zélande, Pacifique sud, Australie - Investissement et tourisme)	996-1052

SECTEUR DES ENJEUX GLOBAUX ET CULTURE (AFB)

PEARSON B-4

SOUS-MINISTRE ADJOINT

BERNARD-MEUNIER Marie	992-5071
Millette C	992-5072
Garipey Mario - Adjoint exécutif	992-6144
Télécopieur	944-1121

DIRECTION GÉNÉRALE DES ENJEUX GLOBAUX (AGD)

PEARSON B 4

EDWARDS Lucie - Directeur général	944-0928
Chartrand Paulette	944-1272
Télécopieur	944-1121
Habitat II - Enjeux globaux (AGDH)	
RAYMOND Valerie - Coordinatrice du Ministère	944-0948
Salah Sonia	992-9544
Télécopieur	944-1121

DIRECTION DE LA CONSOLIDATION DE LA PAIX ET LE DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE (AGP)

PEARSON C 7

COSSETTE Gérald - Directeur	992-7993
Sec de la direction	992-1361
Télécopieur	944-1226

Horak Dennis - Directeur adjoint	992-8040
Pelletier Eric - Agent de pupitre	943-1698
Rowswell Benjamin - Agent de pupitre	992-4831
Bédard Sylvie L - Agent de pupitre	943-8496
Sorger Carmen - Agent de pupitre	944-1171

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET SOCIAL (AGS)

PEARSON B 4

KRAMER Jerry - Directeur	992-3979
Sec de la direction - Dunits Patricia	944-0077
Télécopieur	943-0605
Vanier Robert - Directeur adj (OACI, espace, la réforme des agences spécialisées, Comité interministériel sur les agences spécialisées)	992-8965
Camden Claudette	992-0350
Bernard Anne (Développement social [les enfants, les handicapés, la famille et la pauvreté], Commission du développement social de l'ONU, OIT)	944-1147
Nantel Guy (Santé, OMS [enfants, personnes handicapées, personnes âgées], UNICEF)	992-1485
Saint-Louis Virginie (Alimentation, OAA, UNESCO, SCCIM)	944-1444
Burack Ellen - Chef (secteur économique et réforme de l'ONU, Agenda pour le développement, CNUCED, PNUD, ECOSOC, G-7, P-8)	996-1068
Smith Reg (OMI, OMM, INTELSAT, OMPI)	995-7800
Roach Tom - Personne ressource pour l'Internet	944-4768

DIRECTION DES DROITS DE LA PERSONNE ET DE LA JUSTICE (AGH)

PEARSON B 4

HYNES Ross - Directeur	992-6356
Sec de la direction - Lillie Robin	992-1734
Télécopieur	943-0606
Droits de la personne et promotion internationale de la femme	
Dion Adèle - Coordinatrice adjointe	992-2112
Touchette Jean (Affaires multilatérales)	992-6664
Shore Andrew (Affaires bilatérales)	995-6960
Joe Makin (Politiques, droits de la personne)	992-3964
Mlačak Kirsten (Coordinatrice, Promotion internationale de la femme)	996-9486
Siminowski Christine (Droits de personne et Promotion internationale de la femme)	944-0966
Affaires autochtones	
Lord Wayne - Coordonnateur du Ministère	944-9173
Dossiers internationaux sur les drogues et affaires criminelles	
Chouinard Jean-Luc - Directeur adjoint	944-0469
Huska Judith (coordinatrice, Dossiers internationaux sur les drogues)	992-2756
Mark Glauser (Affaires criminelles internationales)	992-2022
Paul Roche (Dossiers internationaux sur les drogues et affaires criminelles internationales)	996-9332
Hirsch Clara ©	943-0496

DIRECTION DE L'ENVIRONNEMENT (AGE)

PEARSON C 6

BALLHORN Richard - Directeur	992-6026
Sec de la direction - Magee Susan	995-2167
Télécopieur	944-0064

Multilatéral et bilatéral	
Directeur adjoint (Sommet du G-7)	995-2168
Budai Evelyn	996-2724
Rousseau Denyse (Forêts: Panel intergouv. sur les forêts de la CDDNU, critères et indicateurs, relations industrielles, GCSCE, normes, FAO, forêts modèles internationales)	996-2919
Whelton Camel (PNUE, CDDNU, développement durable, établissements humains et urbains)	996-2110
Côté Louise (Projets du Plan vert, océans, ALÉNA-ENV)	996-4300
Brunet Paul (OEA, APEC et questions autochtones, environnement arctique, stratégie de protection de l'environnement arctique)	996-4295
MacDow Christine (Gestion du Plan vert)	996-3908
Accords et conventions	
Fawcett Peter - Dir adj (Conventions et organisations internationales, changement climatique) ...	992-0503
Ong Doreen	995-4788
Gera Sushma (Changement climatique, questions économiques et financières, activités enviro de l'OCDE)	944-0051
Reissner Les (Coord et élab de la politique commerciale et environnementale)	944-1455
Koren Elaine (déchets, pollution de l'air transfrontières, produits toxiques et chimiques)	992-7883
Hanneson Karen (Biodiversité, flore/faune, Convention sur la désertification)	995-2809
Tellier Alain (Financement international en environnement, Protocole de Montréal relatif à l'ozone, questions fédérales-provinciales, activités enviro de l'OCDE)	996-4266
Ng Clement (Commerce et environnement, emballage, étiquetage et normes)	995-4765

DIRECTION DES MIGRATIONS, DE LA POPULATION ET DES AFFAIRES HUMANITAIRES (AGM)

PEARSON B 4

ARCHIBALD Ruth - Directrice	996-1231
Sec de la direction - Brennan Catherine	995-1249
Télécopieur	944-0758
Tovee Carol - Directrice adjointe	996-0444
Gorman James - Agent principal de la politique des migrations et des réfugiés	943-2417
Angell David - Coord des affaires humanitaires	943-1099

DIRECTION GÉNÉRALE DES RELATIONS CULTURELLES INTERNATIONALES (ACD)

PEARSON C 2

HIGHAM K R - Directeur général	996-0232
Kohlman D M	996-1345
Télécopieur	992-5965

DIRECTION DES ARTS ET DES LETTRES (ACA)

PEARSON C 2

REDMOND J G (Gerry) - Directeur	992-9948
Sec de la direction - Simard Liliane	992-1557
Télécopieur	992-5965

Advokaat Anthony - Dir adj (Politique)	996-2156
Chef (Musique et Danse)	996-2156
Picard René - Dir adj (Opérations) Chef (Littérature)	992-5726
Pépin Yves - Chef (Arts visuels)	992-5359
Dupont Fabienne	992-6283
Grenier Daniel - Assistant administratif	992-6104
Picard Jean-Paul - Chef (Théâtre)	995-0668
Gorayeb Elia - Communications	996-3649

DIRECTION DE LA PROMOTION DES BIENS ET SERVICES CULTURELS ET ÉDUCATIONNELS (ACP)

PEARSON C2

PICHETTE Pierre - Directeur	996-2085
Sec de la direction - Johanne Simard	944-1608
Télécopieur	943-2058
Lysne David - Dir adj	996-2041
Rousseau Robert	943-1618
Tremblay Daniel (Éditions et enregistrements sonores)	996-1144
Cook Michelle (Projets spéciaux)	992-9939

DIRECTION DES RELATIONS ACADÉMIQUES (ACE)

PEARSON C 2

LONG Brian - Directeur	996-4551
Sec de la direction - Dénommé Line	992-6285
Ethier Kathleen - Adjointe administrative	992-6284
Télécopieur	992-5965
Seaborn Dick - Directeur adj	995-3637
Bergeron Jean-François - Conseiller en politiques	992-9919
Stainforth Piers - Gestionnaire de programmes-éducation internationale, Commonwealth of Learning, SEAMEO, Liaison avec le collège Pearson	992-6287
Martin Richard - Gestionnaire principal de programmes-études canadiennes: Les Amériques, Asie-Pacifique	992-6668
de Chantal Marie-Laure - Gestionnaire de programmes-bourses du gouvernement du Canada; Études canadiennes: Europe, Afrique, Moyen-Orient	992-9557
Hector Nancy - Gestionnaire de programmes-bourses du Commonwealth, Études canadiennes, dons de livres	996-1014
Section échanges jeunesse et personnalités (ACEE)	
Gigault Michel - Chef	996-4527
Caza Geneviève - Programme d'échanges Suisse	992-6289
Meunier Guylaine	992-5966

SECTEUR DES ÉTATS-UNIS (UGB)

PEARSON A 8

SOUS-MINISTRE ADJOINT

PHILLIPS Michael B	944-6183(S)
Côté-Fortin Jacinthe	944-7877
Koop Barbara - Adjointe exécutive	996-7201
Télécopieur	944-8493
Télécopieur/Salle de courrier A-8	944-0204(S)
Salle de conférence/A-8-114	944-8995

États-Unis

Bureau de l'administration régionale (UAM) A 6
 Hanley Richard - Conseiller 944-6902
 Fogarty Anne 944-4821
 Lepage George - Conseiller adjoint 944-6868
 Douglas William 944-9123
 Legault Anette 944-7824
 Hack Roger 944-9121
 Télécopieur 944-4839

Conseiller principal, Études sur la politique commerciale (UGBQ) A 6
 Hart Michael 943-2805
 Télécopieur 995-2603

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLITIQUE COMMERCIALE ET ÉCONOMIQUE - ÉTATS-UNIS (UED)

PEARSON C 3

MACDONALD T A - Directeur général 944-2002(S)
 Secrétaire 944-2007
 Télécopieur 944-0066
 Télécopieur protégé 944-5048(S)

DIRECTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE ET ÉCONOMIQUE - ÉTATS-UNIS (UEP)

PEARSON C 3

McCASKILL Anne - Directrice 944-2014
 Easterman M 944-2028
 Télécopieur 944-0066
 George Douglas S - Directeur adj 944-0381
 Seebach Dennis 944-4797
 Valles Cherise M 944-4876
 Lotin Henry 996-2989
 Te Puni Linda 992-7260
 Neuheimer W Joel 944-9178
 Haj-Said F 944-4967

DIRECTION DES RELATIONS COMMERCIALES AVEC LES ÉTATS-UNIS (UER)

PEARSON C 3

DOWSWELL Wallace - Directeur 944-2034(S)
 Sec de la direction - Pasiecznik Lucy 944-2046
 Télécopieur 944-0058
 Télécopieur 944-4840
 Aird Keith - Directeur adj 944-4777
 McEwen W G (Gib) - Marchés publics 944-2059
 Peippo David - Automobiles/Normes techniques 944-2069
 Staruch Dianne - Boissons alcooliques/Pêches 944-2058
 Wallace Jean-Louis - Produits forestiers 944-9124
 Clement Gail 944-2720
 Lyon Andrea - Directeur adj 944-6581
 Cameron Lynne - Céréales et oléagineux 944-5806
 Viandes et produits laitiers 944-4776
 Belleau Hélène - Horticulture et produits alimentaires 944-2100
 Rush Ray - Directeur adj 944-2055
 Buciak Ray - Classement tarifaire 944-5070
 Procédures douanières 944-5047
 Baisi Neil - Étiquetage 944-1015
 Cundell Brenda 944-2711

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA PROMOTION DU COMMERCE, DU TOURISME ET DE L'INVESTISSEMENT AVEC LES ÉTATS-UNIS (UTD)

PEARSON A 6

GIROUX Bernard - Directeur général 944-5725
 McNeill Reggie 944-5726

DIRECTION DE L'EXPANSION DES AFFAIRES AUX ÉTATS-UNIS - EST (UTO)

PEARSON A 6

DELLAVALLE Nick J - Directeur 944-9477
 Sec de la direction - McNeill Reggie 944-7343
 Télécopieur 944-9119
 Bilodeau Rodrigue - Dir adj (Commerce) 944-9480
 Kilbride Doreen 944-6566
 Marsan Donald 944-9478
 Molson W P (Pat) 944-9440
 Reid Max 944-8821
 Samson Michel 944-9479
 Kem John - Directeur adj (Tourisme) 944-8823
 Ladouceur Kim 944-7344
 Lemay Michel 944-6903

DIRECTION DE L'EXPANSION DES AFFAIRES AUX ÉTATS-UNIS - OUEST (UTI)

PEARSON A 6

HARTMAN Cynthia - Directrice 944-5912
 Pierce Suzanne - Adjointe administrative 944-5849
 Télécopieur 944-9119
 Cox Brian - Directeur adj (Commerce) 944-9471
 Spunt Joan (Adjointe administrative) 944-5914
 McNally Robert 944-7486
 Peacock Neil 944-9476
 Mandeville Roger 944-9440
 Tassé Gilles 944-6577
 Houlton Phil 944-6576
 Dionne J Y - Directeur adjoint (Investissement et transfert de technologie) 944-7348
 Blanchard Pierre 944-2375
 Fera P 944-9475

DIRECTION GÉNÉRALE DES RELATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS (URD)

PEARSON A 6

DINGLELINE Paul - Directeur général 944-6900(S)
 Grover Belinda 944-6871
 Télécopieur 995-2603

BUREAU DU NEGOCIATEUR SPECIAL POUR LES QUESTIONS ENVIRONNEMENTALES MILITAIRES (URDA)

PEARSON A 6

CHARLES Anne - Négociateur spécial 996-7874
 Assistant(e) 944-4440
 Télécopieur 995-2603

**DIRECTION DES RELATIONS GÉNÉRALES ET
DES PROGRAMMES - ÉTATS-UNIS (URR)**

PEARSON A 6

BAILEY Glen - Directeur	944-7990
Sec de la direction - Brunet Louise	944-7960
Télécopieur	944-8314
Relations générales	
Jensen Kurt F - Directeur adj	944-6917
Price Debbie (Politique interne)	944-9484
Ko Kenneth (Relations fed/prov)	944-7842
Riopel Jean (Défense/Sécurité)	944-6905
Bones Alan (Politique étrangère)	944-6870
Morin Sheela	944-6869
Programmes et affaires publiques	
Cohen Wendy - Directeur adj	944-6743
Etzinger Bernard (Programmes)	944-0873
Bessette Louise (Affaires publiques)	944-7987

**DIRECTION DES RELATIONS TRANSFRONTIÈRES
AVEC LES ÉTATS-UNIS (URE)**

PEARSON A 6

MCKECHNIE Malcolm - Directeur	944-6909
Sec de la direction - Whiteside S	944-6918
Spieß D	944-6914
Mackay Cameron	944-6910
Télécopieur	944-9119
Énergie et communications	
Watson B - Directeur adjoint	944-6907
Miller B	944-6915
Environnement et CMI	
Trottier J R - Directeur adj	944-6911
Parkes W	944-6912
Transports	
Mayne A	944-6919

SECTEUR DE L'EUROPE (RGB)

PEARSON A 8

SOUS-MINISTRE ADJOINT

JUNEAU Jean-Pierre	992-6149(S)
Cellulaire	762-6595
Lafond Carole L	992-9425
MACE Michael T - Directeur général (RBD)	
Cellulaire	762-6586
Mallon E	995-8750
Télécopieur	995-1277
Télécopieur protégé	944-1088(S)

Bureau de l'administration régionale (RAM)

Desloges Michel - Conseiller	995-8295
Clément Serge - Conseiller adjoint	995-6736
Abbott Lance - Conseiller adjoint	943-0610
Shepard Legault Melissa - Services administratifs	995-5269
De Blois Michel - Services financiers	996-0103
Télécopieur	996-6359

**COORDONNATEUR SPÉCIAL POUR
LA RECONSTRUCTION DE L'EX-YOUGOSLAVIE
(RXD)**

PEARSON A 7

BERRY L Michael - Coordonnateur spécial	992-6109
Lawrie Patricia	995-5622
Olexiuk Eileen - Conseillère principale	996-2619
Télécopieur	944-1178

DIRECTION DE L'EUROPE CENTRALE (REC)

PEARSON A 7

NOBLE Robert - Directeur	996-6835
Sec de la direction - Sanford Jackie	996-2858
Télécopieur	995-8756
Heron Monica - Directeur-adjoint (Pologne, Hongrie, République Tchèque, Slovaquie)	996-7107
Mrkich Dan (Hongrie, République Tchèque, Slovaquie - Commerce)	992-1449
Charlton Paul (Pologne, Hongrie, République Tchèque, Slovaquie - Relations politiques)	996-7800
Boucley Pierre (Renaissance Europe de l'Est) ..	995-8782
Têtu Michel - Directeur-adjoint (Allemagne, Autriche, Suisse)	996-3774
Champion Adriana	995-6438
Stansfield Randy (Allemagne, Autriche, Suisse - Relations politiques)	996-4547
Landry André (Allemagne - Commerce)	943-0611
Thakkar Michael (Autriche, Suisse - Commerce)	943-0909

DIRECTION DE L'EUROPE DE L'EST (REE)

PEARSON A 7

FAIRWEATHER W M M - Directeur	992-7991(S)
Karam S - Adjointe	996-6324
Télécopieur	995-1277
Télécopieur protégé	944-1088(S)
Stirk Jillian - Dir adj (Russie)	996-2633
Wassill René (Produit de base)	996-7701
Gailor Ben (Russie, Commercial)	992-8590
Sarty L (Russie, Politique)	995-8280
Brooks Robert - Dir adj (Ukraine/CEI)	996-6429
Hruby Roman (Commercial: Ukraine, Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Tadjikistan, Turkménistan, Ouzbékistan) ..	944-1437
McIntyre Graeme (Politique: Ukraine, Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Tadjikistan, Turkménistan, Ouzbékistan) ..	995-3555
Lefebvre Elaine	996-5720
Himmelsbach Hans - Dir adj (Renaissance Europe de l'Est)	996-6652
Veenstra Rose - Agent de Projets	992-8743

DIRECTION DE L'EUROPE DU NORD (REN)

PEARSON A 7

WRIGHT Dwayne - Directeur	995-9402
Sec de la direction - Clyne Joyce	995-9401
Télécopieur	995-6319

Expansion des affaires internationales

Lynch Jim - Directeur adjoint (Royaume-Uni, Irlande - Relations politiques)	992-5119
Branch Louise (Royaume-Uni, Irlande - Commerce)	995-9766
Laberge François (Scandinavie - Relations politiques/commerce)	995-4730
Matthias Karen (États baltes, Finlande - Relations politiques/commerce)	995-8784
Section de l'investissement européen, science et technologie (RENI)	
Meredith Greg - Directeur adjoint	995-6439
Lessard Nathalie	996-3298
Rust Gregory (Investissement, science et technologie)	995-8296
Adcock Emily (Coordonatrice, science et technologie)	943-0612
Nasim Khawar (Investissement, science et technologie)	943-0893
Section du tourisme européen, foires et missions (RENF)	
Connors Paul - Directeur adjoint	996-5555
Carisse Claire	996-5568
Télécopieur	944-1008
Bird Mary-Ann	996-5554
McCallum Gayle - Agent de projet	996-1530
Rathwell Wes - Agent de projet	995-6435
Reardon Lorraine - Agent de projet	996-2147
Thompson Gaston - Agent de projet	992-7001

DIRECTION DE L'EUROPE DE L'OUEST (REO)

PEARSON A7

NORTHGRAVE Brian - Directeur	992-0871
Secrétaire de direction - Croteau Pauline	995-8269
Télécopieur	995-5772
Desjardins Jacques H - Directeur adjoint	995-9403
Therrien Michelle	995-8290
Belgique/Pays-Bas/Luxembourg	
Desjardins Jacques H - Politique	995-9403
Ford Lewis - Commerce	996-7544
France	
LaRochelle François - Politique	995-5172
Stamp Marie-Anne - Commerce	996-2363
Espagne/Portugal	
Poulin Claire - Politique & Commerce	996-4427
Affaires Publiques & Communications (REOP)	
Schwenger Carl - Chef	995-4595
Degagné Francine	995-4647
Lavoie Lisa	996-6399

DIRECTION DE L'EUROPE DU SUD (RES)

PEARSON A 7

LANDRY Gilles - Directeur	992-2099
Sec de la direction - Oceau Jocelyne	996-0105
Télécopieur	995-8783
Potvin André - Directeur adj (Italie et Saint-Siège)	992-8022
Munroe Keith (Grèce, Turquie, Chypre, Malte, commerce)	996-5263
Vézina Catherine (Grèce, Turquie, Chypre, Malte, politique)	996-8782
Généreux Silvia (Italie)	996-4484
Cooney Gregory - Directeur adj (Balkans)	996-7940
Guindon Donna	992-0637
May Jennifer (Croatie, Bosnie-Herzégovine, Rép Yougoslave (Serbie et Montenegro) et Slovénie, politique)	992-0606

Miranda Carlos (Crotie, Bosnie-Herzégovine, Rép Yougoslave (Serbie et Montenegro) et Slovénie, Commerce)	944-0035
McVey Drew (Roumanie, Bulgarie, Albanie, ex-République Yougoslave de Macédoine)	992-6902
Scazighino Jan (Renaissance Europe de l'Est)	996-0101

DIRECTION DES RELATIONS AVEC L'UNION EUROPÉENNE (REU)

PEARSON A 7

HUTTON David - Directeur	995-6115
Sec de la direction - Crunkhorn Stephanie	995-8297
Télécopieur	944-0034
Section économique et commerciale	
Venner Gordon - Directeur adjoint	996-8784
Budny Borys	992-0749
Cave Patricia	996-2727
Isaac Howard	996-2056
Kepper Jack	992-8763
Robert Denis	996-6704
Desmarais Pierre	944-1417
Barber Shawn	995-6440
Pust Agnes	992-6225
Section politique	
Guimond Pierre - Directeur adjoint	943-0011
Galpin Albert-Jan	996-8771
Grau Ulrich	944-0731

SECTEUR DE L'EXPANSION DES AFFAIRES INTERNATIONALES (TFB)

PEARSON C 5

SOUS-MINISTRE ADJOINT ET DÉLÉGUÉ COMMERCIAL EN CHEF

BRAULT Marc	995-6871(S)
Everett Margaret	995-6877
Télécopieur	943-8819

CENTRE DES OCCASIONS D'AFFAIRES INTERNATIONALES (IBOC)

PEARSON C 5

MCELREA Rick - Directeur	996-1816
Laneville Marcel - Directeur adj	944-6001
Renseignements généraux	944-6000
Borrello Franca	944-2013
Davidson Judy	944-6000
de Quimper Jean-Louis	995-1774
D'Aoust Christine	996-0675
Frigon Denise	944-2005
Johnson Sheila	944-6002
Langa-Barona Elvira	944-2016
Morisset Jane	996-1762
Sarda Liliana	944-2008
Sowalski Karen	944-2011
Tyrell Ken	944-2010
Wheatley Charlene	944-2012
Croskery Lorraine	944-2015

**DIRECTION DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE
DU SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX (TFX)**

PEARSON C 5

CAMPBELL Peter - Directeur	996-1775
Sec de la direction - Tough Linda	996-3589
Télécopieur	943-8819
Kostyrsky Gregory - Directeur adj	996-0665
Hradecky Sara - Directeur adjoint	996-2298
McCormack Michelle	995-1039
Hart Ken - Directeur adj	996-1435
Pannu Dee	996-2947
Gorn Ed - Conseiller principal	996-4875
Bureau de l'administration générale (TAM) Doherty Gary	996-1880

**DIRECTION GÉNÉRALE DE L'INVESTISSEMENT
ET DE LA TECHNOLOGIE (TID)**

PEARSON C 3

CHURCH Jon - Directeur général	995-2224
Bieber Mona	995-9455
Télécopieur	995-9604

**DIRECTION DU MARKETING DE L'INVESTISSEMENT
(TIM)**

PEARSON C 3

BÉGIN Richard - Directeur int	995-0780
Sec de la direction - Tardif Jeanne	995-4128
Télécopieur	995-9604
Beaulieu Vincent - Agent de marketing	995-7513
Agent de recherche en marketing	995-6219
St-Louis Marthe - Agent supérieur de marketing	995-0800
Wood Alexandra - Agent supérieur de recherche en marketing	996-7865

**DIRECTION DE LA PROMOTION DE L'INVESTISSEMENT
ET SERVICES (TIS)**

PEARSON C 3

KELLY Michael J - Directeur	995-5638
Sec de la direction - Blackburn-Simard F	992-4916
Télécopieur	996-1370
Hartling Gayle - Agente administrative	996-7164
Meredith Greg - Directeur adjoint	995-9468
Gregory Betty	995-8400
Dupras Bonny - Agent d'information	995-9998
Yau Henry - Agent d'investissement princ	995-6634
Farley Michael - Agent d'investissement princ	995-7920
Holloway James - Agent d'investissement	996-4292
Kakadia Dinesh - Agent d'investissement	995-2783
Tremblay Lucie - Agent d'investissement	995-6800
Davies Tammy - Gestionnaire d'investissement princ	995-3594
Guillem Manon	995-1196
Caldbeck Dianne - Agent d'investissement	995-7646
Bailey Matthew - Agent d'investissement	995-0759
Thissen Sonya - Agent d'investissement	995-7231

**DIRECTION DE LA PROSPECTION DE L'INVESTISSEMENT
SCIENCE ET TECHNOLOGIE (TIR)**

PEARSON C 3

Directeur	995-0306
Sec de la direction - Ong Doreen	995-9259
Télécopieur	944-1574
Section des sciences et de la technologie	
Bradley Victor - Directeur adj	996-4819
Ronish Andre (TIP)	996-1425
Hodges Tim (Politique scientifique et technologie)	996-0971
Section de la prospection et de l'investissement	
LePage Richard - Dir adj (Environnement)	995-8956
Morissette Sylvie (Appareils médicaux/Biotechnologie/ Agro-alimentaire)	992-5339
Girard Ruth (Technologie de l'information)	995-0796
Pannu Dee(Géomatique/Lasers & opto-électronique)	995-9617
Ryback Bill (Océanologie/Emballage des produits alimentaires/Automation industrielle)	995-7941
Cross Deborah	995-6579

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA
PLANIFICATION COMMERCIALE
ET DES OPÉRATIONS (TOD)**

PEARSON C 5

TRELEAVEN John H - Directeur général	996-1745
MacLean Mme Kay	996-1799
Télécopieur	996-9265
Bureau de forêts et environnement (TODX)	
LOCHHEAD Graham - Directeur	996-3518
Télécopieur	996-9265

DIRECTION DES DÉBOUCHÉS COMMERCIAUX (TOS)

PEARSON C 5

SHANNON George J - Directeur	996-0550
Marengère Josée - Assistante admin	996-0670
Télécopieur	943-8820
Lanthier John - Agent financier (Coord de PDME)	996-3671
Industries secondaires (TOSM)	
Turner Audrey - Directrice adj (Biotechnologies / produits médicaux)	996-7186
Oxtoby Fred - Conseiller principal (Biens de consommation/ machinerie industrielle primaire et secondaire)	992-7722
Bates Greg - Industries des transports / produits et équipements énergétiques	943-2153
Potvin Gilles - Industrie de l'environnement	996-1431
Produits agro-alimentaires, pêches et ressources (TOSA)	
Parsons Gordon - Directeur adjoint	995-1773
Sauvé Terry	995-1712
Télécopieur	943-1103
Sundue Brian - Produits agricoles primaires	996-3644
Foubert Martin - Pêches et fruits de mer	995-1713
Hall John Wayne - Forêts, produits chimiques / métaux et minerais	996-4209
Technologies de pointe (TOST)	
Merrick Ron - Directeur adjoint	996-1891
McLennan Elizabeth	996-1893

Expansion des affaires internationales

Télécopieur	944-0050
Speers Bob - Technologies de l'information / télécommunications	996-1908
Murata Ken - Matériels aérospace	996-1758
Tracey Jeff - Industrie Spatiale / Technologies de fabrication de pointe	996-8086

DIRECTION DES OPÉRATIONS D'EXPANSION DU COMMERCE (TOO)

PEARSON C 5

MANN (Rick) C R - Directeur	996-1430
Roy Lucie - Serv de qualité (Mesure satisfaction des clients, sondage auprès des employés)	996-1831
Dumford Jo Anne - Assistante admin	996-8708
Télécopieur	996-8688
Abou-Guendia Maher - Coordonateur (Relations Féd/Prov)	995-7786
McGrath Monique - Agent de Projet (ExportVision)	996-8709
Crouch Richard - Directeur adj (Opérations au Canada)	996-8544
Hexter Beverly - Le prix d'excellence à l'exportation	996-2274
Knowles David - Études en commerce international	996-8546
Relations Féd/Prov-Ouest du Canada, les CCI	996-8099
Godfrey Nigel - Directeur adj (Opérations à l'étranger)	996-7290
Morrow Durban - Services de qualité - Normes de Service	996-2584
Bernard Maria - Le troc commercial, Relations Féd/Prov-Est du Canada	992-8050
Brazeau Linda - Développement professionnel SDC	995-7683
Gagnon Paul-André - Relations Féd/Prov-Québec, Consuls honoraires, Environnement	995-3576
Savone Rick - Services de qualité - Meilleures pratiques	996-1732

CENTRES DE COMMERCE INTERNATIONAL

Vancouver

(Responsable pour le Yukon)
 Pedersen Robert - Délégué commercial princ (604)666-8888
 300, rue Georgia ouest, Pièce 2000
 V6B 6E1
 Télécopieur

Prairies/et région TNO

(Responsable pour AB, SK, MB et TNO)
 Graham James E - Directeur

Edmonton

McLeod Ronald - Délégué commercial princ (403)495-3329
 Canada Place, Pièce 540
 9700, avenue Jasper
 T5J 4C3
 Télécopieur

Calgary

Campbell Archie - Délégué commercial (403)292-4509
 510 - 5e rue sud-ouest, 11e étage
 T2P 3S2
 Télécopieur

Saskatoon

Grantham John - Délégué commercial princ (306)975-4343
 Suite 401, 119-4e avenue sud
 S7K 5X2
 Télécopieur

Regina

Tait Lynne - Délégué commercial

Winnipeg

Rockburne Carl A - Délégué commercial princ(204) 983-4099
 8e étage, Newport Centre
 330, avenue Portage, C.P. 981
 R3C 2V2
 Télécopieur

Toronto

Valentine Doug - Délégué commercial princ . (416)973-5049
 4e étage, Dominion Public Building
 1, rue Front ouest
 M5J 1A4
 Télécopieur

Montréal

Goulet Bruno - Délégué commercial princ . (514)283-6796
 5, Place Ville Marie, 7e étage
 H3B 2G2
 Télécopieur

RÉGION DE L'ATLANTIQUE

(Responsable pour NB, IPE, NE et TN)

Punter Dennis R

Moncton

Léger Roger - Délégué commercial princ ... (506)851-6440
 1045 rue Main,
 Unité 103
 E1C 1H1
 Télécopieur

Charlottetown

Dickson Fraser - Délégué commercial princ (902) 566-7443
 75 rue Fitzroy
 C.P. 1115
 C1A 1R6
 Télécopieur

Halifax

Giacomin Barbara - Délégué commercial princ(902) 426-6391
 1801, rue Hollis, 5e étage
 C.P. 940, Succursale "M"
 B3J 2V9
 Télécopieur

St. John's

Heam Patricia - Délégué commercial princ (709) 772-4866
 215, rue Water,
 Suite 504
 C.P. 8950
 A1B 3R9
 Télécopieur

Expansion des affaires internationales

**DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET COORDINATION
DU COMMERCE (TOC)**

PEARSON C 5

MACDONALD Melvyn L - Directeur	995-7667
Sec de la direction - D'Angelo Kathy	996-1814
Télécopieur	996-9265
Rosebrugh Jennifer - Directeur adj	996-8050
Creamer Brian	996-8016
Martin Morley	996-0666
Rolland Pierre-André	996-1835
Carrick James	996-3597

**SECRETARIAT DES COMITÉS CONSULTATIFS
SUR LE COMMERCE (TOA)**

PEARSON C 6

MACDONALD Melvyn L - Directeur	995-7667
Marshall Lise - Adjointe princ	996-7319
Télécopieur	944-7981
Desjardins Bertrand - Directeur adjoint	996-1083
Kerr James - Conseiller	995-7558
Frosst Myles - Conseiller	995-7952
Gray E L (Ted) - Conseiller	995-7892
Hansen Janice - Conseiller	944-1151
Marr Carrie	996-4785
Morey Carol - Agent en administration	995-7965
Poirier Daniel - Adjoint au registre	995-8702
Tremblay Lyne-Marie	944-2045
Adjointe	996-3205

**DIRECTION GÉNÉRALE
DES PROGRAMMES COMMERCIAUX
INTERNATIONAUX (TPD)**

PEARSON C 5

MACDONALD Craig - Directeur général	992-8785
Parsons Donna	992-8786
Télécopieur	995-5773

DIRECTION DES FINANCES INTERNATIONALES (TPF)

PEARSON C 5

MUNDY J M - Directeur	996-6210
Sec de la direction - Miller Helen	996-6213
Télécopieur	943-1100
St. George Judith - Directeur adj	996-0648
Bazinet Andrée	996-1061
Macaulay Alexandra ©	992-8448
Vary Andrée - Directeur adj	996-0705
Braia-Salvi Anna Maria	995-7251
MacDonald Duncan	944-0910
Bonar John	996-0844
Sinnott Kevin	996-6188

**DIRECTION DES INDUSTRIES DE SERVICES ET
DES TRANSPORTS (TPS)**

PEARSON C 5

RUSH G - Directeur	996-2964
Sec de la direction - MacGillivray Marg	996-0245
deVille Jane	995-2221

Télécopieur	996-1225/996-1267
Transport de surface	
Pelkola D W - Directeur adj	996-0446
McKen W	995-3238
White D	996-0688
Miller R	996-3490
Transport aérien	
Morin D J - Directeur adj (Aviation)	996-0934
Insley J	995-7554
Johnson R	996-6434
Industries des services	
Conrad D - Directeur adj (Industries des services)	992-0484
Fournier R	996-8818
Barbarie J	996-1793
Reshitnyk M	996-1862
Srour C	996-0684

**DIRECTION DES PROGRAMMES D'EXPORTATION
ET D'INVESTISSEMENT (TPE)**

PEARSON C 5

CHAN Roger D - Directeur	944-0017
Sec de la direction - Tremblay Suzanne	944-0018
Emmet Lori	996-2634
Télécopieur	995-5773
Programmes d'exportation	
Gibson Dennis - Directeur adj (PDME)	996-1408
Browning Greg - PDME	992-7954
Crowley Brendan - PDME	996-7156
G-Stewart Barbara	996-1419
Grant Emelina	996-8711
Sirna Marilyn	996-1971
White Cathy	996-8715
Doherty Deirdra - PDME	996-8549
Giddings Burns - Vérificateur	996-1427
Foires et missions	
Trépanier Lise	996-5562
Adams Deborah	996-1918
Lamothe Suzanne	944-2097

**DIRECTION DES SYSTÈMES D'INFORMATION
SUR LE COMMERCE (TPP)**

PEARSON C 5

LANG John - Directeur	996-3024
Sec de la direction - Brown Karyn	996-7182
Télécopieur	992-3004
Exportations WIN	
Price Peter G - Directeur adjoint	996-7183
Little Sean	996-7177
Beauchamp Molly Jo	996-7181
Gauthier Rick	996-5701
Laplante Debbie	992-3005
Conlon Pat	996-2057
Chartrand Sandra	996-2015
Séguin Edith	996-2978
Boyd-Kirkham Ardeth	996-6821
Développement et support	
Sabourin Pierre - Directeur adjoint	996-3028
Pun Mina	992-1368
Barber Bill	996-1930
Wong Eric	996-7185
Drakulic Samo	996-1872
Tassé Jean-Marcel	996-5348

Politique commerciale/Économique

Information sur le commerce	
Argyris Anne - Directeur adjoint	996-1907
Marcotte Louis	996-5567
TTS	
Barnes-Szabackay Laura	996-2754

SECTEUR DE LA POLITIQUE COMMERCIALE ET ECONOMIQUE (EFB)

PEARSON C 6

SOUS-MINISTRE ADJOINT

CARIN Barry	995-7759(S)
Cellulaire	720-3839
Schaefer Pat	995-7972
Burge Angie - Adjoint exécutif	995-8041
Télécopieur	943-2158
Bureau de l'administration régionale (EAM)	
Taylor Maureen - Conseiller	992-7021
Gallagher Margo - Conseiller adjoint	996-0277
Sides Lori - Financial/Administrative Officer	996-4160
LaMontagne Paul - Office Manager/Financial Clerk	943-0063
Télécopieur	943-1102
Service de la coordination de la politique (ETP)	
Curtis John - Conseiller et coord princ de la politique	992-7776
O'Connell Christine	992-7772
Télécopieur	992-4695

DIRECTION GÉNÉRALE DES CONTRÔLES À L'EXPORTATION ET À L'IMPORTATION (EPD)

PEARSON C 4

HOBSON D E - Directeur général	992-3386
Lemieux Nicole	992-1362

DIRECTION DES CONTRÔLES À L'EXPORTATION (EPE)

PEARSON C 4

Renseignements	996-2387
WATSON Lynda E - Directeur	992-9166
Secrétaire de la direction - Deo Suneeta	996-2388
Télécopieur	996-9933
Watson Brian - Directeur adjoint - Contrôles à l'exportation	992-9167
Agents de licence	
Belec Marcel	996-0618
Lee Robert	996-0637
Tourangeau Gilles	996-2397
Yorke Gary	996-5623
Jones Thomas E - Dir adj - Technologie	996-0197
Agents techniques	
Doak Robert	996-5686
Holt Peter	996-0616
Ruhland Klaus	996-2389
Sibbitt Glenn	996-0635
Centre de traitement	
Burke Dianne - Surveillante	995-0268
Gharib Fadia (Cert d'importation & amendements)	996-0257
McLennan Michael (permis)	996-0246
Détentions - Niitof Laura	996-5711

DIRECTION DU CONTRÔLE ET DU TRAITEMENT INFORMATIQUE DES LICENCES (EPC)

PEARSON C 4

DUBOIS H A - Directeur	996-0273
Sec de la direction - Rusaw L	996-8929
Télécopieur	992-9397
Landry Y - Dir adj (Administration)	996-4143
Beckles E - Infractions	995-4023
Doull P - contrôle des données	995-7714
Lafrenière L - Entrée des données	996-4730
Scott Luc - Droits des données	995-4338
Monaghan Monica - Contrôle des licences	996-3126
Carrière N - Statistiques	996-5450
Traynor I - Services du courrier	996-8931
Essiambre J - Directeur adj EDP	996-7103
Lacroix M - Adjoint EDP	996-0130
Meksavanh C - EDI	995-4208
Ratray S - Logiciel d'application informatique	996-1413

DIRECTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE SPÉCIALE (EPM)

PEARSON C 4

VALLE Claudio - Directeur	996-0640
Sec de la direction - Brisson Adèle	995-8104
Télécopieur	996-0612
Agriculture et Acier (EPMA)	
Bélangier Michel - Directeur adjoint	995-2744
Bertrand Richard	996-2594
Clifford John	996-5361
Findlay Keltie	996-4333
Goddard Kit	996-2595
Kaine Charles	995-7766
Kane Daniel	995-7765
Paré Bernard	995-8108
Saunders Allison	996-2591
Permis d'importation	
Conlon Eric	996-2585
Escander Sue	996-2576
Gauthier Johanne	996-3361
Textiles et vêtements (EPMT)	
Renseignements	996-3711
Télécopieur	995-5137
McJanet David - Directeur adjoint	995-8368
Friesen Marilyn - Directeur adjoint	995-8357
Grose Gail	996-3711
Bird Doug	996-4224
Brock Chris	996-4182
Chestnut Gordon	996-0642
Gionet Louis	995-8367
McCormick Scott	995-8361
Lachaine Laura	996-5811
Lund Greig	996-5775
MacNeill Helen	996-5904
Wheeler Laurie	995-1324
Willows George H	995-8362

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLITIQUE COMMERCIALE (EAD)

PEARSON C 3

FRIED Jonathan T - Directeur général	992-0293(S)
Delaney I	996-5677
Télécopieur	996-7411

DIRECTION DES DROITS DE DOUANE ET DE L'ACCÈS AUX MARCHÉS (EAT)

PEARSON C 4

HADDOW Paul - Directeur	996-8190
Sec de la direction - Cheslock Karen	992-2177
Télécopieur	992-6002
Devine David - Conseiller (Tarifs et approvisionnement gouvernementale)	995-3921
King Geoff - Directeur adj	995-3833
Morrow John	996-8802
Manuge Grant	996-2891
Moroz Sandy - Directeur adj	992-7770
Snyder Gerry	943-8818
Szukits Suzanne	992-7269
Snyder Jackie - Directeur adj	992-1216
Hartill Carl	996-8193
Masswohl John	992-7109
Barber Carolyn	996-1829
Reeves Jordon	944-1591
LeBlanc André	944-0067

DIRECTION DES INSTITUTIONS COMMERCIALES MULTILATÉRALES (EAI)

PEARSON C 4

CROSBIE W R - Directeur	992-7979
Sec de la direction - Berube Louise	996-8819
Télécopieur	944-0757
ALENA	
Bishop Dexter - Directeur adj	995-7523
Berrios Mario	996-7187
Euteneier Lawrence	944-1569
Théroux Michel	992-8719
Jarque Henri	944-4955
TRAVAIL	
Whiteside Dale	944-4778
GATT/OMC	
Stone Philip - Directeur adj	992-6879
Legault Gilles	995-0739
OCDE	
Markham Carol - Directeur adj	992-2466
Stone Geoff	944-1564
Monette Aprille	992-0420

DIRECTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES (EAA)

PEARSON C 4

WEYBRECHT E W - Directeur	992-3586
Sec de la direction - Campeau C	995-3256
Télécopieur	944-0756
Adams Geoff - Directeur adj	995-3273
McLeod Ian - Directeur adj	944-4847
Daubeny Jennifer	996-2895
Minz Alan	996-9146
Rose Ron	992-8172
Picard F	995-3293

DIRECTION DES RECOURS COMMERCIAUX (EAR)

PEARSON C 3

GERO John - Directeur	944-9171
Weckworth Donna	944-9172
Télécopieur	996-7411
Dawson Keith - Directeur adj	992-3645
Robertson Mike - Directeur adj	944-9180
Robertson Paul - Directeur adj	944-3215
Blake Sven	996-6433
Bowser Michael	944-3212
Lannan Kate	944-1596
Milanetti Tina	996-2749
Osendarp Joanne	944-1590
Rheault-Kihara Steven	944-1592
Spencer Susan	944-9169
Berndt Debra	944-2107

DIRECTION DES RÈGLEMENTS ET DES OBSTACLES TECHNIQUES (EAS)

PEARSON C 3

CARRIÈRE Claude - Directeur	992-1617
Carruthers Alicia	996-2021
Télécopieur	943-0346
Fittes Céline - Dir adj	995-2807
Aikat Peter	992-4841
Ehrlich William	992-6139
Mackay Kathleen	992-0523
Knorr Kathy	996-3969
Publicover Robert	992-7023
Ritchie Lise	996-3460

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE (EED)

PEARSON C 6

SOMERVILLE Philip R L - Directeur général	992-7825(S)
Solomon Pat	996-5668
Télécopieur	944-0076

DIRECTION DE L'ÉNERGIE ET DES AFFAIRES NUCLÉAIRES (EEN)

PEARSON C 6

CULHAM Allan - Directeur	996-6901
Graham Ruth	995-4735
Télécopieur	944-0075
Tyerman Gail - Directeur adj	995-7546
Smith A Ian	995-2107
Siqueira Steven	995-3658
Glasgow Ross - Directeur adj	992-2225
Masoud Habib	995-4749
Lapointe Mario	996-4811
Joly Madelaine	995-4792

Services ministériels

DIRECTION DES RELATIONS ÉCONOMIQUES INTERNATIONALES (EER)

PEARSON C 6

GLASGOW Laurette - Directrice	992-9289
Sec de la direction - Vigeant Suzanne	992-1318
Télécopieur	943-2158
Études et politiques économiques	
Williams Hugh - Conseiller économique principal	996-1922
Hannah Robert (Économies/finances G7/Union européenne)	944-0008
Sanford Wendell (BERD, économies des pays de l'ex Union soviétique, de l'Europe centrale et de l'Est)	996-2471
Wendy Clarke (Conférence sur l'Emploi du G7, OLIS, admin APEC)	996-3595
Institutions économiques internationales	
Gardiner Susan - Directrice adj et coordonnatrice pour l'OCDE	992-6206
(APEC, OCDE, économies de l'Asie et de l'Amérique latine)	995-7983
McCormack James (OCDE/commerce et investissement, sanctions é)con)	996-4319
Dhillon Veena	996-1927
Bélec Vivian (Documentaliste)	944-1434

DIRECTION DES RELATIONS ÉCONOMIQUES AVEC LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT (EEA)

PEARSON C 6

GREENSHIELDS Chris - Directeur	996-5638
Sec de la direction - Gibson Joanne	996-6673
Télécopieur	944-0076
Deacon Pamela - Dir adj (Programmes multi/bilat)	944-1473
Dugas Gill	996-4867
Ewasechko Ann (BAFD, OCDE, CAD, Afrique) ..	992-9088
Lafond François (BID, BDC, Francophonie, Comwel, Amérique latine)	996-4265
Lawrence Robert (BASD, Comité de revue des politiques, Asie)	992-1505
Pringle Gary (BM, Dette, FMI, Europe)	996-4002

DIRECTION DES SERVICES DE L'INVESTISSEMENT ET DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (EEI)

PEARSON C 6

ROBERT Carole - Directeur	995-0990
Sec de la direction - Parisien-Bossé Louise ..	996-3324
Télécopieur	944-0679
Investissement	
Moeser Hugh - Directeur adj (OMC, CNUCED, AMI) ..	995-7141
Picard Francine	944-1287
Henry Paul (Politique sur l'API, ADI, OMC Accessions, Liaison avec l'ind)	996-7033
Ladouceur Theresa (APEC, sécurité nationale) ..	992-7881
Seppay Frédéric (OCDE, AMI, Aff Culturelles, EU) ..	996-3152
Miller Timothy (Pol économique, ALENA, FTAA) ..	996-4921
Unité accord de protection sur l'investissement (API)	
Bradford James C (Unité de négociation)	992-0746
Picard Francine	944-1287
Harper Diane	992-0326

Services

Johnston Ken - Directeur Adjoint (GATS)	992-9052
Johns Rhoda	996-7168
Morrison Gordon (NAFTA, FTAA, Services prof, règlement des différents)	995-1714
Thompson Prue (télécom, sauvegarde, liaison avec l'industrie)	992-9094
(GATS, Télécom, industries culturelles)	992-2299
Tsai Maureen (GATS, OMC, services financiers, Maritime, Marchés publics)	944-0026
Propriété intellectuelle	
Hertz Allen Z (Brevets, droits d'auteurs, ADPIC, ALENA, OMPI)	996-7175
Johns Rhoda	996-7168
Ross Jim W (Marque de commerce, ALENA, OMPI) ..	996-1767

SECTEUR DES SERVICES MINISTÉRIELS (SCB)

PEARSON D 4

SOUS-MINISTRE ADJOINT

JUDD Jim	996-5369(S)
Bougie Anne-Marie	996-5370
Télécopieur	944-0442
Bureau de l'administration du secteur (SAM)	
Jeanes Brian - Conseiller	944-9115
Cave Dave - Conseiller adjoint	944-9970
Télécopieur	943-1104
Groupe de la Stratégie de Gestion (SCBS)	
Morgan Alan - Directeur	995-5145
Télécopieur	944-0442
Mader Leonard - Conseiller principal	992-9448
Evans Hilary - Adjointe	995-3159
Télécopieur	943-1104

INSTITUT CANADIEN DU SERVICE EXTERIEUR (CFSI)

PEARSON A 4

MITCHELL Graham - Doyen	944-0010
Craig Dorothy - Assistante exécutive	944-0011
McGUIGAN Frank - Directeur exécutif	995-9924
Charron Joanne - Adjointe administrative	996-6317
Télécopieur	996-4381
Boudreau Léo - Chef de projet (Méthodologie d'apprentissage) (Campus Bisson)	994-7175
Leduc Jean-Pierre - Conseiller principal en politique et développement de programme	996-7587
Projets spéciaux	
Chaffers Robert - Expansion des affaires	944-0745
Diplomates en résidence	944-7209

CENTRE D'APPRENTISSAGE INTERCULTUREL (CFSC)

HENDERSON-OLIVIER Robin - Chef	996-6201
--------------------------------------	----------

ÉCOLE PROFESSIONNELLE (CFSP)

DUVAL Michel - Directeur	996-2095
Fields Bruce - Administrateur de l'école	992-5242
Fogerty Doug - Projets spéciaux (Campus Bisson) ..	953-4814

Services ministériels

Télécopieur	996-4381
Télécopieur (Campus Bisson)	997-5409
Programme professionnel, programme de gestion et développement organisationnel	
LaRocque Louise - Directrice adjointe	944-0005
Sauriol Lucie - Administratrice de programme	944-0038
Programme administratif/technique	
Power Alice - Spécialiste en apprentissage	944-0036
Carroll Michael - Spécialiste adj en apprentissage	944-0738
Maki Marilyn - Administratrice de programme	944-0742
Sherrin Max - Administrateur de programme	992-9513
Programme d'appui aux secteurs	
Gould Judith - Spécialiste en apprentissage	944-0037
Programme commerce et clients extérieurs	
Robinson Wayne - Gestionnaire de programme	992-8228
Campeau Jaclyne - Administratrice de programme	944-0973
Programme gestion/consulaire	
Culley Stephen - Gestionnaire de programme	997-5432
Tremblay Gerry - Administrateur de programme (Campus Bisson)	997-4599
Programme d'Immigration	
Toope Leslie - Gestionnaire de programme	954-0547
Programme de niveau d'entrée	
Blavatska Larissa - Gestionnaire de programme	995-3357
Bourdon-Ngo Céline - Administratrice de programme	995-9931

ÉCOLE DE LANGUES (CFSL)

CAMPUS BISSON

PROULX-DUBÉ Renée - Directrice	994-7183
Leduc Rachel - Adjointe administrative	994-7185
Séguin-Doré Monique - Administratrice de cours	997-7304
Télécopieur	953-3632
Deshaies François - Spécialiste en multimedia	997-4035
Fouquet Andrée - Inscription/administration	994-7155
Henrie Anne-Marie - Spécialiste en évaluation	953-4751
Alschuler Claude-Sylvie - Agente d'évaluation	997-7205
Conseillers/Conseillères en langues étrangères	
Charbonneau Serge - Asie	994-7176
Coulombe Nicole - espagnol, portugais et Moyen-Orient	994-7178
Taillefer Annie - Europe et Afrique	994-7177
Conseiller en langues officielles	
Mangin Hubert - cours intensifs, programme EX (CFP), immersions	994-7187
Conseillère en langues étrangères	PEARSON
Coulombe Nicole - cours à temps partiel	994-7178
Conseiller en langues officielles	
Mompont Guy - cours non-intensifs, cours internes, immersions, conjoints, cours EX	996-5706
Salle des enseignants en langues officielles	996-2200/992-2229
Goyette Hélène Anna - Administratrice de cours	944-0744
Télécopieur	996-4381

SERVICES DE GESTION (CFSM)

DYET David - Directeur	992-9314
Inch Larry - Assistant	944-0741
Campus Bisson - 15 rue Bisson, Hull J8Y 5M2	
Réception/Messages pour étudiants	956-7027
Bureau de la sécurité - Malette Gilles (7:00 - 3:00)	956-7027
Cellulaire	797-9249

Télécopieur - Campus Bisson	994-7190
Nadeau Chantal - Administrateur du Campus Bisson	997-5682
Tessier Guy - Commis aux fournitures	956-7027
Joseph Dora - Commis à l'approvisionnement	997-8944
Gestion - Entrée des données	
Edjoc Roberto - Conseiller en ressources	997-8121
Champagne M J - Langues officielles	997-7508
Fournier Pauline - Après les heures de travail	997-7388
Patry Ghislaine - Formation professionnelle (voyages)	997-7665
Pearce Paulette - Superviseur int de commis aux données	997-7577
Rochon Lucette - Langues étrangères	997-7506
Télécopieur - Campus Bisson	997-7662
Sincennes Mireille - Système de gestion	956-7024

Coordonnateurs de formation des secteurs

AGB - MacDow Christine	996-3908
BCD - Clavering Cynthia	992-6469
CPB - Ravignat Marjorie	944-0378
EFB - Burge Angie	995-8041
GGB - Poirier Lori	944-5982
IFB - Mysak Dan	944-7646
JFB - Laurin Gilbert	996-5407
LGB - Olver Sharon	992-7858
MINA - Deneault Susan	944-6563
MINT - Zinni Joe	992-7332
PGB - Rice Lisa	995-9293
RGB - Shepard-Legault Melissa	995-5269
SCB - Cave David	944-9970
TFB - Knowles David	996-6577
UGB - Fera Pat	944-6577
USS - Dubeau Lynne	944-7293
XDX - Skerkowski Brian	992-6436

Coordonnateurs des filières

SPE - Exécutif - White Jean	996-5595
SPF - Commerciale FS-1 - McMullen Duane	996-9028
SPF - Politique/Économique - Pré-affectation - Cadieux Christine	992-6003
SPSP - Non-permutants - Bissonnette Symington L	996-9028
SPV - Personnel admin permutant - Ritchie Theresa	995-5968

Centres de formation

Accès à l'information - JIX - Bowker Alan	992-1487
Appréciations - SPF - Gill Susan	996-4781
Consulaire - JPPT - Desloges Madeleine	943-2414
Finance - SBC - Gordon Dave	996-3175
Droits de la personne - AGH - Dion Adèle	992-2112
Employés recrutés sur place - SPA - Groves John	996-2456
Communications ministérielles - BCD - Clavering Cynthia	992-6469
Gardes de sécurité militaires - ISRK - Eves Maj Dor	996-2511
Sécurité et santé au travail - SBE - Dowler Christine	996-0881
Formation et communications phoniques- STOF - Christensen Chris	953-9977
Pré-retraite - SBP - Cousineau Luc	996-4406
Politique en matière de biens immobiliers et de matériel - SRMW - Marie Dennis	957-4096
Systèmes de l'information documentaire - SKR - Desormeaux Ann	943-2155
Sécurité du personnel et programme d'éducation - ISDT - Picard Marlène	996-8669
Services à la clientèle - STC - Rosenthal Doug	943-1127
Morin Marie	996-2476

Services ministériels

Relations de travail - SBE - Fennessy Barry . 995-0686
 Gestion du stress - SPDA - Abud-Lapierre Brenda 992-6167
 Exportations WIN - TPP - Sabourin Pierre . . . 996-3028

**SECRETARIAT DE LA PLANIFICATION ET DE LA
 GESTION DES RESSOURCES (SCBA)**

PEARSON D 2

HALPIN Ron - Directeur Général et Secrétaire du
 Conseil de gestion des programmes 944-9097
 Simard Monique - Assistante 944-9098
 Télécopieur 944-9021
 des RIVIÈRES Geneviève - Directrice (Analyse des
 programmes et planification ministérielle) 944-5715
 Tkalec Louise - Assistante 944-9022
 Attree-Smith J - CPB, GGB, TFB, CIDA, AGCDA
 normes de services 944-9118
 Coriveau Lori - Projets spéciaux 944-1103
 Dark Cary - LGB, CIC, DN, GRC, SCRS, REVCDA 944-9093
 Guertin Jean - PGB, UGB, MINA, MINT, USS, DMT, DMA 944-5677
 Johnson Sigi - IFB, AFB, ACX et petites missions 944-8322
 Lance Dennis - SCB, CFSI 944-9078
 Ravignat Pierre - XDX, NAX, NCX, NFX, NEX
 Coordinateur du CGP 944-1106
 Simon Josiane - EFB, JFB, RGB, Tourisme Cda 944-5460
 Tucciarone John - BCD, Bureau des passeports,
 Collocation, Recouvrement des coûts 992-7395
 GRAHAM Greg - Directeur - Gestion des ressources 944-5443
 Landry Gary - Directeur adj (Rapports et
 planification financière) 996-8416
 Buckingham Robin 992-1103
 Featherstone Gail 996-6229
 Leblanc Michel 992-0569
 Monteith Laurie 996-0521
 Murphy Daniel 995-9712
 Trott Janet - Directeur adj (Gestion des salaires et
 création de positions) 944-1102
 Bellec Paul 995-7847
 Devlin Christine 996-2672
 Everest Ida 992-0686
 Gardner Claudette 944-9018
 Guévremont I 944-7229
 Lanouette Lena 992-1102
 McAllister Gord 944-1105

BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL (SIX)

PEARSON D 3

SIMARD André S - Inspecteur général 944-1931(S)
 Alexandre Lise 944-1933
 Leach James D - Inspecteur général adjoint 944-1932(S)
 Bédard Joanne - Gérante de bureau 944-0872
 Veck Stew - BICO 944-1960
 Télécopieur 944-1930
 Évaluation (SIXE)
 Boudreault Karl - Gestionnaire principal 944-1971
 Macdonald R Douglas S - Gestionnaire principal 944-1970
 Projets spéciaux (SIXP)
 Ashby Michel - Chef 996-4354(S)
 Asselin Jean-Pierre - Assistant 944-1081
 Guénette Richard - Assistant 943-1071
 Télécopieur 944-1082

**DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET
 DES PRATIQUES (SIP)**

PEARSON D 3

CHADLER Ernest W - Directeur 944-1935
 Gillette AI - Analyste principal 944-1969
 Télécopieur 944-1930

DIRECTION DE LA VÉRIFICATION (SIV)

PEARSON D 3

WHITLA AI - Directeur 944-1934
 Piscopo Lynda 944-0074
 Scott Brian - Agent de projets 944-0073
 Proulx Sandra - Traitement de texte 944-1958
 Gestionnaires de vérification
 Bot Mario 944-1963
 Douglas Robin 944-1967
 Mellor Barry P 944-1964
 Mondoux Claude 944-1965
 Priest Bill 944-1966
 Vérificateurs
 Ahuja Pal 944-1944
 Allore Margo 944-1938
 Bélair Richard 944-1950
 Campbell Moira 944-1954
 Cocks John 944-1942
 Fortin Silvie 944-1952
 Freeman Gena 944-1956
 Park Suzanne 944-1948
 Télécopieur 944-1930

DIRECTION GÉNÉRALE DES BIENS (SRD)

PLACE VANIER A 16

DAWSON Ian - Directeur général 952-8732(S)
 Fortier Lyne 952-8731
 Marshall Pat - Coordinatrice Admin 952-8730
 Télécopieur 952-8729
 Conseillers juridiques (JUSR)
 Jacques David 952-8725
 Newman Gregory 952-8726
 Gestion financière
 Beaudouin Michel - Gérant 952-8723
 Larivière Michel 952-8722
 MacCormac Joanne 952-8692
 MacMillan Barbara 952-5715
 Mathieu Hugo 952-8734

DIRECTION DE L'EXÉCUTION DES PROJETS (SRP)

PLACE VANIER A 15

MCQUINN M Wayne - Directeur 957-4283
 Lemoyne Diane - Admin 957-4285
 Shortman John - Conseiller de projets 957-4273
 Sumner Norm - Assistant - chargé de projets . . 957-4293
 Télécopieur 957-4301
 Le Service de gestion des projets (SRPA)
 Boyd Donald M - Chargé de projets principal . . 957-4099

Services ministériels

Campbell Brian - Chargé de projets	957-4267
Clark Robert - Chargé de projets	957-4272
Dooley Earl - Chargé de projets	952-4592
Hennessy William - Chargé de projets	957-4100
Jameson Michael - Chargé de projets principal	957-4103
MacKay D Bruce - Chargé de projets principal	957-4101
Mackey John - Chargé de projets	957-4102
Morin Philip - Chargé de projets principal	957-4291
O'Connor Gib - Chargé de projets	957-4098
Petraki Elie - Chargé de projets principal	957-4290
Quan Dan - Chargé de projets principal	957-4274
Richard Pierre - Chargé de projets	957-4292
Skanes Robert - Supérieur	957-4092
Télécopieur	957-0530
Service d'architecture et d'ingénierie (SRPC)	
Marko Victor - Chef de section	957-4286
Bailie Ellen - Dessinatrice	957-4280
Becker Christal - Architecte de projets	957-4288
Dye Chris - Chef dessinateur	957-4279
Greenfield Robert - Architecte principal	957-4276
Harcoff Fred - Ingénieur électrique	957-4275
Jackson Evelyn - Dessinatrice	957-4281
Kaminski Nina - Dessinatrice	957-4277
Soucy Michel - Architecte principal	957-4289
Télécopieur	957-4301
Le service de planification du calendrier et des coûts (SRPE)	
Huxley Tony - Chef de section	957-4295
Pyl Corrie	957-4297
Télécopieur	952-4564
Services de décoration intérieure (SRPD)	
McGovern Maureen - Chef de section	957-4112
Designers d'intérieurs	
Blair John	957-4122
Lawson Jane	957-4123
McArthur Catherine	957-4121
McCleave Patricia	957-4086
McLaren Robert	957-4084
Sloan Ellen	957-4116
Stuikie Bradley	957-4115
Wood Wendy	957-4085
Dessinateur	
Cox Sam ©	957-4118
Personnel administratif	
Russell Bryan	957-4269
Villeneuve Brigitte	957-4113
Télécopieur	957-4089

DIRECTION DE LA GESTION DU PROGRAMME DES BIENS (SRS)

PLACE VANIER A 16

TOWNSON Frank - Directeur	952-8727
Trethowan L - Assistante	952-8728
Télécopieur	952-4589
Stratégie en biens immobiliers (SRSK)	
Cliffe-Phillips Geoff - Gérant	952-8733
Location et génération de revenus	
Boyd Kevin - Conseiller principal	952-4590
Derouin Alanna - Agent d'aliénation	957-4271
Skok George - Analyste en location	952-8736
St. Pierre Suzanne - Agent d'aliénation	957-4268
Planification et stratégie	
McFaul Stephen - Conseiller principal	952-4580

Garceau Andrée - Conseillère à la planification des biens	952-7164
Quimet Chantal - Commis à la planification des biens	952-4587
Télécopieur	952-4589
Portefeuille de la gestion des biens immobiliers (SRSR)	
Berthel Micheline	952-4584
Gualtieri Joanna	952-4586
Guenette John	952-8717
Hussy Andras	952-4591
Lecompte Jacques	952-4585
McCarthy Tim	952-8735
Thomson Paul	952-4588
Entretien et opérations (SRSF)	
Durning W H - Gérant	952-4594
Seangio L M - Admin	952-4593
Fels H	952-4599
Mignac M	952-8691
MacDonald D B	952-8688
Mynott R	952-8689
Reynolds J	952-8693
Simon C	952-8690
Ward A R	952-4598
Télécopieur	952-4596

DIRECTION DES SERVICES DU MATÉRIEL (SRM)

PLACE VANIER A 17

PEARSON Ken - Directeur	954-4663
Savoie Marie-Lynn	954-4664
Télécopieur	952-8917
Informatique (SRMI)	
Sicard Yves - Gestionnaire	954-4660
Clark Paula - Administration du systèmes MPSS	954-4661
Sarault Phyllis - Administration du systèmes	
PROMISE/PRIME	952-8694
Harrison Ken - Administration du système MPSS	952-8724
Bondio Loris ©	957-4057
Bowes Mark ©	957-4057
Buttera Dennis ©	954-4669
Campbell J P ©	952-5479
Charron Sylvie ©	952-5479
Meeds Leslie ©	952-8263
Ogden Grant ©	952-5479
Télécopieur	954-4536
Soutien logistique - Amérique (SRMA)	
Clément Suzanne - Superviseur	957-4047
Potvin Rachel	957-4064
Waterman Bill	954-4605
Soutien logistique - Afrique et Moyen-Orient (SRMG)	
Shorkey Elizabeth - Superviseur	957-4045
Kippen Pat	954-4527
Robitaille Gail	957-4067
Soutien logistique - Administration centrale (SRMH)	
Binette Bob - Superviseur	957-4055
Fauvelle Geatan	957-4066
Soutien logistique - Asie-Pacifique (SRMP)	
MacMillan George - Superviseur	954-4671
Horner Sid	957-4065
Leblanc Brenda	957-4058
Reilly Rose	957-4053
Soutien logistique - Europe (SRMR)	
Riou-Lavigne Lucienne - Superviseur	957-4046
Burns Lynn	957-4061

Services ministériels

Janvier Nona	957-4050
Vaillant-Murphy Chantal	957-4059
Soutien logistique - Services techniques (SRMT)	
Kealey Dennis - Superviseur	954-4659
MacIntyre Charles	957-4050
Transport et gestion de l'entrepôt (SRMS)	
Morgan-Egan Isabelle - Superviseur	941-9761
Nitschkie Christine	957-4049
Russo André	957-4052
Politique des biens immobiliers et du matériel (SRMW)	
Dennis Marie - Gérante	957-4096
Rouleau Odette	954-4666
Programme de gestion des biens de valeur (SRMZ)	700 INDUSTRIAL
Moorey Darcy - Chef de section	952-5706
Nevins Pat	954-4424
Sharp Daniel	954-4432
St. Louis Lynn	954-4665
Vault	954-4606
Télécopieur	941-2568

**DIRECTION GÉNÉRALE DU PERFECTIONNEMENT
DES RESSOURCES HUMAINES (SPD)**

PEARSON D 4

GOSELIN Pierre - Directeur général	992-3546
Côté-Tessier Odette	996-7077
Télécopieur	944-0442
Nobert Margo - Révisseuse	944-1218
Directeur exécutif chargé des affectations de cadres supérieurs (SPX)	
Molgat D	992-5317
Programme d'aide aux employés (SPDA)	B 1
Abud-Lapierre Brenda - Coord	992-6167
Beaudoin Laurier - Conseiller	992-1641
Barr Barbara - Conseillère	995-9547

**DIRECTION DES EMPLOYÉS RECRUTÉS
SUR PLACE (SPA)**

PEARSON D 3

GROVES John - Directeur	996-2456
Urquhart Maureen	996-2968
Akyeamong Gladys - Afr angl et Moyen-Orient	996-4645
Laroche Gilles - Afrique francophone, Amérique latine et Antilles	996-2457
Ruddick Monique - États-Unis	992-0442
Smith D L - Europe, Asie Pacifique	996-8602
Pensions de retraite	
Green Sandy	996-8983
McLeod Faye	992-4472
Larocque Nicole	944-0977
Tough Peter - Administration et finances	992-2302
Télécopieur	944-1448

**DIRECTION DE LA GESTION DU GROUPE
EXÉCUTIF ET DES CHEFS DE MISSION (SPE)**

PEARSON D 4

WHITE Jean - Directeur	996-5595
Sec de la direction - Kovacs Nathalie	995-9298
Télécopieur	944-0442

Paquette Michèle - Directeur adj	992-9253
Lewis Margaret - Affectations AMG	996-2093
Graveline Lucienne - Affectations	996-8860

**DIRECTION DES OPÉRATION ET DE LA POLITIQUE
DES RESSOURCES HUMAINES (SPS)**

PEARSON D 4

VERMETTE Denys - Directeur	996-2889
Sec de la direction - Parent Marie-Chantal	992-5379
Administration et services au personnel	
Boivin Denise - Agent d'administration	992-9447
Alain-Girard Diane - Archives	996-3023
Politique des ressources humaines, langues officielles et équité en matière d'emploi (SPSP)	
Dillon Alan - Directeur adjoint	996-6303
Charron Lise - Adjointe	992-5327
LeBlanc Michael - Chef de classification	992-5433
Thibert Jacques - Chef de dotation	992-7119
Basque Glen - Coordonnateur (Équité en matière d'emploi)	996-3520
Séguin Doreen - Officier(Équité en matière d'emploi)	996-8398
Kamoff-Nicolosky Michael - Chef (Langues officielles)	992-9249
Meilleur Madeleine - Chef (Opérations des langues officielles et traduction)	992-8889
Tourigny Claire - Adjointe	996-6903
Bourdeau Cécile - Adjointe au testing	996-8515
Visuor	995-1190
Services de classification et d'aménagement organisationnel (SPSC)	
Alary Céline - Directrice adjointe	992-6954
Ménard Ginette - Adjointe	995-5964
Télécopieur	944-0439
Fortin Joanne Conseillère en ressources humaines (ACX-BCD-CPB-IFB-JFB-LGB-SAM-SCB-SPD- XDX)	996-8434
Piecka Karl - Conseiller en ressources humaines (CFSI-DMT-EDX-EFB-MINA-MINT-NAX- NEX-PGB-UGB-USS)	992-5496
Pilon Bonnie - Adjointe	995-7353
Courchene Léonard - Conseiller en ressources humaines (Projet SCY)	996-6230
Young Maurice - Conseiller en ressources humaines (GGB-SCBA-SIX-SKD-SRD-STD)	992-0315
Ménard Ginette - Adjointe	995-5964
Services de recrutement, de dotation et de réaménagement des effectifs (SPSS)	
Jezewski Pat - Directeur adjoint	992-9951
Bemiquez Lise	992-1612
Read Wayne - Coordonnateur/Recrutement FS	992-5241
Lafond Gilles - Adjoint	992-7501
Chartrand Jean-Louis - Conseiller en ressources humaines (IFB-SBD-SFFO-SERV-STD)	996-3959
Huneault Lise - Adjointe	995-6883
Chartrand Jean-Louis - Conseiller en ressources humaines (RGB-SKD-SRD)	996-3959
Baker-Valin Chantal - Adjointe	996-2017
Schryer Brigitte - Conseillère en ressources humaines (BCD-COOP-CPD-PFEÉÉ-GGB-JFB-PGB-SIX- TFB-UGB)	996-5934
Gagnon Joanne - Adjointe	992-7318
Villeneuve Lorraine - Conseillère en ressources humaines (ACX-AFB-CFSI-DMT-EFB-LGB-MINA-MINT- NAX-NEX-SAM-SCB-SCBA-SPD-USS-XDX)	992-9445

**DIRECTION GÉNÉRALE DES
SERVICES AUX CLIENTS (SBD)**

PEARSON D 3

Thibodeau Christine - Adjointe	996-5935
Bissonnette Symington Louise - Conseillère en orientation de carrières	992-5253
Leclerc Lise - Conseillère en orientation de carrières	992-4607
Fyfe Gayle - Adjointe	995-3168
Télécopieur	944-0439

**DIRECTION DU PERSONNEL ADMINISTRATIF
PERMUTANT (SPV)**

PEARSON D 4

MOSZCZENSKA Marta - Directeur	992-3051(S)
Sec de la direction - Adam Thérèse	992-4542
Ritchie Theresa - Adjointe Administrative	995-5968
Télécopieur	944-0078
Bérubé Marie F - Directrice adjointe, responsable de filière & Agent d'affectation (FS/AS/FI)	992-9375
Tiefenbrunner Klaus - Agent de formation et d'affectation (AS)	995-3123
Barsalou Monique - Responsable de filière & Agent d'affectation (CM, EL, DAPRO)	992-6370
Andeel Chuck - Responsable de filière & Agent d'affectation (CR)	995-6344
Walsh Patrick - Adjoint aux affectations (CR/EL)	992-0762
Nigl Jackie - Responsable de filière & Agent d'affectation (SCY-4)	992-9446
Bredin Jayne - Agent d'affectation (SCY-3)	992-3492
Penet Nelly - Agent d'affectation (SCY-2)	992-9308
Legault Laura - Adjointe aux programmes	992-3549
Klett Mireille - Agent de recrutement	995-5099
Jacobs Evelyne - Adjoint aux programmes	995-5107
Levesque-Whalen Lina - Adjointe en dotation	992-1849
Foster Heather - Adjointe aux programmes	996-6322
Desormeaux Michèle - Adjointe aux programmes	943-1063
Darechuk Elaine - Adjointe aux programmes	992-8927

**DIRECTION DU PERSONNEL - FILIÈRES
POLITIQUE ET COMMERCIALE (SPF)**

PEARSON D 4

DUVAL Jean-Marc - Directeur	995-1350
Sec de la direction - Thibault Yolande	995-1351
Filière politique/économique	
Télécopieur	995-0073
Cook Ken - Directeur adj (FS-2 senior)	995-5165
Cremonese Rene (FS-2 junior)	992-2572
Leclaire-Christie Allison (FS-1)	992-7098
Cadieux Christine (FS-1 pré-affectation)	992-6003
Savard Danielle	996-4257
Emery Julie (Commis aux affectations)	996-2140
Filière commerciale	
Télécopieur	995-9085
Smith Valerie - Dir adj (FS-2 senior)	996-6956
Charbonneau Stéphane (FS-2 junior)	996-9294
McMullen Duane (FS-1)	996-9028
St-Hilaire Céline	995-7131
Keeler Lynn (Agent d'administration)	995-8686
Mackenzie Sharry (Commis aux affectations)	995-9029
Services des appréciations	
Gill Susan - Chef (Évaluations et processus connexes)	996-4781
Périard Louise - Adjointe aux programmes	996-6958
Sauriol Hélène - Adjointe aux programmes	995-5967

**DIRECTION GÉNÉRALE DES
SERVICES AUX CLIENTS (SBD)**

CONWAY Michael S - Directeur généra	995-3549
Waugh Céline	995-9599
Télécopieur	944-0884
Lennox Andrew - Conseiller principal en gestion financière (SBDA)	995-8753
Newton Theodora - Coor des projets	943-2797
Services de gestion (SBDS)	
Perrault Brian - Directeur	992-1626
St Michael Carole - Contrôle financier	996-2126
Belecque Diane - Rapport financiers	996-2023

CENTRE DE SERVICES (SERV) 992-2221

HAINES Terry - Directeur	995-9386
Birrell Deborah - Directeur adjoint et services aux conjoints	995-0384
Forgues Christiane - Réception/Secrétaire	992-2447
Davidson Jim - Réception/Commis	944-2029
Télécopieur	995-9335
Conseillers (ères) en services	
Dumouchel Susan	992-2221
Groulx Francine	992-2221
Cadoret-Sondergaard Nicole	992-2221
Bédard Pierre	992-2221
Poirier Louise	992-2221
Lépine Robert	992-2221
Levesque Leopold	992-2221
Sergent Monica - Formation et pré-affectation	995-8910
Heringa Regiena - Conseillère en éducation	996-2094
Smith Solange - Coordinatrice des primes d'encouragement	996-8757
Kennedy Robert - Rendez-vous médicaux et ressource informatique	995-9781
Murray Colleen - Commis	992-6286
Sanderson Lise	944-0740

DIRECTION DES DSE ET DES VOYAGES (SBM)

PEARSON D 1

VILLENEUVE Normand - Directeur	996-2209
German Betty Ann - Assistante	995-3563
Van der Veer Harry - Cons sur la politique des DSE	944-0039
Télécopieur	992-2541
Politique et administration (SBMC)	
McNaimay Harold - Directeur adjoint	996-6215
Labelle Ray	944-0864
Warner Bruce	996-1245
Dubois Suzanne	996-4686
Franey Gaylee	996-8978
Maltais Louise	992-6132
Shaw Doug	944-0057
Seangio Al	992-0142
Arruda Maria	992-7135
Unité géographique	
Europe (SBME)	
Gloss Bill - Chargé de programme	992-7422
Scrimmes Joanne	995-2885

Services ministériels

Beaulne Ginette	996-6396
Bergeron Gordon	996-1668
Dussault Denis	996-7119
Barton Jim	992-7388
Ward Bonnie	992-1252
Afrique et le Moyen-Orient (SBMG)	
Eyre Diane - Chargé de programme	992-9309
Stephens Dave	944-0465
Cashen Jane	992-4281
Staniford Rosslyn	995-2704
Dinelle Ron	992-9373
Arnold Lyndsay	992-2697
Winter Betsy	992-8115
Les Amériques (SBML)	
Brown Christopher P - Chargé de programme	992-8672
Brownlee-Dumas Lynn	992-5371
Legault Ron	996-4048
Lecompte Lyne	995-4880
O'Connor Donna	996-6494
Dupont Marie-Rose	996-2531
Asie et Pacifique (SBMP)	
Pearson Lester - Chargé de programme	992-4174
Britten Dave	992-8371
Carpenter Marilyn	996-0010
Marleau Perry	943-0060
MacMillan Steve	996-4278
Stephens Lise-Anne	943-2794
Monette Gordon	995-8769
Assurance de la qualité (SBMQ)	
Murphy Wayne - Chargé de programme	992-8158
Bialek Rita	996-2306
Boudreau Rose	992-0434
Dobbins Doug	996-0215
Houle Claire	944-0866
Kelly Darlene	992-0568
Heddlestone Heather	992-1253
Jones M	992-8853

DIRECTION DE LA GESTION DES DONNÉES (SBC)

PEARSON D 1

GORDON D W - Directeur	996-3175
Sec de la direction - Léger Maureen	996-3506
Télécopieur	995-5933
Dévol de la politique et des systèmes financiers	
Goneau R - Chef du projet FINEX	996-3882
Askett B	992-2243
Classen A	996-6568
Gottdank L	996-8849
Landry R	992-9327
Lefebvre T	996-2639
Administration du système	
Beardsley H R - Chef	996-8840
Dumoulin S	996-8135
Malette C	996-1470
Lefebvre K	996-2850
Vertefeuille A	996-1917
Verreault J	992-2241
Formation financière et politique	
Tellier Y - Chef	992-2641
Beach M	996-8386
Desroches M	992-9336
Hoyle J	992-9471

INFONNEL - Services informatiques (SBCI)		D 3
Martins D - Chef		995-6315
Duhaime Conrad		944-0466
Holdsworth B		996-4615
McNeely B		996-4922
Systèmes financiers - Informatique (SBCS)		VANIER A 17
Clarke A - Chef		957-2234
Clement D		952-3270
Kennedy K		957-2239
Nguyen J		957-8424
Pavia C		954-7470
Postras Y		957-7434
Télécopieur		957-8447

**DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS
À LA CENTRALE (SBA)**

PEARSON D 1

WOODS Doug G - Directeur	992-9675
Sec de la direction - Trempe-Tessier C	992-9717
Télécopieur	944-0759
Service des locaux (SBAA)	
Lemme Vincent - Chef	996-7170
Babbini Peter	995-3368
Mehta Vijay	992-2338
Ohlman Jeff	996-0578
Stationnement	992-2338
Entretien (Travaux publics)	990-9556
Gestion des registres d'inventaire (SBAD)	
(Matériel de bureau, meubles et oeuvres d'art louées)	
Patenaude M - Chef	996-6816
Young G	995-6840
Soutien matériel (SBAM)	
Persick B P - Chef	992-9719
Magasin - Papeterie/Ameublement/Déménagements	
B G	
Galipeau G - Surveillant	996-7174
Amyotte Marc	996-7174
Deslauriers André	996-7174
Franey Sean	996-7174
Friend Dolly	996-7174
Rajotte Gilles	996-7174
Réparations des meubles	996-7174
Réception de matériel - BG 131	992-8643

DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS (SBF)

PEARSON D 1

DESCHÈNES Francine - Directrice	992-2609
Télécopieur	995-0725
Analyse et rapports financiers (SBFP)	
D 3	
Jordan Ray - Directeur adj	996-2940
Leger Guy	995-2539
Wong Sing	996-2942
Services de recouvrement (SBFC)	
D 1	
Dupasquier Ruth - Chef de section	992-0127
Ben-Ami Michelle	943-1072
Deslauriers Chantal	943-2797
Martin Ruth	943-1085
Pratt Wendy	996-4355
Services des opérations financières à la centrale (SBFH)	
McGregor Gordon - Directeur adjoint	996-8457
Renseignements généraux	944-0865

Services ministériels

Contrôle des contributions et des marchés (SBDC)	
Pearce Ron - Directeur adjoint	992-6286
Comptes payables	
St-Denis Bernard - Chef de section	996-4211
Blackett Elsie	996-4526
Brunton-Dubbs Cheryl	996-4316
Dupont Marie Rose	
Gauthier Denis	992-5340
Gittens Simon	
Graydon Balbina	996-2522
Philippe Denis	996-0341
Bureau du caissier	
Doherty Mike - Chef de section	996-2675
Anstey Sabina	992-2605
Dean Lindsay	992-8444
Dobbins Debbie	943-2788
Dupont Marie Rose	992-7690
Fairbairn Lisa	995-9751
Gittens Simon	996-6849
Leahy Viviane	943-2791
Waite Chris	996-2236
Soutien Administratifs	
Martin Gerry - Chef de section	996-4687
Mazucca Tony	943-2790
Gauthier Denis (Systèmes)	992-5340
Services des opérations financières à l'étranger (SBFM)	
Berniquez Robert - Directeur adjoint	992-2528
Services des comptes de missions	
Bégin Martine - Chef de section	992-3841
Bose Mauliff	996-2364
Courchaine Gilles	996-1715
Fracassi Beryl	992-0471
Huppe Rock	996-0385
Labrèche André	996-1822
Lavolette Jacqueline	996-5693
Shellard Dennis	944-0976
Services des entrées de données des missions	
Plunkett Joyce - Surveillante	996-0436
Desmarais Louise	996-5074
Services financiers à l'étranger	
Lamarche Sylvie - Chef de section	996-0433
Ballantyne Charles	992-6171
Boiley Cynthia	992-8225
Lacroix Jocelyne	996-8592
Leblanc Chantal	992-0632
Comptes à recevoir	
Charron Jacques - Chef de section	992-2446
Boisvenu Rolland	996-6092
Côté-Pilon Andrée	943-2797
Hartley Lee	996-4683
Phillips Jean	996-4949
Sauvé Nicole	996-1023
Tessier Lisa	992-0446
Thivierge Ghislaine	996-0453

DIRECTION DES SERVICES DE RÉMUNÉRATION (SBP)

PEARSON D 3

DUPUIS Shirley - Directrice	996-2803
Valin Diane - Assistante	996-0013
Paliquin André - Réception	996-1791
Gestion de la qualité	
Davies Val - Directrice adjointe	996-7926

Gosselin Gaetane - Formation et contrôle de qualité & surveillante	996-4406
Roy Ginette - Distribution des chèques	996-2146
Pacheco Marguerite	943-1064
Commis aux congés	996-0459
Marion Elissa - Vérificatrice	996-5741
Landry Jean-François - Formation et contrôle de qualité)	996-3830
Rémunération, congés, assurance maladie et pension de retraite	
Unité 1	
Arnold Lucille - Surveillante	992-0410
Miller Brenda - FS (A à D)	992-5333
Moskaluk Donna - CR (N à Z) et personnel exempt des ministres	996-6512
Mayotte Beatrice - FS (L à P)	996-4447
Hotte Johanne - CM, EL	992-3540
IS, OM, PE	992-5562
Pombert John - FS (E à K)	996-8988
Unité 2	
Smith Lynn - Surveillante	996-5999
Cyr Jeannine - FS (Q à Z)	996-1942
Sicard Pierrette - OE & ST (K à Z)	996-4445
Desjardins Denis - OE & ST (A à J)	996-6492
Hutchinson Nancy - CR (A à F)	995-0404
Mackenzie Lisa - CR (G à M)	995-6838
Guindon Roger - CS, PG	992-7642
Unité 3	
Gauthier Julie - Surveillante	996-8758
Cousineau Luc - AS (A à H)	996-7259
Dumouchel Kim - AS (I à Z)	944-1494
Schmidt Suzanne - GS, GL, PR-COM, courts termes	996-6609
Murphy Debbie - AR, CO, DA, DD, ED, EG, EN, ES, GT, HR, LA, LS, MM, PC, SI	995-8773
Leclair Marie - DM, EX, OC-GIC	996-1943
Archambault Bob - FI, PM	996-4637
Langlois René - Commis de pension de retraite	996-7585

SERVICE DE DISTRIBUTION (SBG)

PEARSON A G

MEILLEUR J Henri - Directeur	996-1510
Télécopieur	992-5598
Administration	996-8889
Services de courrier diplomatique	
Gerin-Lajoie Marc - Chef	992-8078
McMillan S - Coordonnatrice	996-5368
Réception	
- Courrier de sécurité venant des missions	944-0436
- Valise diplomatique frêt aérien venant des missions	996-3616
Expédition	
- Courrier de sécurité aux missions	995-2203
- Valise diplomatique frêt aérien aux missions	996-8653
Courriers personnel	996-2535/995-1296
Courrier local et service de livraison	
Kingsbury Georges - Chef	995-3405
Réception	
- Poste Canada	944-0437/996-7138
- Courrier privé	995-6922
Expédition	
- Poste Canada	996-9177
- Courrier privé	996-9177

Services ministériels

Service de distribution interne	
- Cueillette et livraison de boîtes	996-9175
- Télégrammes "flash" et "livraison"	996-9175
Service de livraison externe (par porteur)	
Lafleche Gilles	995-7538
Service de reproduction (Imprimerie et photocopieurs)	
Ryan Allan - Coordinateur	996-2841
Systèmes automatisés de gestion du courrier	
Richard Marc	996-1760

SERVICES DES RELATIONS DE TRAVAIL (SBE)

PEARSON D 3

McCANN John F - Directeur	992-7732
Leclair Line	996-0869
Télécopieur	996-2479
Fennessy Barry	995-0686
Daoust Robert	992-9844
Dupuis Hélène	944-0056
Leclair Marc	992-0734
Dowler Christina	996-0881
Exclusions et désignations	
Poulin Denis	992-0803
Code de conduite/Conflits d'intérêts (SBEE)	
Leclair Marc - Conseiller	992-0734
Babel Norma - Assistante	995-2045
Sécurité et santé au travail (SBEH)	
Dowler Christina - Coordinatrice	996-0881
Leclair Line - Assistante	996-0869

DIRECTION GÉNÉRALE DES SYSTÈMES D'INFORMATION (STD)

PEARSON D 2

KOHLER L R - Directeur général	943-1125
Levesque S	943-1126
Ryan M E - Coordinatrice	943-0008
Télécopieur	944-0441

PEARSON A G

Bossenmaier Greta - Gestion stratégique de l'information	992-6032
Hersey C © - Coordinatrice de Programme	944-0659
Plouffe Manon	996-1779
Woods Rachelle	996-8889

PEARSON C 2

LaFranchise D - Politiques et gestion des ressources	996-6970
--	----------

DIRECTION DU GÉNIE ET DU DÉVELOPPEMENT DES SYSTÈMES (STE)

PEARSON D 2

HATT W L - Directeur	995-8387
Sec de la direction - Levesque S	943-1126
Liboiron D - Commis	944-0615
Télécopieur	944-0441
Architecture et normes TI (STE A)	
Duncan Mme M E (Peg) - Directeur adj	995-5901
Dahm F	944-0449
Intégration des systèmes (Serveur/poste de travail) (STES)	
Côté J - Directeur adj	944-1019

Lacroix S	944-1127
St-George M	944-0185
Sodhi C	944-1050
Centre de simulation	944-1024

Interfonctionnement des réseaux (RL-GL-Messagerie électronique) (STEC)

McDonald M - Directeur adj	996-3169
Kloppenburger P	944-1128
Benedict B	944-0965
Racine M	944-0877
Watt R	995-1879
Équipe ISOTRO	944-0451

Ingénierie des systèmes protégés (STEE)

Moreau J M - Directeur adjoint	943-2156
--------------------------------	----------

Systèmes sécurés

Morrison R - Chef (Développement et livraison)	996-3403
Reinhardt T - Chef (Ingénierie et recherche)	944-0447
Gratton S	944-1414
Panter B	944-0622

Intégration et gestion des données (STEI) PLACE VANIER A 18

Plyler W - Directeur adjoint	941-5241
Réception	941-6762
Dolan B	941-4979
Gauthier J	941-6546
Jain R	941-5115

Développement des applications (STED)

Burnett C - Directeur adj	941-6026
Gaetan Yolande - Programmer Analyst	941-6029

Développement et mise en oeuvre des télécommunications (MITNET) (STEM)

Télécopieur	944-0735
Spiers Charles - Directeur adj	995-8611
Watts Alison	996-2136

Planification et Intégration des réseaux

Larose Jacques - Gestionnaire	996-2800
-------------------------------	----------

Intégration des réseaux et des systèmes

Bell Graham - Chef	995-4967
--------------------	----------

Systèmes de transmission de voix et de commutation

Burns Dan - Gestionnaire	944-0460
--------------------------	----------

Systèmes de transmission de voix

Kenny Dan - Chef	992-3677
Atelier AG	992-7270
Télécopieur AG	944-0427

Commutation des systèmes de transmission de voix

Sanderson Dave - Chef	995-9106
-----------------------	----------

Satellites, radios et systèmes d'alarme

Télécopieur	995-9660
-------------	----------

Cameron Glenn - Gestionnaire	992-5700
------------------------------	----------

Atelier	944-1169
---------	----------

Planification et coordination

Trott Barry - Gestionnaire	943-0006
----------------------------	----------

Patterson Robert - Agent des services de genie	992-6375
--	----------

Hurlburt Horace - Agent des services de genie	944-0187
---	----------

DIRECTION INFOCENTRE (SKI)

PEARSON D 1

VEENEMA Fred - Directeur	944-1600
--------------------------	----------

Télécopieur	996-9709
-------------	----------

Centre des appels - Information ligne directe

Région de la Capitale nationale	944-4000
---------------------------------	----------

Ailleurs au Canada	1-800-267-8376
--------------------	----------------

TDD	944-9136
-----	----------

Télécopieur	996-9709
-------------	----------

Services ministériels

Cooligan Andrée - Gérant	944-9608
Bissonnette Sylvie	944-5184
Chartrand Émile	996-7316
Morrisette Nicole	944-2461
Perrin Jane - Nouvelles publications	944-1486
Fortin Louis	944-1640
Brisebois Céline	944-1492
Luhovy Teresa	944-5940
FaxLink	
Spicer David - Administrateur de système	944-1488
FaxLink (National)	613 944-4500
FaxLink (International)	613 944-6500
Babillard électronique (BÉI)	
Salloum Colette - Administrateur de système	996-2662
BÉI - Région de la Capitale nationale	944-1581
BÉI - Ailleurs au Canada	800-628-1581
Internet Web	
Houle Mario - Administrateur de système	944-1137
Internet Web	http://www.dfait-maeci.gc.ca
Publications administratives (SKIA)	D 2
(Panorama, manuels, circulaires, formulaires, Réseau interne)	
McLeod George - Gérant	992-1798
Télécopieur	996-8309
Côté André - Rédacteur principal	995-1114
Shaw Rena - Rédacteur - Réviseur (Anglais)	996-7984
Racine Nathalie - Rédacteur - Réviseur (Français)	992-0258
Graham Rita - Traitement de texte	995-5113
Goulet Jacques - Analyse et conception des formulaires	992-5539

DIRECTION DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (STC)

PEARSON D 2

ROSENTHAL Douglas A - Directeur	943-1127
Télécopieur	944-0441
Hardy Susan - Directeur adj int	995-2803
Drouin Gerry - Gestion	943-0049
Morin Marie - Instructeur (Chef)	996-2476
Centre de formation SIGNET	D1/C3
Morin Marie	996-2476
Gagnon Johanne	994-1844
Jetté Jocelyne	995-2820
Malandra Peter	995-9847
Centre de formation SIGNET (STCT)	PLACE VANIER
Réception	941-9075

DIRECTION DES SERVICES EN INFORMATION (SKS)

PEARSON B 1

Heures d'ouverture de la bibliothèque: 10:00 - 17:00

Télécopieur: 944-0222

Renseignements et recherche: 992-6150

Prêts et journaux: 992-7687

Acquisitions - Livres: 992-1336 / Abonnements: 996-0754

Circulation de périodiques: 996-4329

Bibliothèque juridique (C 7): 992-4383

Plaintes/Suggestions: 996-8691

BURDON Camrose - Directrice int	996-8691
Sec de la direction - Amireault Lise	992-8733

Bibliothèque	B 1
Service aux usagers	
Bull Marjorie - Chef	996-1249
Milne David - Service de référence	996-5399
Kay AI - Spécialiste en documents	996-0572
Bélanger Patrick - Référence, Banque de données sur Communiqués et Discours	996-5398
McGrath Mike	944-6660
Crummey Karon - Bibliothèque juridique (SKSL)	992-4383
Évaluation des sources d'information informatisées et imprimées	
Valentine Jo-Anne - Chef	996-4042
Kurys Jane - Base de données textuelles	996-3834
Swarts Marie - Données sur le commerce international	995-3711
Tremblay Réjean - Chef (Prêts)	992-7687
Bisson Natalie - Prêts	992-7687
Acquisitions et comptes	
Berniquez Joanne - Chef (Administration)	992-7536
Wagom P - Comptes	944-0974
Roberts Debbie - Achats de livres	992-1336
Poirier Danielle - Achats d'abonnements	996-0754
Coordination et développement des services	
Hauck DeMorest Joanne - Chef	996-5702
Service de l'information documentaire	A G
Wielheesen Bill - Directeur adj	992-7437
Politique de la GROG et liaison avec missions	
Filion Bernard - Coordonnateur	995-7668
Service des BICOS	
Dossett Rick - Gestionnaire	995-6934
Coughlin Clancy	944-0214
BICO A-1	
Olivier Jane - Surveillante	996-7152
SKR STOC/Z XDX XDC XDS/H XDV	943-2154/995-5934
BICO A-4	
Olivier Jane - Surveillante	996-7152
GAA/Afrique australe	995-6249
GMR GMD GMRX	996-3135
GBT GBTA GBTE	996-8178
GAA/Afrique orientale	996-7152
GGDP	944-0211
GGB GAF	996-7833
SLI A-5	
Johnston Joe - Surveillant	944-6660
SLI (Service local d'information)	944-1980
PSE (ASEAN, Brunei, Indonésie, Malaisie, Myanmar, Philippines, Singapoure, Mer de Chine Méridionale, Thaïlande, Timor)	
PGR (Pacifique 2000)	
PJP PSA (Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Inde Japon, Maldives, Népal, Iles du Pacifique Inde, Pakistan, Sri Lanka)	
PKE PSP PRC (Australie, Chine, Hong Kong, Mongolie, Nouvelle Zélande, Océanie, Papouasie Nouvelle Guinée, Taiwan)	
PKE (l'Indochine, Cambodge, Laos, Viet Nam, Corée, APEC, PBEC, PECC, UNTAC)	
PJP PKE PRC - Commerciale	
PSA PSE PSP - Commerciale	
BICO A-6	
Olivier Jane - Surveillante	944-5557
URE	944-5557
UGB URD URR	944-5945
UTD UTI UTO	944-1843
Salle des dossiers	944-5556

Services ministériels

BICO A-7

Olivier Jane - Surveillante 944-5942
 RAM RBT RWT RWTF 944-5310
 RBD RBR RGB 944-5942
 CPB CPP CPE CPG CPR RWR RWD RGB 944-5293
 RWR RGB RWD RWM 944-5943
 RBT (REE) 943-2423
 Salle des dossiers A 7 944-5944

BICO B-3

Richard Estelle - Surveillante 996-6822
 IDA IDD IDN IDR IDC IDX 992-9040
 IMF IMOC 996-4074
 LGT 995-8987
 LGB LGD LCR LSR (OEA) 996-4074
 LGR LGB LGD LSR 995-9040
 Salle des dossiers B 3 996-6823
 Salle des dossiers A 3 992-2168

BICO C-2

Richard Estelle - Surveillante 996-6822
 JPD JPO JPOA JPOE JPOW JPP JPPT 995-7964
 BCF BCT (Secteur des communications)
 IKD IKA IKR IKRE (Aff culturelles et ens supérieur)
 BCD BCC BCCH SKS (Secteur des communications) 996-4197
 Salle des dossiers 996-0391

BICO C-3

Richard Estelle - Surveillante 996-6822
 UER UED 996-1621
 EAR UEP JLT 996-0021
 TID TIR TIS TIM 992-1061

BICO C-4

Mosso Carla - Surveillante 995-6621
 EAS NEX EAI 944-5951
 EAD EAA JLT 944-3278
 TPS ENX 944-5950
 EAM EAT 944-7451

BICO C-5

Mosso Carla - Surveillante 995-6621
 TFB TOD TOC TOO TPF TPE TEST TPD
 TPP TOST 996-2554
 TFX TOS TOSA TOSM TDDX 996-2550

SLI C-6

Johnston Joe - Surveillant 995-9153
 SLI (Service local d'information) 995-9152
 EFB EER CPS
 AGE AEX
 EEA EEN EED EEI

BICO C-7

Mosso Carla - Surveillante 995-6621
 AGM IMX IMO AGS AGP 944-1603
 NFX AGH 995-6621
 JLA JLAB JLE 995-6622
 JLAC 996-4638
 JLO JLOA JCD JFB 996-3307

BICO D-2

Fournier J Roger - Surveillant 992-7962
 SBD SBE/H SBP SBM/A/C/X SCD SERV SPA
 SPD SPL CFSI/L/M/P 992-7474
 SBC SBD R SBF/H/M SBM/E/L/Q SFFO SPG/P
 SPS/C/O/P/R SPT SPV 943-0508
 SIX/E/P SIV SIP 944-1960
 SCBA 943-0509

BICO - PLACE VANIER 16

Bellefeuille Ron - Surveillant 957-4305

SRD SRSZ JDSC SSSE SRSI

SRM/SRMC/SRMD/SRMM/SRMP/SRMS
 SRP/SRPA/SRPC SRS/SRSK/SRSR
 SRSM/SRSX/SRSZ 957-4305
 700 Industrial Ave - SRSZ 957-4305

**DIRECTION DES SERVICES D'INFORMATION
 ET DES OPÉRATIONS (STO)**

PEARSON A 1

Numéros d'urgence: 16:00 - 07:30

992-3844 / 992-2920

Télex: 053-3745 / Télécopieur: 944-0699

BARRETT J A - Directeur 992-2854(S)
 Sec de la direction - Clarke Mme V 996-2130
 Commis 996-6117
 Télécopieur 944-0044
 Télécopieur 995-6067
 SIGNET/SCDC - Entretien et soutien technique
 Paradis J G - Directeur adj int 996-5648
 Sécurité des systèmes (STOW)
 Beach Dave - Gérant 996-9110
 Systèmes Classifiés Opérations & Soutien (STOC)
 Johnston K - Gérant 943-0062
 Analyste et soutien des systèmes classifiés (STOU)
 White John - Chef 944-1483
 Centre ISI - Surveillant (A2) 992-6056
 Centre BPC/CPM - Surveillant (Postal Station B)
 Entretien du COSICS/SIGNET C2 (STOM) 957-5222
 Whippler Todd - Chef 943-1101
 Centre de réparations (STOR)
 Bélanger Ron - Chef 992-2846
 Systèmes Non Classifiés (STOK)
 Caldwell Peter - Gérant 944-0753
 Entretien SCDC/NOCAMS/Serveurs (STOL) A G
 Duclos Daniel - Chef 944-0871
 Atelier 992-1255
 SIGNET D - Soutien technique - Informatique (STOX)
 Derome Marielle - Chef 944-0949
 Atelier 944-0951
 Boland Doug - Admin du Système 944-0874
 Gestion du Matériel - Lalonde F © 944-8802
 Magasin (STOP)
 Chénier Ron - Chef 944-0737
 Biron R J 992-2647
 Carle J 992-2647
 Soutien technique outre-mer (STOT) A 1
 Paradis J G - RTM Ottawa 996-5648
 Rogers J - RTM Londres (Mitnet) 445-3382
 Section des Projets spéciaux et opérations (STO) A 1
 Brill R H - Directeur Adj 996-3118(S)
 Centre des Opérations SCDC/NOCAMS (STOG) A G
 Chef 995-2563
 NOCAMS 24/7 Operations des messages classifiées 992-1722
 Opérateur de NOCAMS 944-1786
 Levesque Nicole 992-1722
 Blagdon J 992-1722
 Brady Erica 992-1722
 D'Amours R 992-1722
 Hodge W 992-1722
 Huard A 992-1722
 O'Quinn Tom 992-1722
 Savard R 992-1722

Services ministériels

Opérateur de Gateway SIGNET		
Allan John	944-1786	
Bachand Yves	944-1786	
Bell Mike	944-1786	
Burt John	944-1786	
Carriere Jim	944-1786	
Hamel Lionel	944-1786	
Hurst Peter	944-1786	
Kelm Ernie	944-1786	
Silva Rod	944-1786	
Smith R T	944-1786	
Sutton Russ	944-1786	
Opérations COSICS (STOZ)	A G	
Hoban K - Chef	943-0903	
Matheson R	943-0906	
Preec D	943-0906	
Section des opérations et du soutien informatiques -		
Administration Central (STO)	A 1	
Lefebvre Marc - Directeur adjoint	995-1044	
L'Ecuyer Diane - Assistante Administrative	995-6882	
Télécopieur	995-3087	
Services informatiques (STOS)		
Matheson David - Gérant int	944-0186	
Services à la clientèle		
MacVicar Barbara - Chef	996-7847	
Wilson D - Centre de libre-service	944-0953	
Équipes de soutien à la clientèle		
Tour A	995-7570	
Drolet Jacques - Chef d'équipe	944-1020	
Tour B	944-1299	
Skelly Doug - Chef d'équipe	944-1129	
Tour C	944-1238	
Smith Clayton - Chef d'équipe	944-1237	
Tour D	944-1187	
Thibault Marc - Chef d'équipe	944-0950	
Gestionnaire Régional des systèmes -		
Administration Central (STOD)	A 1	
Cairns Rick - Gérant	944-1028	
Soutien et exploitation des serveurs		
Daoust Sergine - Admin du système subalterne	944-1016	
Banville Roger	944-1298	
Clermont Gilbert	944-1104	
Jamieson Juudy	944-1300	
Levasseur Serge	944-1027	
Thomas Barry	944-1021	
Guénette V - Admin du système subalterne	944-0968	
Soutien de la Place Vanier	PLACE VANIER	
Lesk Perry	990-8618	
Pomerleau Rick	990-8618	
Soutien de Bisson	BISSON	
Tough Holley Ann	997-9041	
Soutien et exploitation du système de messagerie (STOE)		A 1
Bakvis Judy - Gérant int	944-1055	
Beaulne Nadine	996-3022	
Bell Kam	944-1107	
Belland John	944-1054	
Butler Teresa	944-1018	
de Boer Elisabeth	944-0964	
Soutien et exploitation du réseau MITNET (STON)		A G
Trépanier Michel - Gérant int	944-1097	
Centre de commandes MITNET	992-2742	
Chef	992-2742	
Interconnexion des réseaux		
Hall M - Analyste	944-0676	
Black Gary - Admin du système	944-1779	
Section des opérations et du soutien informatiques		
- Outre-mer (STO)	A 1	
Kirk Brian - Directeur adjoint	944-0967	
L'Ecuyer Diane - Assistante Administrative	995-6882	
Télécopieur	995-3087	
Gate Kay © (Analyste de la configuration)	944-1058	
Gestionnaire régional des systèmes		
Lafond Denis - Singapour (Mitnet)	350-3426	
Munroe Michael - Paris (Mitnet)	447-2343	
Parent Mario - Londre (Mitnet)	445-3451	
Simpson John - Amérique du Sud & Central (STOJ)	944-0619	
Johnson Troy - Amérique du Nord (STOA) int	996-4464	
Services centraux (STOQ)		
Chef	943-8803	
Achat du matériel informatique		
Bénard Michel - Analyste des coûts techniques	943-8803	
AMF Liaison/Soutien (STOB)		
Matte Réjean	944-0620	
Mise en oeuvre de Signet (STOI)		A 6
Beaupré Dan - Gérant int	944-1484	
Formation et Communications phoniques (STOF)		A 1
Christensen E N - Gérant	992-7596/953-9977	
Formation technique	953-9978	
Réception - Fontaine 2	953-1905	
Formation opérationnelle & technique (STOO)		
Stewart R M - Chef	953-3166	
Services téléphoniques de l'administration centrale (STOH)		
Stewart L G - Chef	996-8892	
McGillis N H	992-8047	
Carisse Louis - Répertoires téléphoniques	996-6298	
Système de traitement de la voix		
McClelland Heather © - Administration centrale	944-4444	
Harper Brian - Outre-mer	992-0574	
Audio-visuel et soutien technique pour les conférences (STOV)		B 2
Kelly J © - Réservations des salles	995-8390	
Audio-visuel	995-1332	
DIRECTION DU SOUTIEN À LA GESTION (STA)		
PEARSON D 2		
MILES T W - Directeur	943-0050	
Sec de la direction - Buisson C	943-8152	
Télécopieur (STA/STAO)	944-0441	
Ruckstuhl S - Directeur adjoint	943-0007	
Gestionnaire Assurance de la qualité et documentation		
Tremblay H	995-1412	
Boudreau S ©	944-0625	
Daleman S ©	944-1126	
Mooney G ©	992-7522	
Petrosky A ©	944-1123	
Gestionnaire des politiques et des modalités		
Pothier A	992-5347	
Services de ressources humaines et de l'administration		
Côté L - Gérante	943-2148	
Coordonnateur de voyages, ressources humaines et de l'administration		
Goddard S	943-2147	
Projets spéciaux		
Sicard M	992-3781	
Comptes financiers (STAO)		
Drouin G - Gérant des finances	943-0049	

Services ministériels

Andeel M	996-6014
Batten A	944-1425
Charette M	996-4808
Chenier J	944-0876
Lancaster B	996-4068
Levasseur D	944-0875
Services d'achats et de contrats (STAP)	
Glynn P - Gérant	992-7317
Bilodeau L	943-8804
Desjardins L	943-2145
Migneault Waters S	992-0715
Miles B	944-0736
Télécopieur	944-1086
Contrôle de projets	
McLeish W - Analyste principal de ressources budgétaires	943-2146

**DIRECTION DES SYSTEMES DE RECHERCHE
DOCUMENTAIRE (SKR)**

PEARSON A G

CROUSE Diane - Directrice int	996-9385
Unité d'administration des bases de données	
D'Aoust Stéphane (SKIA, SKI, SKS)	992-0687
Hsieh Michael	996-9272
Pagette	788-8421
Mott David - Administration des systèmes	996-2532
Moore Dave	996-9384
Pagette	788-8446
Brunet Sylvie (DTS, SCID)	996-8431
Miron Robert	996-9273
DeMarinis Aline	996-7140
Mavin Greg - Surveillant (Catalogage de livres pour missions)	944-0859
Systèmes et recherche	
Flood John - Chef	992-6941
Unité de thésaurus et de la classification	
Fontaine Nora - Chef	995-6836
DeMarinis Aline - Contrôle des autorisations	996-7140
Proulx Diane - Classification	996-9386
CATS - Service aux clients	
Désormeaux Ann	943-2155
Cousineau Susan	996-2385
Kemp Lorraine	996-2385
McCully Dianne	996-2385

Projets	
Fraser Robert	995-2822
Service des archives	
Hébert Paul - Gestionnaire	AG-282
Unité centrale de traitement (UCT)	996-8178
Honeyman Barry	
Campbell Archie	995-0385
Chona Daya	944-1197
English Kathleen	944-5947
Lacroix Denis	944-4613
Prud'homme Tess	992-2869
Smith Barbara	944-1843
Documents semi-actifs (SKRD)	944-5948
AG-244	
Fournier Jan - Surveillante	996-1138
Dossiers spéciaux	996-1138
Giroux Manon	992-6859
Miskell Lewis	992-6614
Newnham Steven	996-1138
Richer Sylvie	944-0970
Service de traitement de l'information	
B 1	
Lepage Roger - Chef	992-5788
Quirt Sandra - Surveillante (Catalogage de documents)	944-0862
Baldock Diane - Catalogage de documents	944-0857
MacDonald Mary - Catalogage de documents et systèmes	944-0858
Brazeau Theresa - Circulation de périodiques	996-4329
Draper Peter - Distribution des documents des Nations Unies et Kardex	996-3837
Andison-Stewart Janet - Catalogage de livres et systèmes	944-0861
Documents et catalogage	944-0860

**SERVICE DE LA CORRESPONDANCE
MINISTÉRIELLE (SKM)**

PEARSON B 4

DUINKER David - Directeur	944-7234
Anderson Paul - Réviseur	944-3857
Caverly Rick - Réviseur	944-0374
Clément Lise - Réviseur	944-8378
Bereza Marc - Rédacteur	944-8363
Brunet Jocelyne - Rédactrice	944-0387
Coates Diane - Rédactrice	944-7108
Tyrrell Eloise - Rédactrice	944-6487
Jodoin L - Adjoint	944-7119
Springett Gerry - Adjoint	944-0385
Monson G - Adjoint	944-7118
Télécopieur	944-1290

LISTE ALPHABÉTIQUE

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTON	TÉLÉPHONE
Abbott Lance	21	RAM	943-0610	Axworthy L'hon Lloyd	1	MINA	995-1851
Abou-Guendia Maher	24	TOO	995-7786	Babbini Peter	34	SBAA	995-3368
Abud-Lapierre Brenda	32	SPDA	992-6167	Babcock Fred	36	STEM	944-0203
Acker Earl	13	ISIC	992-6056	Babel Norma	36	SBEE	995-2045
Adam Gilles	39	STOS	944-1418	Bachand Y	39	ISIC	992-6056
Adam Thérèse	33	SPV	992-4542	Bachand Yves	39	STOG	944-1786
Adams Deborah	25	TPE	996-1918	Bachersd M Y	39	ISIC	992-6056
Adams Geoff	27	EAA	995-3273	Backs Lorraine	13	ISDT	992-6706
Adcock Emily	22	RENI	943-0612	Bailey Glen	21	URR	944-7990
Advokaat Anthony	19	ACA	996-2156	Bailey Matthew	23	TIS	995-0759
Aggarwal Usha	38	SKS	996-4693	Baillie Ellen	31	SRPC	957-4280
Agnew Martha	1	MINA	944-1845	Baisi Neil	20	UER	944-1015
Ahuja Pal	30	SIV	944-1944	Bakalarz Henry	38	SKS	996-4676
Aikat Peter	27	EAS	992-4841	Baker-Valin Chantal	32	SPSS	996-2017
Ainley Paula	13	ISDC	995-7677	Bakvis Judy	39	STOE	944-1055
Aird Keith	20	UER	944-4777	Baldock Diane	40	SKR	944-0857
Akyeampong Gladys	32	SPA	996-4645	Ballantyne Charles	35	SBFM	992-6171
Alain-Girard Diane	32	SPS	996-3023	Ballhom Richard	18	AGE	992-6026
Alary Céline	32	SPSC	992-6954	Bangs Daniel Sgt	4	XDC	992-8055
Alexandre Lise	30	SIX	944-1933	Banville Roger	39	STOD	944-1298
Allan John	39	STOG	944-1786	Barabé Donald	61	TRAN	992-6193
Allen Doug	14	ISRG	943-2449	Barban Gaston	5	BCF	996-2898
Allen Jon	16	LMR	996-5611	Barbarie J	25	TPS	996-1793
Allin David	11	JLOA	992-6486	Barber Bill	25	TPP	996-1930
Allore Margo	30	SIV	944-1938	Barber Carolyn	27	EAT	996-1829
Almeida Henriette	38	SKS	944-5293	Barber G	8	JWP	953-3574
Almond Daryl	36	STEM	944-0754	Barber Shawn	22	REU	995-6440
Alschuler Claude-Sylvie	29	CFSL	997-7205	Barbulescu Marcel ©	36	STEI	941-0991
Alvi N	39	STOM	943-1101	Barkley J	7	JWC	996-8488
Amireault Lise	37	SKS	992-8733	Barnes R	26	EPC	944-0685
Amyot Lyne	61	TRAN	943-1662	Barnes-Szabackay Laura	26	TPP	996-2754
Amyotte Marc	34	SBAM	996-7174	Barr Barbara	32	SPDA	995-9547
Andeel Chuck	33	SPV	995-6344	Barrenger Michael	10	JPOE	943-8164
Andeel M	40	STAO	996-6014	Barrett J A	38	STO	992-2854(S)
Anderson George	5	CPB	944-1144	Barsalou Monique	33	SPV	992-6370
Anderson Paul	40	SKM	944-3857	Barter Greg	5	BCM	992-6490
Andison-Stewart Janet	40	SKR	944-0861	Barton Jim	34	SBME	992-7388
Andrzejewski Piotr	3	AEX	944-0886	Barton Paul	13	ISIW	992-6926(S)
Angell David	19	AGM	943-1099	Basque Glen	32	SPSP	996-3520
Anido David	12	IDN	944-1912	Bates Greg	23	TOSM	943-2153
Anstey Sabina	35	SBFH	992-2605	Bates Peter	12	IDA	996-1251
Archambault Bob	35	SBP	996-4637	Batten A	40	STAO	944-1425
Archambault F	10	JIX	996-0196	Bauer B	13	ISI	992-6631(S)
Archambault J M	13	ISO	996-8885	Bazinet Andrée	25	TPF	996-1061
Archibald Ruth	19	AGM	996-1231	Bazinet François	36	STEM	944-1099
Arden E	39	ISIC	992-6056	Beach Dave	38	STOW	996-9110
Argyris Anne	26	TPP	996-1907	Beach M	34	SBC	996-8386
Armstrong-Quaile Colleen	38	SKS	944-1603	Beall Ellen	11	JLT	944-9175
Ameil Barbara	1	MINA	944-1918	Beardsley H R	34	SBC	996-8840
Arnold Elizabeth	6	CPE	944-6824	Beare Roger	15	GBTE	944-6983
Arnold Lucille	35	SBP	992-0410	Bearss Tom	16	LGT	943-8807
Arnold Lyndsay	34	SBMG	992-2697	Beauchamp Molly Jo	25	TPP	996-7181
Arruda Maria	33	SBMC	992-7135	Beauchamp Rodrigue	4	XDV	944-0846
Ash-Lafrance Micheline	38	SKS	944-5545	Beaudoin Julie	61	TRAN	995-3483
Ashby Michel	30	SIXP	996-4354(S)	Beaudoin Laurier	32	SPDA	992-1641
Askett B	34	SBC	992-2243	Beaudouin Michel	30	SRD	952-8723
Assad Ann	2	MINT	992-7339	Beaudry Marion	16	LMR	992-0385
Asselin Jean-Pierre	30	SIXP	944-1081	Beaulieu Vincent	23	TIM	995-7513
Asselin Karine	11	JLOB	992-2002	Beaulieu Yves	15	GAF	944-5994
Attree-Smith J	30	SCBA	944-9118	Beaulne Ginette	34	SBME	996-6396
Audy Jacqueline	61	TRAN	943-0927	Beaulne Léonard	12	IMOP	943-0495
Auerbach Lewis	60	AUDG	996-9913	Beaulne Nadine	39	STOE	996-3022
Austin Jane	16	LMR	944-1154	Beaulne Philippe	15	GMR	944-5997

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Beaupré Dan	39	STOI	944-1484	Bérubé Marie F	33	SPV	992-9375
Beaupré Yves	4	BCC	996-9628	Bessette Louise	21	URR	944-7987
Beck Evelyn	38	SKS	996-8718	Bialek Rita	34	SBMQ	996-2306
Beck Stephanie	18	PJP	995-8660	Bieber Mona	23	TID	995-9455
Becker Christal	31	SRPC	957-4288	Bilodeau L	40	STAP	943-8804
Beckles E	26	EPC	995-4023	Bilodeau Rodrigue	20	UTO	944-9480
Bédard Joanne	30	SIX	944-0872	Binette Bob	31	SRMH	957-4055
Bédard Pierre	33	SERV	992-2221	Bird Cynthia ©	36	STEC	944-1056
Bédard Sylvie L	18	AGP	943-8496	Bird Doug	26	EPMT	996-4224
Bégin Martine	35	SBFM	992-3841	Bird Mary-Ann	22	RENF	996-5554
Bégin Richard	23	TIM	995-0780	Biron R J	38	STOP	992-2647
Behboodi Rambod	11	JLT	996-2235	Birrell Deborah	33	SERV	995-0384
Beké Christian	61	TRAN	995-6990	Bishop Dexter	27	EAI	995-7523
Bélair Richard	30	SIV	944-1950	Bisson G	13	ISO	996-8885
Bélanger Diane	10	JLAB	995-7707	Bisson Natalie	37	SKS	992-7687
Bélanger France	61	TRAN	992-7660	Bissonnette Ginette	10	JPOE	992-6346
Bélanger Michel	26	EPMA	995-2744	Bissonnette Sylvie	37	SKI	944-5184
Bélanger Patrick	37	SKS	996-5398	Bissonnette Symington L	33	SPSS	992-5253
Bélanger Ron	38	STOR	992-2846	Bizai Linda	1	MINA	944-2102
Bélec Jacques	13	ISDC	992-6583(S)	Black Gary	39	STON	944-1779
Belec Marcel	26	EPE	996-0618	Blackburn Robert	13	ISDR	992-0163
Bélec Vivian	28	EER	944-1434	Blackburn-Simard F	23	TIS	992-4916
Belecque Diane	33	SBDS	996-2023	Blackett Elsie	35	SBFH	996-4526
Bélecque M	7	JWF	953-1594	Blackstock Jeff	16	LMR	995-8742
Bélisle Pierre	7	JWF	997-3067	Blackwood Rita	11	JLE	995-7511
Bell Graham	36	STEM	995-4967	Blagdon J	38	STOG	992-1722
Bell Kam	39	STOE	944-1107	Blagdon Wendy	61	TRAN	995-0720
Bell Mike	39	STOG	944-1786	Blair John	31	SRPD	957-4122
Bell Roderick	12	IMO	943-0248	Blake Sven	27	EAR	996-6433
Belland John	39	STOE	944-1054	Blanchard Pierre	20	UTI	944-2375
Belleau Héléne	20	UER	944-2100	Blaney Kathleen ©	36	STEC	944-1032
Belleau-Zambakoglu D	7	JWC	994-3625	Blavatska Larissa	29	CFSP	995-3357
Bellec Paul	30	SCBA	995-7847	Bodemer Susan	17	PAM	992-0497
Bellefeuille Ron	38	SKS	957-4305	Boehm J Tom	12	IDN	944-0473
Bellerose Patricia	38	SKS	996-3224	Boehm Peter M	16	LSR	992-2480(S)
Belter S	13	ISI	944-3392(S)	Bogden Jacqueline	5	BCT	996-2227
Ben-Ami Michelle	34	SBFC	943-1072	Boge S	7	JWC	994-3044
Bénard Michel	39	STOQ	943-8803	Boggs W	39	STOL	944-0946
Benedict B	36	STEC	944-0965	Bogue Sue	38	SKS	944-1821
Benkis Larris	36	STEM	944-0852	Boilard Nicole	5	BCF	944-0454
Bennet Heidi	4	XDV	996-9740	Boiley Cynthia	35	SBFM	992-8225
Bennett Stephen	15	GBTE	944-5997	Boisvenu Rolland	35	SBFM	996-6092
Bennett W F	14	ISRG	992-9536	Boivin Denise	32	SPS	992-9447
Benoit Nathalie	2	MINT	992-6238	Boland Doug	38	STOX	944-0874
Berard Brenda	2	MINT	992-6243	Bonar John	25	TPF	996-0844
Bérard Rachel	14	ISRL	992-6380	Bondio Loris ©	31	SRMI	957-4057
Bereza Marc	40	SKM	944-8363	Bones Alan	21	URR	944-6870
Berger Joanne	6	CPR	996-8390	Boomgaardt Reimer	11	JLE	992-5406
Bergeron André	10	JLAB	995-3130	Borges Helena	6	CPS	944-4150
Bergeron Gordon	34	SBME	996-1668	Borrello Franca	22	IBOC	944-2013
Bergeron Jean-François	19	ACE	992-9919	Bose Mauliff	35	SBFM	996-2364
Bernard Anne	18	AGS	944-1147	Bossenmaier Greta	36	STD	992-6032
Bernard Maria	24	TOO	992-8050	Bot Mario	30	SIV	944-1963
Bernard-Meunier Marie	18	AFB	992-5071	Bouchard C-D	8	JWP	994-3520
Berndt Debra	27	EAR	944-2107	Bouchard Gilles ©	36	STD	944-1126
Berniquez Joanne	37	SKS	992-7536	Boucher Micheline	38	SKS	944-4954
Berniquez Lise	32	SPSS	992-1612	Boucley Pierre	21	REC	995-8782
Berniquez Robert	35	SBFM	992-2528	Boudreau C ©	39	STA	944-0625
Berrios Mario	27	EAI	996-7187	Boudreau Helena	4	XDC	943-1076
Berry L Michael	21	RXD	992-6109	Boudreau Léo	28	CFSI	994-7175
Berthel Micheline	31	SRSR	952-4584	Boudreau Michel ©	36	STES	944-1051
Bertrand L	8	JWP	953-3563	Boudreau Rose	34	SBMQ	992-0434
Bertrand Richard	26	EPMA	996-2594	Boudreauxt Karl	30	SIXE	944-1971
Bertrand-de Launay J	5	BCT	995-5632	Bougie Anne-Marie	28	SCB	996-5370
Bérubé Ginette	38	SKS	996-2614	Boulet Lyne	16	LCR	995-8740
Berube Louise	27	EAI	996-8819	Bourbonnais M	7	JWF	953-7594

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Bourdeau Cécile	32	SPSP	996-8515	Bujeau Carol	5	BCF	992-6176
Bourdon-Ngo Céline	29	CFSP	995-9931	Bujold Pamela	1	MINA	995-7357
Bourgeois Joël	1	MINA	995-1851	Bull Marjorie	37	SKS	996-1249
Bourget Nicole	2	MINT	996-6271	Burack Ellen	18	AGS	996-1068
Bowden William R	4	XDX	995-5185	Burchett J Ian	17	PKE	996-7582
Bowes Mark ©	31	SRMI	957-4057	Burdette Marica	1	MINA	992-6539
Bowker A F	10	JIX	992-1487	Burdon Camrose	37	SKS	996-8691
Bowker Lauren	2	MINT	995-7064	Burge Angie	26	EFB	995-8041
Bowser Michael	27	EAR	944-3212	Burger Anthony F	12	IDR	992-7921(S)
Boyd Donald M	30	SRPA	957-4099	Burgess Tom	2	MINT	992-6097
Boyd Kevin	31	SRSK	952-4590	Burke Dianne	26	EPE	995-0268
Boyd-Kirkham Ardeth	25	TPP	996-6821	Burkell Kathryn	16	LGT	996-5548
Bradford James C	28	EEI	992-0746	Burnett C	36	STED	941-6026
Bradley Victor	23	TIR	996-4819	Burns Barbara	15	LGB	996-7066
Brady Erica	38	STOG	992-1722	Burns Dan	36	STEM	944-0460
Braia-Salvi Anna Maria	25	TPF	995-7251	Burns J	39	STOX	944-0951
Branch Louise	22	REN	995-9766	Burns Lynn	31	SRMR	957-4061
Brault Marc	22	TFB	995-6871(S)	Burt John	39	STOG	944-1786
Bray J	39	STO	944-0626	Burton Bryan	17	PSA	996-4098
Bray John	39	STO	944-0626	Burton Bryan ©	17	PSA	996-4098
Brazeau France	15	GBTE	944-7040	Butcher Elaine	15	GBTA	944-6586
Brazeau Linda	24	TOO	995-7683	Butler Teresa	39	STOE	944-1018
Brazeau Theresa	40	SKR	996-4329	Buttera Dennis ©	31	SRMI	954-4669
Bredin Jayne	33	SPV	992-3492	Button Peter	12	IDA	992-1807
Brennan Catherine	19	AGM	995-1249	Byberg David	1	MINA	992-8585
Brennan Peter ©	39	STOO	952-5413	Byrne K	7	JWC	953-7944
Breton Madeleine	1	MINA	992-6435	Byzewski M	39	STOO	994-3674
Brien Nicole	11	JLT	944-0029	Cadieux Christine	33	SPF	992-6003
Brill R H	38	STO	996-3118(S)	Cadoret-Sondergaard N	33	SERV	992-2221
Brisebois Céline	37	SKI	944-1492	Cairns Rick	39	STOD	944-1028
Briskin Michel	1	MINA	944-1845	Caldbick Dianne	23	TIS	995-7646
Brisson Adèle	26	EPM	995-8104	Caldwell Peter	38	STOK	944-0753
Britten Dave	34	SBMP	992-8371	Camden Claudette	18	AGS	992-0350
Britten Paul	11	IAM	992-6278	Cameron B	7	JWS	953-7018
Broadbent John	15	GBTA	944-8133	Cameron Glenn	36	STEM	992-5700
Brock Chris	26	EPMT	996-4182	Cameron Lynne	20	UER	944-5806
Brooks Robert	21	REE	996-6429	Cameron Mary	8	JWM	994-3593
Brossard-Jurkovich M-J	12	IMOP	944-1025	Cameron Shirley	38	SKS	996-2550
Broulik Sylva ©	36	STEI	952-8647	Campbell Archie	40	SKR	944-1197
Brown Chris	15	GAA	944-2745	Campbell Brian	31	SRPA	957-4267
Brown Christopher P	34	SBML	992-8672	Campbell D	13	ISI	944-0370(S)
Brown Debora	1	MINA	995-1046	Campbell J P ©	31	SRMI	952-5479
Brown Karyn	25	TPP	996-7182	Campbell Moira	30	SIV	944-1954
Brown Shelly	10	JPOE	992-6392	Campbell Peter	23	TFX	996-1775
Browning Greg	25	TPE	992-7954	Campbell-Ferreira Lillian	10	JPP	943-2414
Brownlee-Dumas Lynn	34	SBML	992-5371	Campeau C	27	EAA	995-3256
Brownrigg Cathy	16	PGB	996-7832	Campeau Jaclyne	29	CFSP	944-0973
Brunelle Louise	61	TRAN	995-6325	Carin Barry	26	EFB	995-7759(S)
Brunet Jacques	3	DMCR	944-4708	Carisse Claire	22	RENF	996-5568
Brunet Jocelyne	40	SKM	944-0387	Carisse Louis	39	STOH	996-6298
Brunet Louise	21	URR	944-7960	Carisse Yves	32	SPS	995-5964
Brunet Micheline	11	JUS	992-6300	Carle J	38	STOP	992-2647
Brunet Paul	19	AGE	996-4295	Caron G Daniel	18	PJP	995-1677
Brunet Sylvie	40	SKR	996-8431	Caron Jacqueline	10	JLAA	992-2486
Brunton-Dubbs Cheryl	35	SBFH	996-4316	Carpenter Marilyn	34	SBMP	996-0010
Brush David	14	ISRG	992-5218	Carick James	25	TOC	996-3597
Bryan Gerry	14	ISCP	943-0505	Carrière Claude	27	EAS	992-1617
Bryson William P	11	JLT	944-4255	Carrière Jim	39	STOG	944-1786
Buciak Ray	20	UER	944-5070	Carrière N	26	EPC	996-5450
Buckingham Robin	30	SCBA	992-1103	Carroll Michael	29	CFSP	944-0738
Buckley Brian	14	GGD	944-5989	Caruthers Alicia	27	EAS	996-2021
Buckley-Jones Dilys	18	PSP	944-1830	Cartwright Susan	2	MINT	992-9117
Budai Evelyn	19	AGE	996-2724	Casey Brian	17	PSE	996-3667
Budny Borys	22	REU	992-0749	Cashen Jane	34	SBMG	992-4281
Bugailiskis Alexandra	16	LCR	996-0676	Cashman Ed	10	JPO	944-9094
Buisson C	39	STA	943-8152	Catellier Robert	15	GBTE	944-6847

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Caul Richard	36	STEM	944-0071	Classen A	34	SBC	996-6568
Cave Dave	28	SAM	944-9970	Clavering Cynthia	4	BCC	992-6469
Cave Patricia	22	REU	996-2727	Cleary Michael	12	IDR	992-9263
Caverly Rick	40	SKM	944-0374	Clegg Neil	17	PRC	995-6962
Cayer Natasha	1	MINA	992-6676	Clement D	34	SBCS	952-3270
Caza Geneviève	19	ACEE	992-6289	Clement Gail	20	UER	944-2720
Caza Hélène	61	TRAN	992-7426	Clément Lise	40	SKM	944-8378
Chabaliar Marc	4	XDC	996-2065	Clément Serge	21	RAM	995-6736
Chadler Ernest W	30	SIP	944-1935	Clément Suzanne	31	SRMA	957-4047
Chaffers Robert	28	CFSI	944-0745	Cleminson F Ron	12	IDA	992-1892
Chamberlain David	4	BCC	992-0965	Clendenning David	16	LGT	996-2268
Champagne D	7	JWC	995-4381	Clemont Gilbert	39	STOD	944-1104
Champagne Joseph	5	BCM	992-6491	Cliffe-Phillips Geoff	31	SRSK	952-8733
Champagne M J	29	CFSM	997-7508	Clifford John	26	EPMA	996-5361
Champion Adriana	21	REC	995-6438	Cloutier Joëlle	8	JWM	997-9018
Champoux Claude	26	EPE	996-2387	Clyne Joyce	21	REN	995-9401
Chamsi Nicole	61	TRAN	995-6273	Clynick Rick	15	GBTE	944-5984
Chan Ivan	26	EPC	995-1055	Coates Diane	40	SKM	944-7108
Chan L'hon Raymond	1	MINA	995-1852	Cocks John	30	SIV	944-1942
Chan Roger D	25	TPE	944-0017	Coghlan Nicholas	16	LMR	996-4626
Chapman G	39	STOR	992-2846	Cohen Fran	8	JWP	(416)954-1493
Chapman Jeffrey	5	BCF	992-9280	Cohen Wendy	21	URR	944-6743
Chappell R	13	ISO	996-9135(S)	Colbourne Kevin	7	JWM	994-4506
Charbonneau Serge	29	CFSL	994-7176	Cole C	13	ISDR	992-6593
Charbonneau Stéphane	33	SPF	996-9294	Cole Ron	36	STEM	996-3257
Charette André	17	PAM	996-4099	Colfer T W	17	PSA	996-0910
Charette M	40	STAO	996-4808	Collette Robert	15	GBT	944-6591
Charles Anne	20	URDA	996-7874	Collier Don	14	GGD	944-5987
Charlton Paul	21	REC	996-7800	Comeau Denis	17	PJP	995-8985
Charron Francine	38	SKS	943-0509	Comeau M	39	STOV	995-1332
Charron Jacques	35	SBFM	992-2446	Comtois Stephen	38	SKS	996-4638
Charron Joanne	28	CFSI	996-6317	Conlon Eric	26	EPMA	996-2585
Charron Julee	1	MINA	995-1852	Conlon Pat	25	TPP	996-2057
Charron Lise	32	SPSP	992-5327	Connors Paul	22	RENF	996-5555
Charron Sylvie ©	31	SRMI	952-5479	Conrad D	25	TPS	992-0484
Chartrand Claire	10	JPP	992-7432	Consul D	14	ISRI	996-1233
Chartrand Émile	37	SKI	996-7316	Conway Michael S	33	SBD	995-3549
Chartrand Jean-Louis	32	SPSS	996-3959	Cook B	8	JWP	997-6026
Chartrand Paulette	18	AGD	944-1272	Cook Ken	33	SPF	995-5165
Chartrand Sandra	25	TPP	996-2015	Cook Michelle	19	ACP	992-9939
Chassé Robert ©	36	STEA	944-0448	Cooligan Andrée	37	SKI	944-9608
Chater Janet ©	17	PSA	944-1653	Cooney Gregory	22	RES	996-7940
Chatsis Deborah	11	JLOB	995-3589	Cooper Sharon	38	SKS	944-4810
Chenier J	40	STAO	944-0876	Cooter Chris	6	CPP	944-0394
Chénier Ron	38	STOP	944-0737	Cornie Suzanne	12	IMOP	943-8861
Cheslock Karen	27	EAT	992-2177	Cornier S	7	JWC	953-2986
Chesson Michael	15	GAF	944-6587	Cormier Terrence	3	USS	944-0369
Chestnut Gordon	26	EPMT	996-0642	Cornell J	7	JWF	994-3586
Chisholm Dale	10	JPO	996-4374	Coriveau Lori	30	SCBA	944-1103
Chomyn Beverley	12	IDN	944-5959	Cossais Bernard	5	BCT	992-7250
Chona Daya	40	SKR	944-5947	Cossette Gérard	18	AGP	992-7993
Chouinard Denis	17	PKE	996-2807	Costello J L	39	STOS	944-1161
Chouinard Hélène	7	JWM	994-3573	Côté André	37	SKIA	995-1114
Chouinard Jean-Luc	18	AGH	944-0469	Côté J	36	STES	944-1019
Christensen E N	39	STOF	992-7596/953-9977	Côté L	39	STA	943-2148
Christie Bruce	18	PJP	996-1019	Côté Louis	36	STEM	944-0755
Christie Keith	6	CPE	944-0367	Côté Louise	19	AGE	996-4300
Chudzia André	61	TRAN	995-6181	Côté-Fortin Jacinthe	19	UGB	944-7877
Church Jon	23	TID	995-2224	Côté-Pilon Andrée	35	SBFM	943-2797
Cicchini Walter	36	STEM	996-0963	Côté-Tessier Odette	32	SPD	996-7077
Clark Paula	31	SRMI	954-4661	Coughlin Clancy	37	SKS	944-0214
Clark Robert	31	SRPA	957-4272	Couillard Debbie	2	MINT	941-6339
Clarke A	34	SBCS	957-2234	Coulombe Nancy	10	JPO	992-7377
Clarke Mme V	38	STO	996-2130	Coulombe Nicole	29	CFSL	994-7178
Clarke Neil	38	SKS	944-5950	Coupland Peggy	10	JLAB	995-2886
Clarke Susan D	11	JLT	992-7115	Courbaron Marie-Anne	61	TRAN	995-0509

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Courchaine Gilles	35	SBFM	996-1715	Davidson Robert	39	STON	992-2742
Courchene Léonard	32	SPSC	996-6230	Davidson Russell	17	PSD	992-3372(S)
Cousineau Luc	35	SBP	996-7259	Davies Tammy	23	TIS	995-3594
Cousineau Philippe	16	LCR	996-2834	Davies Val	35	SBP	996-7926
Cousineau Susan	40	SKR	996-2385	Davis D	7	JWS	994-3546
Couture Alain	36	STEM	944-0458	Dawson Ian	30	SRD	952-8732(S)
Couture F	13	ISI	992-6592(S)	Dawson Keith	27	EAR	992-3645
Coutya Hoda	26	EPC	996-2938	Dayal Raj	60	AUDG	996-8341
Cowan Darin ©	36	STES	944-1013	De Blois Michel	21	RAM	996-0103
Cox Brian	20	UTI	944-9471	de Boer Elisabeth	39	STOE	944-0964
Cox R	13	ISDF	992-5835	De Chamailard Nick	14	GAM	995-3989
Cox Sam ©	31	SRPD	957-4118	de Chantal Marie-Laure	19	ACE	992-9557
Craig Bob	23	TIR	995-0306	De Franco R	7	JWC	994-3563
Craig Dorothy	28	CFSI	944-0011	de Kerckhove Ferry	5	CPD	992-40382
Craig Gordon	14	ISRL	943-1067	De L'Etoile Marie-Hélène	15	GBT	944-6593
Crain Joanne	5	BCT	992-6248	de La Fayette Louise	6	JFC	944-2077
Cranston Grant	8	JWM	994-7424	de Lorimier Louis	12	IMF	995-7240
Crawford Alan	12	IDA	995-0157	de Quimper Jean-Louis	22	IBOC	995-1774
Creamer Brian	25	TOC	996-8016	de Rose Paola	18	PJP	992-6185
Cremonese Rene	33	SPF	992-2572	Deacon Pamela	28	EEA	944-1473
Crête Jacques	6	CPF	992-3166(S)	Dean Lindsay	35	SBFH	992-8444
Crevier Cindy ©	36	STEI	941-6762	Deegan Shannon	1	MINA	995-2742
Cronin Pat	18	PJP	996-2460	Degagné Francine	6	CPG	944-0389
Crosbie W R	27	EAI	992-7979	Degagné Francine	22	REOP	995-4647
Crosby Louise	1	MINA	995-2947	Deguire Louise	39	STOS	944-1155
Croskery Lorraine	22	IBOC	944-2015	Dehler Mary Anne	5	BCF	995-4688
Cross Deborah	23	TIR	995-6579	Delaney Barbara	13	ISDF	992-5424
Croteau Carmen	38	SKS	996-1621	Delaney David	6	JAM	995-2064
Croteau Pauline	22	REO	995-8269	Delaney I	26	EAD	996-5677
Crouch Richard	24	TOO	996-8544	DellaValle Nick J	20	UTO	944-9477
Crouse Diane	40	SKR	996-9385	Delorme Pierre	16	LGT	996-5549
Crowe Jim	12	IMOC	992-8842	Delouya Ariel	5	BCM	992-6487
Crowley Brendan	25	TPE	996-7156	DeMarinis Aline	40	SKR	996-7140
Crummey Karon	37	SKSL	992-4383	Demers Marie	17	PAM	992-9332
Crunkhom Stephanie	22	REU	995-8297	Dennis Marie	32	SRMW	957-4096
Culham Allan	27	EEN	996-6901	Denny Wayne	36	STEM	995-6615
Culley Stephen	29	CFSP	997-5432	Dénomme Line	19	ACE	992-6285
Cundell Brenda	20	UER	944-2711	Dent Ashley	2	MINT	996-3677
Cundell L	4	BCDA	992-6421	Dent Tom	1	MINA	992-9398
Curren J	7	JWC	953-5131	Denton Marilyn	17	PGR	943-0899
Curry Greg	9	JPDA	944-1146	Deo Suneeta	26	EPE	996-2388
Curry Lee	13	ISI	996-1216	Derome Marielle	38	STOX	944-0949
Curtis John	26	ETP	992-7776	Derouin Alanna	31	SRSK	957-4271
Cyr Francine	3	DMA	944-1659	Deroy J	8	JWP	997-5551
Cyr Jeannine	35	SBP	996-1942	des Rivières Geneviève	30	SCBA	944-5715
Cyr Laura	9	JPD	996-1750	Desbiens Gilles	10	JPO	992-6768
Cyr Lyne	61	TRAN	995-3481	Deschènes Francine	34	SBF	992-2609
D'Amours R	38	STOG	992-1722	Deschenes Lilianne	61	TRAN	995-3482
D'Angelo Kathy	25	TOC	996-1814	Desgagnés Lucie	38	SKS	996-4197
D'Aoust Christine	22	IBOC	996-0675	Deshaies François	29	CFSL	997-4035
D'Aoust Stéphane	40	SKR	992-0687	Desjardins Bertrand	25	TOA	996-1083
Dahm F	36	STEA	944-0449	Desjardins Denis	35	SBP	996-6492
Daigle Joe ©	10	JPOE	944-6788	Desjardins Jacques H	22	REO	995-9403
Daigle L	7	JWF	997-6009	Desjardins L	40	STAP	943-2145
Daleman S ©	39	STA	944-1126	Desjardins Lucie	15	GMR	944-5992
Daley Daniel D	11	JLT	944-0002	Desjardins Suzanne	6	CPE	944-0377
Dann Abbie	5	BCF	992-0760	Deslauriers André	34	SBAM	996-7174
Daoust Robert	36	SBE	992-9844	Deslauriers Chantal	34	SBFC	943-2797
Daoust Sergine	39	STOD	944-1016	Deslauriers Robert	5	BCC	995-6556
Darechuk Elaine	33	SPV	992-8927	Desloges Madeleine	10	JPP	996-9872
Darechuk Terry	14	ISCP	995-7875	Desloges Michel	21	RAM	995-8295
Darisse Alan	4	BCC	992-7005	Desmarais Joe	39	STON	944-1098
Dark Cary	30	SCBA	944-9093	Desmarais Louise	35	SBFM	996-5074
Daubeny Jennifer	27	EAA	996-2895	Desmarais M	13	ISDF	992-3222
Davidson Jim	33	SERV	944-2029	Desmarais Pierre	22	REU	944-1417
Davidson Judy	22	IBOC	944-6000	Désormeaux Ann	40	SKR	943-2155

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Desormeaux Michèle	33	SPV	943-1063	Dunits Patricia	18	AGS	944-0077
Desroches M	34	SBC	992-9336	Dunton Deborah	13	ISIW	992-6606
deVille Jane	25	TPS	995-2221	Dupasquier Ruth	34	SBFC	992-0127
Devine David	27	EAT	995-3921	Dupéré Louise	5	BCC	996-9259
Devlin Christine	30	SCBA	996-2672	Dupont Fabienne	19	ACA	992-6283
Dhillon Veena	28	EER	996-1927	Dupont Marie-Rose	34	SBML	996-2531
Diechun Karen	12	IMX	992-3852	Dupras Bonny	23	TIS	995-9998
Diguer Lorraine	6	JAM	992-0977	Dupuis Hélène	36	SBE	944-0056
Dillon Alan	32	SPSP	996-6303	Dupuis Shirley	35	SBP	996-2803
Dinelle Ron	34	SBMG	992-9373	Durand Paul D	16	LGD	996-8435(S)
Dingledine Paul	20	URD	944-6900(S)	Duman Nancy	3	DMT	944-7873
Dion Adèle	18	AGH	992-2112	Dumford Joanne	24	TOO	996-8708
Dionne J Y	20	UTI	944-7348	Durning W H	31	SRSF	952-4594
Dipenta Brad	39	STON	944-2742	Dussault Bernard	14	GAFX	944-1119
Doak Robert	26	EPE	996-5686	Dussault Denis	34	SBME	996-7119
Dobbins Debbie	35	SBFH	943-2788	Duval Jean-Marc	33	SPF	995-1350
Dobbins Doug	34	SBMQ	996-0215	Duval Michel	28	CFSP	996-2095
Dods Daryl	12	IDN	944-1308	Dye Chris	31	SRPC	957-4279
Doffher D	26	EPC	996-5451	Dyet David	29	CFSM	992-9314
Doherty Deirdra	25	TPE	996-8549	Dyet Lucille	17	PAM	996-7990
Doherty Gary	23	TAM	996-1880	Dymond William	3	NAX	944-1116
Doherty Mike	35	SBFH	996-2675	Easteman M	20	UEP	944-2028
Doherty Peter	5	BCT	992-6170	Edgington Hélène	4	XDC	995-5606
Dolan B	36	STEI	941-4979	Edjoc Roberto	29	CFSM	997-8121
Dompierre A	39	STOO	994-3674	Edwards David	17	PKE	995-8649
Donaghy Greg	5	BCCH	992-6288	Edwards George	36	STEM	992-7270
Dooley Earl	31	SRPA	952-4592	Edwards Leonard J	16	PGB	996-5095(S)
Doré Raymond C	14	GAM	944-4420	Edwards Lucie	18	AGD	944-0928
Dossett Rick	37	SKS	995-6934	Eggleton L'hon Arthur C	2	MINT	992-7332(S)
Douglas Robert	5	BCT	992-8905	Ehinger David	11	JLE	943-0910
Douglas Robin	30	SIV	944-1967	Ehrlich William	27	EAS	992-6139
Douglas William	20	UAM	944-9123	Elie Marcel	14	ISRG	996-4342
Doull P	26	EPC	995-7714	Elliott Robert	12	IMF	995-7299
Dow Al	36	STEM	944-2093	Emeruwa Chinyere	16	LSR	944-1041
Dowler Christina	36	SBEH	996-0881	Emery Julie	33	SPF	996-2140
Downing D	8	JWP	953-9643	Emmet Lori	25	TPE	996-2634
Dowswell Wallace	1	MINA	992-5723	Endre R	13	ISDF	996-2536
Dowswell Wallace	20	UER	944-2034(S)	England C	14	ISRI	996-0847
Doyle C	39	STOF	953-4934	English Kathleen	40	SKR	944-4613
Drakulic Samo	25	TPP	996-1872	Erskine Tim	36	STEM	995-3789
Draper Peter	40	SKR	996-3837	Escander Sue	26	EPMA	996-2576
Drolet Jacques	39	STOS	944-1020	Essiambre J	26	EPC	996-7103
Drouin G	39	STAO	943-0049	Ethier Kathleen	19	ACE	992-6284
Drouin Gerry	37	STC	943-0049	Ethier Marcel	14	ISRA	996-4738(S)
Druce M	13	ISDR	992-6593	Etzinger Bernard	21	URR	944-0873
Dubé Eunice	10	JLAB	995-1700	Euteneier Lawrence	27	EAI	944-1569
Dubé Roxanne	1	MINA	995-1854	Evans Hilary	28	SCBS	995-3159
Dubeau Lynne	3	USS	944-7293	Everest Ida	30	SCBA	992-0686
Dubois Chantal	15	GAF	944-6583	Everett Margaret	22	TFB	995-6877
Dubois Denise	3	AEX	944-0890	Eves Don V Maj	14	ISRK	996-2511(S)
Dubois H A	26	EPC	996-0273	Ewasechko Ann	28	EEA	992-9088
Dubois Suzanne	33	SBMC	996-4686	Eyre Diane	34	SBMG	992-9309
Ducker Brad ©	36	STEI	941-5087	Eyre Susan	16	LMR	996-5547
Duclos D	39	STOL	944-0943	Fairbairn Lisa	35	SBFH	995-9751
Duclos Daniel	38	STOL	944-0871	Fairweather W M M	21	REE	992-7991(S)
Dugas André	10	JPO	992-7154(S)	Fanning J D	39	STOS	944-1235
Dugas Gill	28	EEA	996-4867	Faris Ian	2	MINT	996-2012
Duhaime Conrad	34	SBCI	944-0466	Farley Michael	23	TIS	995-7920
Duinker David	40	SKM	944-7234	Farmer M-H	7	JWC	953-3207
Dumas Albert	6	CPF	992-7917	Farmer Reg Cap	14	ISRG	996-9133
Dumouchel Kim	35	SBP	944-1494	Fauteux Paul	6	JFC	992-1360
Dumouchel Susan	33	SERV	992-2221	Fauteux Paul	11	JLOA	992-1360
Dumoulin S	34	SBC	996-8135	Fauvelle Geatan	31	SRMH	957-4066
Dunbar P	13	ISO	996-7597(S)	Fawcett Peter	19	AGE	992-0503
Duncan Mme M E	36	STEA	995-5901	Featherstone Gail	30	SCBA	996-6229
Dundon Jon	16	LGT	996-6921	Fee N	13	ISO	992-8065(S)

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Fels H	31	SRSF	952-4599	Frank Yvonne	10	JLA	995-1050
Fennell Catherine	13	ISDT	992-3471	Fraser Herbert	13	ISI	996-3638(S)
Fennessy Barry	36	SBE	995-0686	Fraser L'hon John A	3	AEX	944-0886
Fenton Gail	17	PSE	996-8187	Fraser Robert	40	SKR	995-2822
Fera P	20	UTI	944-9475	Fraser-Tessier Gail	38	SKS	944-5954
Ferguson Anne	4	BCC	995-9678	Fréchette Serge	11	JLT	992-3201
Ferguson Ian	15	GAF	944-6578	Freeman Gena	30	SIV	944-1956
Ferland Roger	17	PND	995-1097	Frembd Wade ©	36	STEI	952-2055
Fields Bruce	28	CFSP	992-5242	Frewen Gail	8	JWP	997-6029
Filion Bernard	37	SKS	995-7668	Fried Jonathan T	26	EAD	992-0293(S)
Filion François	5	BCF	996-8154	Fried Jonathan T	11	JLT	943-2803
Filion Gaston	38	SKS	996-3224	Friend Dolly	34	SBAM	996-7174
Filipponi Paolo	2	MINT	992-7332	Friesen Marilyn	26	EPMT	995-8357
Fillman Andrée	5	BCF	992-0722	Frigon Denise	22	IBOC	944-2005
Findlay Keltie	26	EPMA	996-4333	Frosst Myles	25	TOA	995-7952
Finlan Mary Lou	4	XDX	992-8382	Fujimura Julie	6	CPE	996-0120
Firth M	8	JWP	997-8904	Furgich S	8	JWP	953-0113
Fittes Céline	27	EAS	995-2807	Fyfe Gayle	33	SPSS	995-3168
Fiutowski Richard	11	JUS	996-1913	G-Stewart Barbara	25	TPE	996-1419
Fleming Sandra	3	NAX	944-4338	Gaetan Yolande	36	STED	941-6029
Flood B	26	EPC	944-0431	Gagné F	39	STOX	944-0952
Flood John	40	SKR	992-6941	Gagné Maria	6	CPG	944-0390
Fockner Stan	14	ISRI	992-6850(S)	Gagné Mary	7	JWM	994-3571
Fogarty Anne	20	UAM	944-4821	Gagnon Johanne	37	STC	994-1844
Fogerty Doug	28	CFSP	953-4814	Gagnon Louise	1	MINA	944-0678
Fontaine Nora	40	SKR	995-6836	Gagnon Paul-André	24	TOO	995-3576
Foo Robert	17	PRC	996-6987	Gagnon Yves	5	BCM	992-0956(S)
Forcier Lyne	10	JEN	944-0631	Gailor Ben	21	REE	992-8590
Ford Lewis	22	REO	996-7544	Galipeau G	34	SBAM	996-7174
Forest Johanne	11	JLOA	996-2643	Gallagher Margo	26	EAM	996-0277
Forget S	13	ISDR	992-6610	Gallant Bernice	5	BCM	995-1874
Forgues Christiane	33	SERV	992-2447	Galpin Albert-Jan	22	REU	996-8771
Forsythe Douglas	11	JLE	992-9553	Gammell Elizabeth	17	PSE	995-7662
Forsythe M	7	JWC	953-5036	Garceau Andrée	31	SRSK	952-7164
Fortier Lyne	30	SRD	952-8731	Gardiner Susan	28	EER	992-6206
Fortier Patricia	13	IDC	992-7759	Gardner Claudette	30	SCBA	944-9018
Fortin Jean	12	IMF	992-1409	Gardner J D	10	JIX	992-9273
Fortin Joanne	32	SPSC	996-8434	Garipey Mario	18	AFB	992-6144
Fortin Lise	61	TRAN	995-1274	Gameau N	7	JWC	994-3618
Fortin Louis	37	SKI	944-1640	Gartshore Geoff	12	IDR	992-7753
Fortin Paul	5	BCT	992-6245	Gate Kay ©	39	STO	944-1058
Fortin R	14	ISRI	996-1622	Gaudreau Hélène	1	MINA	944-2103
Fortin R	7	JWF	994-3581	Gaul Carey ©	36	STEC	944-5969
Fortin Ray	14	ISRP	996-1622	Gauthier Anick	38	SKS	944-1697
Fortin Silvie	30	SIV	944-1952	Gauthier C	7	JWC	997-6021
Foster Heather	33	SPV	996-6322	Gauthier Denis	35	SBFH	992-5340
Fostey Susan	1	MINA	992-6563	Gauthier J	36	STEI	941-6546
Foubert Martin	23	TOSA	995-1713	Gauthier Johanne	26	EPMA	996-3361
Fountain Keith	17	PSA	992-0665	Gauthier Julie	35	SBP	996-8758
Fouquet Andrée	29	CFSL	994-7155	Gauthier R	7	JWC	994-3624
Fournier B	39	STOX	944-0952	Gauthier Rick	25	TPP	996-5701
Fournier Francine	4	BCC	992-4884	Gautron Yolande	1	MINA	995-9747
Fournier J Roger	38	SKS	992-7962	Gauvin Denis	61	TRAN	995-6421
Fournier Jan	40	SKRD	996-1138	Geall Ken	14	ISCP	992-6364(S)
Fournier Monique	11	JLO	992-6476	Geitzler Greta	17	PRC	996-0905
Fournier Pauline	29	CFSM	997-7388	Genco Tony	2	MINT	992-6570
Fournier R	25	TPS	996-8818	Généreux Silvia	22	RES	996-4484
Fowell John R D	12	IDD	996-2117	George Daniel	15	GAF	944-6575
Foye Brian	36	STEM	995-0032	George Douglas S	20	UEP	944-0381
Fracassi Beryl	35	SBFM	992-0471	Gera Sushma	19	AGE	944-0051
Fracassi Fulvio	11	JUS	997-1690	Gerin-Lajoie Marc	35	SBG	992-8078
Frainetti Diane	13	ISI	996-1819	German Betty Ann	33	SBM	995-3563
Francoeur J	7	JWS	994-1963	Gero John	27	EAR	944-9171
Francoeur Maureen	16	LGT	996-3026	Gervais Jacques	11	IAM	944-6888
Franey Gaylee	33	SBMC	996-8978	Gharib Fadia	26	EPE	996-0257
Franey Sean	34	SBAM	996-7174	Ghazar Grace	17	PRC	944-1273

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Giannetti Loréta	15	GBTA	944-8134	Gray Ian G	11	JUS	992-6302
Gibson Barbara	15	GMR	944-5991(S)	Gray Julian ©	36	STEI	957-4298
Gibson Dennis	25	TPE	996-1408	Graydon Balbina	35	SBFH	996-2522
Gibson Joanne	28	EEA	996-6673	Green Janet	1	MINA	992-6560
Giddings Burns	25	TPE	996-1427	Green Sandy	32	SPA	996-8983
Gigault Michel	19	ACEE	996-4527	Greenfield Robert	31	SRPC	957-4276
Gignac Louise	38	SKS	996-7833	Greenshields Chris	28	EEA	996-5638
Gilker Beth	10	JCD	995-8751	Gregory Betty	23	TIS	995-8400
Gill David	17	PRC	996-2463	Grenier Daniel	19	ACA	992-6104
Gill Susan	33	SPF	996-4781	Grinius Marius	17	PSE	992-6807
Gillette Al	30	SIP	944-1969	Groh Helen	10	JPO	992-1152
Gillies Bruce	17	PRC	995-8606	Grose Gail	26	EPMT	996-3711
Gillmore Thomas	10	JEN	944-1066	Grossman Julia	16	LMR	996-6624
Gilmour Wendy	12	IDR	992-7760	Groth Tania	12	IMOP	992-8529
Ginette Dubois	17	PKE	995-1183	Groulx Francine	33	SERV	992-2221
Gingras Gilles	10	JPP	943-2416	Grover Belinda	20	URD	944-6871
Gionet Louis	26	EPMT	995-8367	Groves John	32	SPA	996-2456
Girard Ruth	23	TIR	995-0796	Groves Renate	38	SKS	944-5942
Giroux Bernard	20	UTD	944-5725	Gryndahl I	13	ISIW	992-6604
Giroux Manon	40	SKRD	992-6859	Gualtieri Joanna	31	SRSR	952-4586
Girvan Maureen	10	JPO	992-3414	Guenette John	31	SRSR	952-8717
Gittens Simon	35	SBFH	996-6849	Guénette Richard	30	SIXP	943-1071
Glasgow Laurette	28	EER	992-9289	Guénette V	39	STOD	944-0968
Glasgow Ross	19	AGE	992-0503	Guertin Jean	30	SCBA	944-5677
Glasgow Ross	27	EEN	992-2225	Guévremont I	30	SCBA	944-7229
Glenn Barbara	11	JLT	944-0028	Guevremont Lyne	1	MINA	944-1924
Gloss Bill	33	SBME	992-7422	Guillerm Manon	23	TIS	995-1196
Glynn P	40	STAP	992-7317	Guillot Hélène	15	GBTA	944-0396
Gobeil Jean	16	LAM	996-7616	Guimond Pierre	22	REU	943-0011
Gobeil Suzanne	15	GAA	944-6380	Guindi Amir	5	BCT	992-6249
Godbout C	8	JWP	994-3522	Guindon Donna	22	RES	992-0637
Goddard Kit	26	EPMA	996-2595	Guindon Roger	35	SBP	992-7642
Goddard S	39	STA	943-2147	Gunning Diane	3	ACX	992-6588
Godfrey Gillian A	14	ISR	992-6697	Guttman Tamara	16	LSR	995-6433
Godfrey Nigel	24	TOO	996-7290	Gwozdecky Mark	12	IDA	995-9282
Goldhawk J Gregory	17	PKE	995-8705	Habington H	13	ISIW	992-6605
Gompf Jan	6	CPS	996-3232	Hack Marsha	6	CPF	996-4657
Goneau R	34	SBC	996-3882	Hack Roger	20	UAM	944-9121
Goodfellow-Daley	17	PAM	996-7990	Haddow Paul	27	EAT	996-8190
Gorayeb Elia	19	ACA	996-3649	Hahn Philipp	12	IDR	992-6205
Gordon D W	34	SBC	996-3175	Haines Terry	33	SERV	995-9386
Gorman James	19	AGM	943-2417	Haj-Said F	20	UEP	944-4967
Gom Ed	23	TFX	996-4875	Haley B	26	EPC	996-8932
Gosselin Gaetane	35	SBP	996-4406	Hall John Wayne	23	TOSA	996-4209
Gosselin Pierre	32	SPD	992-3546	Hall M	39	STON	944-0676
Gottdank L	34	SBC	996-8849	Halloran Mary	5	BCCH	995-3641
Goubault Dorothy	4	XDC	995-5957	Halpin Ron	30	SCBA	944-9097
Gould Jim	15	GMR	944-6451(S)	Hamel Lionel	39	STOG	944-1786
Gould Judith	29	CFSP	944-0037	Hamelin Sylvie	38	SKS	992-7474
Goulet Jacques	37	SKIA	992-5539	Hamilton Marina	11	JLT	944-9176
Goulet Nicole	12	IMF	992-1402	Hancock John	2	MINT	992-8550
Goyette Hélène Anna	29	CFSL	944-0744	Hankey Blair	11	JLE	996-1940
Graham Greg	30	SCBA	944-5443	Hanley Richard	20	UAM	944-6902
Graham Rita	37	SKIA	995-5113	Hannaford John	6	JFC	944-9099
Graham Ruth	27	EEN	995-4735	Hannah Robert	28	EER	944-0008
Grant Alison	13	IDC	944-1195	Hannesson Karen	19	AGE	995-2809
Grant Emelina	25	TPE	996-8711	Hansen Janice	25	TOA	944-1151
Grant Jack	8	JWP	(604)666-9883	Harcoff Fred	31	SRPC	957-4275
Grant Michael	6	CPS	944-8393	Hardy Susan	37	STC	995-2803
Gratton Debbie	13	ISIW	992-6598	Harel-Faire Micheline	10	JPP	992-7432
Gratton S	36	STEE	944-1414	Harkess Nina	10	JPDC	943-2418
Grau Ulrich	22	REU	944-0731	Harper Brian	39	STOH	992-0574
Gravel Jacques	10	JPP	996-0856	Harper Diane	28	EEL	992-0326
Graveline Lucienne	32	SPE	996-8860	Harper Muriel	12	IDR	995-0241
Gravelle Don	38	SKS	996-4678	Hamis Bruce	14	ISRE	996-4731
Gray E L	25	TOA	995-7892	Hamis Helen	9	JPDA	944-0475

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Harison Ken	31	SRMI	952-8724	Huard A	38	STOG	992-1722
Hart Ken	23	TFX	996-1435	Huard Mike	36	STEM	944-2096
Hart Michael	20	UGBQ	943-2805	Hubley Martin	11	IFB	944-0386
Hartill Carl	27	EAT	996-8193	Hudson Ginette	3	USS	944-4993
Hartley Lee	35	SBFM	996-4683	Hudson Andrea	4	XDV	943-1061
Hartling Gayle	23	TIS	996-7164	Hum S	7	JWS	997-6061
Hartman Cynthia	20	UTI	944-5912	Humphrey Hilary	1	MINA	995-2286
Harty Corita	16	LCR	996-5270	Humphreys A	14	ISRI	944-0942
Hatt W L	36	STE	995-8387	Huneault Lise	32	SPSS	995-6883
Hauck DeMorest Joanne	37	SKS	996-5702	Huppe Rock	35	SBFM	996-0385
Hausser Alain	6	CPP	944-6646	Hurburt Horace	36	STEM	944-0187
Hay Pamela	17	PSE	995-7659	Hurst Jeanine	17	PAM	995-8747
Hébert Paul	40	SKR	996-8178	Hurst Peter	39	STOG	944-1786
Hector Nancy	19	ACE	996-1014	Husain Masud	10	JLAA	992-6292
Heddleston Heather	34	SBMQ	992-1253	Huska Judith	18	AGH	992-2756
Heddleston L R H	6	JAM	995-7142	Hussaini A	26	EPC	996-2299
Henderson Kim	3	NEX	995-2040	Hussy Andras	31	SRSR	952-4591
Henderson-Olivier Robin	28	CFSC	996-6201	Hutchinson Nancy	35	SBP	995-0404
Hennessy William	31	SRPA	957-4100	Hutton David	22	REU	995-6115
Henrie Anne-Marie	29	CFSL	953-4751	Hutton M J	6	JWD	994-3530
Henry Paul	28	EEL	996-7033	Huxley D	39	STOO	994-3674
Hepburn Lindsay	4	XDV	992-2638	Huxley Tony	31	SRPE	957-4295
Heringa Regiena	33	SERV	996-2094	Hyde Mike	39	STOD	944-1859
Heron Monica	21	REC	996-7107	Hyndman Catherine	38	SKS	944-3278
Herran-Lima José	16	LSR	992-6525	Hynes Ross	18	AGH	992-6356
Hersey C ©	36	STD	944-0659	Iezzi Giuseppina	17	PSD	992-2991
Hertz Allen Z	28	EEL	996-7175	Inch Larry	29	CFSM	944-0741
Hexter Beverly	24	TOO	996-2274	Ingenito Louigi ©	36	STEL	952-4597
Heyendal Pauline	1	MINA	947-5604	Insley J	25	TPS	995-7554
Hibbard Chris ©	36	STES	944-1048	Iraegui Elaine	16	LCR	996-0672
Higham K R	19	ACD	996-0232	Isaac Howard	22	REU	996-2056
Hilliker John	5	BCCH	992-9947	Isfeld Pam	12	IMOP	943-1697
Himmelsbach Hans	21	REE	996-6652	Jackman Phil ©	36	STEC	944-1057
Hirsch Clara ©	18	AGH	943-0496	Jackson Evelyn	31	SRPC	957-4281
Hiseler Lindsay	10	JPO	995-2378	Jacobs Evelynne	33	SPV	995-5107
Hiseler M	10	JIX	992-1425	Jacques David	11	JUS	992-6303
Hitchinson John	60	AUDG	995-3708	Jain R	36	STEL	941-5115
Hoban K	39	STOZ	943-0903	James L A K	17	PSE	996-8194
Hobson D E	26	EPD	992-3386	Jameson Michael	31	SRPA	957-4103
Hodge W	38	STOG	992-1722	Jamieson Judy	39	STOD	944-1300
Hodges Tim	23	TIR	996-0971	Janvier Nona	32	SRMR	957-4050
Hoepfner Bonnie ©	10	JPDC	944-0013	Jarque Henri	27	EAI	944-4955
Hoffmann Ron	15	GBTA	944-6590	Jeanes Brian	28	SAM	944-9115
Hogans Marilyn	17	PGR	996-5876	Jeurond Yves ©	36	STEL	952-8718
Holdham Jim	17	PSA	992-0952	Jensen Krissa	1	MINA	992-8585
Holdsworth B	34	SBCI	996-4615	Jensen Kurt F	21	URR	944-6917
Holloway James	23	TIS	996-4292	Jérôme St-Pierre Agathe	4	XDSH	995-9231
Holt Jim	17	PRC	996-7256	Jetté Jocelyne	37	STC	995-2820
Holt Peter	26	EPE	996-0616	Jezewski Pat	32	SPSS	992-9951
Honeyman Barry	40	SKR	995-0385	Joanisse Brigitte	61	TRAN	995-3481
Hope R J	39	STOS	944-1301	Jodoin L	40	SKM	944-7119
Horak Dennis	18	AGP	992-8040	Joe Makin	18	AGH	992-3964
Homer Sid	31	SRMP	957-4065	Johanne Simard	19	ACP	944-1608
Hotte Johanne	35	SBP	992-3540	Johns Rhoda	28	EEL	996-7168
Hotte S	7	JWC	953-9127	Johnson Aysa	2	MINT	992-6107
Houle Claire	34	SBMQ	944-0866	Johnson R	25	TPS	996-6434
Houle Gaétan	14	ISC	995-4317(S)	Johnson Sheila	22	IBOC	944-6002
Houle Mario	37	SKI	944-1137	Johnson Sigi	30	SCBA	944-8322
Houlton P H J	4	BCDA	992-6177	Johnson T	39	STO	996-4464
Houlton Phil	20	UTI	944-6576	Johnson Troy	39	STOA	996-4464
House Wayne	18	PJP	995-1678	Johnston Danielle	4	XDS	943-1060
Howell Susan	15	GMR	944-5995(S)	Johnston Edwin R	14	ISR	992-7996(S)
Hoyle J	34	SBC	992-9471	Johnston Joe	37	SKS	944-6660
Hradecky Sara	23	TFX	996-2298	Johnston K	38	STOC	943-0062
Hruby Roman	21	REE	944-1437	Johnston Ken	28	EEL	992-9052
Hsieh Michael	40	SKR	996-9272	Johnstone B Vaughan	4	XDV	992-2971

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Johnstone Louise	17	PSE	996-5945	Koren Elaine	19	AGE	992-7883
Joly Madelaine	27	EEN	995-4792	Korth D	10	JIX	996-5242
Jones Brian	13	ISI	943-0058(S)	Kostyrsky Gregory	23	TFX	996-0665
Jones M	34	SBMQ	992-8853	Kotowicz J	39	STOX	944-0952
Jones Margaret	38	SKS	944-6660	Koundakjian Vicken	12	IDA	996-6320
Jones Thomas E	26	EPE	996-0197	Kovacs Louis	5	BCT	992-9396
Jordan Ray	34	SBFP	996-2940	Kovacs Nathalie	32	SPE	995-9298
Joseph Dora	29	CFSM	997-8944	Kramer Jerry	18	AGS	992-3979
Judd Jim	28	SCB	996-5369(S)	Kristensen Fay	5	BCT	992-1344
Juneau Jean-Pierre	21	RGB	992-6149(S)	Kruihof John	39	STOS	944-1239
Jutzi Bruce	17	PKE	995-1186	Kurys Jane	37	SKS	996-3834
Kadas Robert	1	MINA	944-2101	Kutz Gwyn	13	IDC	992-9368
Kaine Charles	26	EPMA	995-7766	Kuzniuk Greg	8	JWM	953-2366
Kakadia Dinesh	23	TIS	995-2783	L'Ecuyer Diane	39	STO	995-6882
Kaminski Nina	31	SRPC	957-4277	La Boucan Guudungia R	16	LCR	996-3877
Kamoff-Nicolosky Michael	32	SPSP	992-9249	Labarre Michel ©	36	STES	944-1122
Kane Daniel	26	EPMA	995-7765	Labelle Ray	33	SBMC	944-0864
Karam S	21	REE	996-6324	Laberge François	22	REN	995-4730
Katz Floralove	17	PGR	995-9295	Labrèche André	35	SBFM	996-1822
Kaufman Allan	2	MINT	992-8341	Labrèche Michel	4	XDV	995-3179
Kay Al	37	SKS	996-0572	Labrie Marcel	39	STOS	944-1302
Kealey Dennis	32	SRMT	954-4659	Labrie N	13	ISDR	992-0163
Keats Brian	38	SKS	995-6249	Lachaine Laura	26	EPMT	996-5811
Keeler Lynn	33	SPF	995-8686	Lachance L	26	EPC	992-1691
Keeler R	13	ISI	992-3293(S)	Lackie L	39	STOG	944-1786
Keeler Steve ©	36	STEI	591-1324	Lacombe Marie-Hélène	10	JPDC	996-0400
Kelly Darlene	34	SBMQ	992-0568	Lacroix Denis	40	SKR	992-2869
Kelly J ©	39	STOV	995-8390	Lacroix Jocelyne	35	SBFM	996-8592
Kelly Michael J	23	TIS	995-5638	Lacroix M	26	EPC	996-0130
Kelly Ted	5	BCCH	996-5293	Lacroix S	36	STES	944-1127
Kelm Ernie	39	STOG	944-1786	Lacroix-Labelle M	8	JWP	994-2808
Kemp Lorraine	40	SKR	996-2385	Ladouceur Kim	20	UTO	944-7344
Kennedy K	34	SBCS	957-2239	Ladouceur Theresa	28	EEI	992-7881
Kennedy Robert	33	SERV	995-9781	Laflamme G	8	JWP	997-6024
Kenny Dan	36	STEM	992-3677	Lafèche Gilles	36	SBG	995-7538
Kenny Mary-Ellen	1	MINA	995-9160	Lafond Carole L	21	RGB	992-9425
Kepper Jack	22	REU	992-8763	Lafond François	28	EEA	996-4265
Kergin Michael	11	IFB	944-4228(S)	Lafond Gilles	32	SPSS	992-7501
Kern John	20	UTO	944-8823	Lafortune Diane	16	LGT	996-5546
Kern Marsha	4	XDV	943-1078	Lafortune Hélène	15	GAF	944-6580
Kerr James	25	TOA	995-7558	Laframboise Debbie	12	IDD	996-2521
Kersey Ric ©	36	STEI	941-5239	Laframboise Gisèle	5	BCT	992-6262
Kessel Alan	10	JLAA	995-8508	Lafrance Line	14	ISCA	996-7239
Khokhar Jamal A	3	DMT	944-0358	Lafrance Lorraine	1	MINA	995-0874
Kilbride Doreen	20	UTO	944-6566	LaFranchise D	36	STD	996-6970
King Geoff	27	EAT	995-3833	Lafrenière L	26	EPC	996-4730
Kingate Daphne	11	JLE	995-2222	Lagarde G	8	JWP	997-2142
Kingsbury Georges	35	SBG	995-3405	Laizner Christianne	11	JLT	944-4957
Kippen Pat	31	SRMG	954-4527	LaJeunesse Joan	2	MINT	996-8249
Kirk Brian	39	STO	944-0967	Laliberté Michel	39	STON	992-2742
Kirsch Philippe	6	JFB	995-8901(S)	Lalonde Barry ©	36	STEI	952-8657
Klassen John	17	PGR	944-0462	Lalonde F ©	38	STOX	944-8802
Klein Joseph ©	36	STEI	952-9753	Lalonde Jacques	12	IMF	992-1439
Klett Mireille	33	SPV	995-5099	Lalonde Laura ©	36	STEC	944-0450
Kloppenburg P	36	STEC	944-1128	Lamarche Sylvie	35	SBFM	996-0433
Klug David	17	PRC	944-1652	Lambert P	13	ISO	992-6595
Knight Robert	8	JWM	953-9343	LaMontagne Paul	26	EAM	943-0063
Knoll Heinz ©	36	STES	944-1013	Lamothe Suzanne	25	TPE	944-2097
Knorr Kathy	27	EAS	996-3969	Lamoureux Suzanne	6	CPP	944-0388
Knowles David	24	TOO	996-8546	Lana-Sarrate Pam	7	JWM	994-3570
Ko Kenneth	21	URR	944-7842	Lancaster Mme B	40	STAO	996-4068
Kohler Edwina	18	PJP	995-1283	Lance Cory	38	SKS	944-7451
Kohler L R	36	STD	943-1125	Lance Dennis	30	SCBA	944-9078
Kohlman D M	19	ACD	996-1345	Landry André	21	REC	943-0611
Kolish D	13	ISDF	992-6937	Landry Gary	30	SCBA	996-8416
Koop Barbara	19	UGB	996-7201	Landry Gilles	22	RES	992-2099

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Landry Jean-François	35	SBP	996-3830	Lecompte Sylvie	38	SKS	944-1096
Landry R	34	SBC	992-9327	Lederman Lawrence David	4	XDX	992-2344
Landry Y	26	EPC	996-4143	Leduc Claude	4	XDS	996-9862
Lane Farrel ©	36	STEI	941-6033	Leduc Jean-Pierre	28	CFSI	996-7587
Laneville Marcel	22	IBOC	944-6001	Leduc Jeanne	3	USS	944-5482
Lang John	25	TPP	996-3024	Leduc M	6	JWD	994-0898
Langa-Barona Elvira	22	IBOC	944-2016	Leduc M P	7	JWF	994-3592
Langille Gary	39	STOS	944-1421	Leduc Rachel	29	CFSL	994-7185
Langlois Denis	11	JLOA	995-1135	Leduc Roger	39	STOS	944-1006
Langlois René	35	SBP	996-7585	Lee P D	12	IMX	992-4341
Lannan Kate	27	EAR	944-1596	Lee Robert	26	EPE	996-0637
Lanouette Lena	30	SCBA	992-1102	Lefebvre Elaine	21	REE	996-5720
Lanthier John	23	TOS	996-3671	Lefebvre K	34	SBC	996-2850
Laplante Debbie	25	TPP	992-3005	Lefebvre Marc	39	STO	995-1044
Laplante Guylaine	15	GBTA	944-6589	Lefebvre T	34	SBC	996-2639
Lapointe Georges	4	XDC	996-8687	Légaré F	8	JWP	994-3521
Lapointe Mario	27	EEN	996-4811	Legault Anette	20	UAM	944-7824
Lapointe Paul A	3	NEX	995-6907	Legault Gilles	27	EAI	995-0739
Lappe Catherine	1	MINP	992-6562	Legault Joanne	16	LMR	995-0460
Laprade Suzanne	12	IMF	995-7650	Legault Laura	33	SPV	992-3549
Larabie Charles	5	BCM	995-1877	Legault Roland	11	JLT	944-0030
Larivière Brenda	4	XDC	943-1096	Legault Ron	34	SBML	996-4048
Larivière Michel	30	SRD	952-8722	Leger Guy	34	SBFP	995-2539
Laroche Gilles	32	SPA	996-2457	Léger Maureen	34	SBC	996-3506
Laroche Nicole	17	PGR	992-8530	Legg J C	60	AUDG	996-9052
LaRoche François	22	REO	995-5172	Legler Thomas ©	6	CPE	944-2851
LaRocque Louise	29	CFSP	944-0005	LeGuemier Louis	3	DMA	944-5483
Larocque Nicole	32	SPA	944-0977	Lehouillier Richard	61	TRAN	995-6422
Larose Eddy	1	MINA	995-1851	Lema Manuel	4	XDS	996-9720
Larose Jacques	36	STEM	996-2800	Lemay André	5	BCF	943-0609
Laurin Gilbert	11	JLOB	996-5407	Lemay Michel	20	UTO	944-6903
Lauzière Jean	4	XDC	992-6882	Lemieux André	38	SKS	996-3135
Lauzière P	7	JWF	994-3575	Lemieux Nicole	26	EPD	992-1362
Lavergne Linda	3	DMT	944-5547	Lemieux Philip	4	XDV	943-1062
Lavergne Steve	6	CPE	996-8049	Lemieux Pierre	39	STOS	944-0063
Lavertu Gaétan	3	DMA	944-5764(S)	Lemme Vincent	34	SBAA	996-7170
Lavigne Jocelyne	5	BCF	995-3306	Lemoine Janet	12	IDR	992-3042
Lavigne Lorraine	1	MINA	944-1274	Lemoine Diane	30	SRP	957-4285
Lavigne R	39	STOO	994-3674	Lennox Andrew	33	SBDA	995-8753
Laviolette Jacqueline	35	SBFM	996-5693	Lepack Sylvie ©	36	STEI	952-8657
Lavoie C	8	JWP	997-6028	Lepage George	20	UAM	944-6868
Lavoie Lisa	18	AGH	996-9332	Lepage Marilyn	18	PSP	992-8192
Lavoie Lisa	22	REOP	996-6399	LePage Richard	23	TIR	995-8956
Lawrence Robert	28	EEA	992-1505	Lepage Roger	40	SKR	992-5788
Lawrie Patricia	21	RXD	995-5622	Lépine J	7	JWC	953-5987
Lawson Bob	12	IDA	996-1082	Lépine Robert	33	SERV	992-2221
Lawson Jane	31	SRPD	957-4123	Lesk Perry	39	STOS	990-8618
Le May Hélène	14	GAFX	944-5985	Lessard Louise	15	GAF	944-5571
Le Yen	5	BCT	996-2225	Lessard Mario	4	XDV	943-1080
Leach James D	30	SIX	944-1932(S)	Lessard Nathalie	22	RENI	996-3298
Leahy Viviane	35	SBFH	943-2791	Létang Richard	4	XDSH	996-8589
Lebel Jean	4	XDV	996-9866	Levasseur D	40	STAO	944-0875
LeBlanc André	27	EAT	944-0067	Levasseur Louise	5	BCT	992-6260
Leblanc Brenda	31	SRMP	957-4058	Levasseur Serge	39	STOD	944-1027
Leblanc Chantal	35	SBFM	992-0632	Levesque Leopold	33	SERV	992-2221
Leblanc Francis	1	MINA	992-5041	Levesque Lucie	38	SKS	957-4305
Leblanc Lynn	38	SKS	941-6799	Levesque Nicole	38	STOG	992-1722
LeBlanc Michael	32	SPSP	992-5433	Levesque S	36	STD	943-1126
Leblanc Michel	30	SCBA	992-0569	Levesque-Harding Louise	2	MINT	941-6339
Leclair Line	36	SBE	996-0869	Levesque-Whalen Lina	33	SPV	992-1849
Leclaire Marc	36	SBEE	992-0734	Lewis Margaret	32	SPE	996-2093
Leclaire Marie	35	SBP	996-1943	Li Michael ©	36	STEI	952-0511
Leclaire-Christie Allison	33	SPF	992-7098	Liboiron Colette	1	MINA	944-1919
Leclerc Lise	33	SPSS	992-4607	Liboiron D	36	STE	944-0615
Lecompte Jacques	31	SRSR	952-4585	Lilley Dolores	12	IMO	944-1840
Lecompte Lyne	34	SBML	995-4880	Lillie Robin	18	AGH	992-1734

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Litalien Yvon	61	TRAN	995-1903	Maki Marilyn	29	CFSP	944-0742
Little Sean	25	TPP	996-7177	Malandra Peter	37	STC	995-9847
Livemore Daniel	13	IDC	944-1244	Malboeuf Sylvie	14	ISCA	992-2817
Lloyd A	10	JIX	995-9723	Malette C	34	SBC	996-1470
Lloyd Peter	4	BCD	996-2213	Malette Gilles	29	CFSM	956-7027
Lochhead Graham	23	TODX	996-3518	Malette Suzanne	61	TRAN	995-1227
Lockerbie Cam	1	MINA	992-9404	Malikail Patricia	17	PRC	995-8663
Loignon Ernest	6	CPF	992-7425	Mallon E	21	RBD	995-8750
Loignon Réjean	39	STOS	944-1303	Malone Anthony	5	CPB	992-3690
Loken Martin	18	PJP	996-2467	Malone Bonnie	6	CPE	944-4488
Long Brian	19	ACE	996-4551	Maltais Louise	33	SBMC	992-6132
Longo Lucy	18	PJP	995-1676	Mandeville Roger	20	UTI	944-9440
Looker Sharron	17	PND	995-1098	Mangin Hubert	29	CFSL	994-7187
Lord Wayne	18	AGH	944-9173	Mann C R	24	TOO	996-1430
Lorrain Thérèse	14	GGB	944-6329	Manuge Annemarie	6	JFC	996-6738
Lotin Henry	20	UEP	996-2989	Manuge Grant	27	EAT	996-2891
Lovatt Richard	18	PJP	944-5941	Manuge Grant	17	PRC	992-6129
Loveridge J M	26	EPC	996-4749	Marcotte Louis	26	TPP	996-5567
Low-Bédard Patricia	3	ACX	992-2242	Marcoux André	2	MINT	992-6241
Loyer D	7	JWC	997-5516	Marengère Josée	23	TOS	996-0670
Luhovy Teresa	37	SKI	944-5940	Marion Elissa	35	SBP	996-5741
Lund Greig	26	EPMT	996-5775	Mark Glauser	18	AGH	992-2022
Luton Gary	6	CPE	995-8001	Markham Carol	27	EAI	992-2466
Lynch Jim	22	REN	992-5119	Marko Victor	31	SRPC	957-4286
Lyon Andrea	20	UER	944-6581	Marland K	13	ISO	996-0799(S)
Lysne David	19	ACP	996-2041	Marleau J	39	STOO	953-1905
Lysyshyn Ralph J	12	IDD	992-3402(S)	Marleau Lucien	14	ISRL	992-1905(S)
Macaulay Alexandra ©	25	TPF	992-8448	Marleau Perry	34	SBMP	943-0060
MacCallum Mary	39	STOS	944-1415	Marois A	7	JWC	994-3627
MacCormac Joanne	30	SRD	952-8692	Marquis Jacques	60	AUDG	947-2890
Macdonald A	26	EPC	996-4777	Marr Carrie	25	TOA	996-4785
MacDonald Craig	25	TPD	992-8785	Marsan Donald	20	UTO	944-9478
MacDonald D B	31	SRSF	952-8688	Marsden J	14	ISRI	995-1950(S)
MacDonald Duncan	25	TPF	944-0910	Marshall Lise	25	TOA	996-7319
MacDonald John ©	36	STES	944-1052	Marshall Pat	30	SRD	952-8730
MacDonald Mary	40	SKR	944-0858	Martel Patrick H J	29	CFSM	997-5682
MacDonald Melvyn L	25	TOC	995-7667	Martin André ©	36	STEI	952-8659
Macdonald R Douglas S	30	SIXE	944-1970	Martin Gerry	35	SBFH	996-4687
MacDonald T A	20	UED	944-2002(S)	Martin Ginette	17	PSE	996-7350
MacDow Christine	19	AGE	996-3908	Martin Morley	25	TOC	996-0666
Mace Michael T	21	RBD	992-5303(S)	Martin Richard	19	ACE	992-6668
Macfie Blair	36	STEM	944-1169	Martin Ruth	34	SBFC	943-1085
MacGillivray Marg	25	TPS	996-0245	Martin Tom ©	36	STEI	941-5221
Macintosh Ron	17	PGB	944-0975	Martineau Dianna	38	SKS	992-1061
MacIntyre Charles	32	SRMT	957-4050	Martins D	34	SBCI	995-6315
Maciunas Silvia	11	JLOA	944-0681	Masoud Habib	27	EEN	995-4749
MacKay Cameron	21	URE	944-6910	Masse Gilles	14	ISCP	992-6591
MacKay D Bruce	31	SRPA	957-4101	Massicotte A	13	ISO	996-8885
Mackay Kathleen	27	EAS	992-0523	Masswohl John	27	EAT	992-7109
Mackenzie Hector	5	BCCH	992-4349	Matheson David	39	STOS	944-0186
Mackenzie Lisa	35	SBP	995-6838	Matheson Jim	38	SKS	996-4693
Mackenzie Sharry	33	SPF	995-9029	Matheson R	39	STOZ	943-0906
MacKey John	31	SRPA	957-4102	Mathieu Hugo	30	SRD	952-8734
MacLean Mme Kay	23	TOD	996-1799	Matte Réjean	39	STOB	944-0620
MacLennan Taber	38	SKS	996-0021	Matthias Karen	22	REN	995-8784
MacMillan Barbara	30	SRD	952-5715	Matuk Fred	15	GBTE	944-7029
MacMillan George	31	SRMP	954-4671	Maurel Aline	61	TRAN	995-0251
MacMillan Steve	34	SBMP	996-4278	Maurice Frank	17	PSE	996-2466
MacNeill Helen	26	EPMT	996-5904	Mavin Greg	40	SKR	944-0859
MacVicar Barbara	39	STOS	996-7847	May Jennifer	22	RES	992-0606
Mader Leonard	28	SCBS	992-9448	Mayer D	7	JWS	997-6686
Mader Robin	5	BCF	992-5620	Mayhew Suzanne	5	BCT	996-2157
Magee Susan	18	AGE	995-2167	Mayne A	21	URE	944-6919
Mailhot J	39	STOO	994-3674	Mayotte Beatrice	35	SBP	996-4447
Maillet Yvette	3	USS	943-0056	Mazuca Tony	35	SBFH	943-2790
Major C	7	JWS	997-9701	McAllister Gord	30	SCBA	944-1105

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
McArdle Elaine	2	MINT	992-7404	Meehan Patrick	10	JPOE	996-8895
McArthur Catherine	31	SRPD	957-4121	Mehta Vijay	34	SBAA	992-2338
McBratney Margaret	13	ISIW	992-6597	Meier-Villa I	39	ISIC	992-6056
McCallion K E	15	LGB	996-7065(S)	Meilleur J Henri	35	SBG	996-1510
McCallum Gayle	22	RENF	996-1530	Meilleur Madeleine	32	SPSP	992-8889
McCann John F	36	SBE	992-7732	Meksavanh C	26	EPC	995-4208
McCarthy Tim	31	SRSR	952-8735	Mellor Barry P	30	SIV	944-1964
McCaskill Anne	20	UEP	944-2014	Ménard Ginette	32	SPSC	995-5964
McCleave Patricia	31	SRPD	957-4086	Ménard M	8	JWP	994-3579
McClurg Jane	16	LAM	992-1550	Meredith Greg	22	RENI	995-6439
McCormack James	28	EER	996-4319	Meredith Greg	23	TIS	995-9468
McCormack Michelle	23	TFX	995-1039	Merrick Ron	23	TOST	996-1891
McCormick Jim	38	SKS	995-6622	Méthé J-F	14	ISRI	944-1100
McCormick Scott	26	EPMT	995-8361	Meunier Guylaine	19	ACEE	992-5966
McCoy Janet	38	SKS	944-4810	Meurant M A	11	JLO	996-6287
McCue D	13	ISO	996-1139(S)	Mignac M	31	SRSF	952-8691
McCully Dianne	40	SKR	996-2385	Migneault Waters S	40	STAP	996-2478
McDonald Brian	1	MINA	995-2859	Milanetti Tina	27	EAR	996-2749
McDonald G K	7	JWM	997-6037	Milchak J	7	JWC	997-6022
McDonald M	36	STEC	996-3169	Milchak Phyllis	4	BCC	995-0774
McDonald Pam	38	SKS	944-1775	Miles B	40	STAP	944-0736
McDowell Mark	17	PSA	996-4097(S)	Miles T W	39	STA	943-0050
McElrea Rick	22	IBOC	996-1816	Miller B	21	URE	944-6915
McEwen W G	20	UER	944-2059	Miller Brenda	35	SBP	992-5333
McFaul Stephen	31	SRSK	952-4580	Miller Bruce R	12	IDA	992-5525
McGillis N H	39	STOH	992-8047	Miller Helen	25	TPF	996-6213
McGivern Brendan	11	JLT	944-0001	Miller R	25	TPS	996-3490
McGovern Maureen	31	SRPD	957-4112	Miller Sharon	11	JUS	944-0016
McGrath Mike	37	SKS	944-6660	Miller Timothy	28	EEI	996-4921
McGrath Monique	24	TOO	996-8709	Millette C	18	AFB	992-5072
McGregor Gordon	34	SBFH	996-8457	Milne David	37	SKS	996-5399
McGuigan Frank	28	CFSI	995-9924	Minz Alan	27	EAA	996-9146
McIntyre Graeme	21	REE	995-3555	Miranda Carlos	22	RES	944-0035
McJanet David	26	EPMT	995-8368	Miron Carole	4	XDSH	996-2738
McKechnie Malcolm	21	URE	944-6909	Miron Robert	40	SKR	996-9273
McKen W	25	TPS	995-3238	Miskell Lewis	40	SKRD	992-6614
McLaren Robert	31	SRPD	957-4084	Mitchell Graham	28	CFSI	944-0010
McLaughlin David	1	MINA	996-1995	Mlačak Kirsten	18	AGH	996-9486
McLay T	39	STOU	944-1482	Moeser Hugh	28	EEI	995-7141
McLeish W	40	STA	943-2146	Moffatt J	13	ISO	992-0552(S)
McLennan Elizabeth	23	TOST	996-1893	Moir Susan	15	GMR	944-5999
McLennan Marilyn	38	SKS	944-5957	Moisan D	7	JWC	953-6398
McLennan Michael	26	EPE	996-0246	Moklevsky-Zubok L	13	ISIW	996-9221
McLeod Dave ©	36	STEI	952-9750	Molgat D	32	SPX	992-5317
McLeod Faye	32	SPA	992-4472	Molson W P	20	UTO	944-9440
McLeod George	37	SKIA	992-1798	Mompoint Guy	29	CPSL	996-5706
McLeod Ian	27	EAA	944-4847	Monaghan Monica	26	EPC	996-3126
McLeod Ian	11	JLT	944-4718	Mondoux Claude	30	SIV	944-1965
McMaster Carolyn	15	GAA	944-5988	Monette Aprille	27	EAI	992-0420
McMillan Chantal	14	ISC	996-0985	Monette Gordon	34	SBMP	995-8769
McMillan S	35	SBG	996-5368	Monson G	40	SKM	944-7118
McMullen Duane	33	SPF	996-9028	Monteith Laurie	30	SCBA	996-0521
McNaimay Harold	33	SBMC	996-6215	Montreuil Claire	61	TRAN	943-1664
McNally Robert	20	UTI	944-7486	Mooney G ©	39	STA	992-7522
McNeely B	34	SBCI	996-4922	Mooney Gerry ©	36	STEE	944-1414
McNeill Reggie	20	UTD	944-5726	Moorcroft Dan	17	PGR	996-7474
McParent M C	7	JWC	994-7969	Moore Dave	40	SKR	996-9384
McPeak Patrick	39	STON	992-2742	Moore Hazel	17	PGR	944-0463
McQuinn M Waive	30	SRP	957-4283	Moore Rodney	5	BCM	992-6489
McRae Frances	17	PGR	992-8077	Moorey Darcy	32	SRMZ	952-5706
McRae Peter	11	JLO	992-2104	Moran Christine	17	PGR	995-8628
McVey Drew	22	RES	992-6902	Moran Stephen	6	CPG	944-8278
McVicar Bob	38	SKS	996-3307	Morantz Aubrey	15	GAA	944-6585
Meadows Janis	10	JPOE	996-8893(S)	Moreau J M	36	STEE	943-2156
Meadows Mervyn	12	IDR	992-5457	Morey Carol	25	TOA	995-7965
Meeds Leslie ©	31	SRMI	952-8263	Morgan Alan	28	SCBS	995-5145

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Morgan-Egan Isabelle	32	SRMS	941-9761	Nobbs David	60	AUDG	995-1925
Morin D J	25	TPS	996-0934	Nobert Margo	32	SPD	944-1218
Morin F	7	JWC	997-8905	Noble Robert	21	REC	996-6835
Morin Marie	37	STC	996-2476	Noël Nathalie	3	DMT	944-0357
Morin Philip	31	SRPA	957-4291	Nogrady Kinga	11	JUS	995-8807
Morin Sheela	21	URR	944-6869	Norfolk Adrian	15	GAA	944-5976
Morisset Jane	22	IBOC	996-1762	Northgrave Brian	22	REO	992-0871
Morissette Danielle	61	TRAN	992-8714	Novak Gaétane	14	GGD	944-5990
Morissette Louise	5	BCF	996-6137	Nowlan Lynn	4	XDV	944-0848
Morissette Sylvie	23	TIR	992-5339	Nunez-Suarez Mario	10	JLAC	992-6602
Moroz Sandy	27	EAT	992-7770	O'Connell Christine	26	ETP	992-7772
Morrison Gordon	28	EEL	995-1714	O'Connor Donna	34	SBML	996-6494
Morrison R	36	STEE	996-3403	O'Connor Gib	31	SRPA	957-4098
Morissette Nicole	37	SKI	944-2461	O'Donnell Alana	16	LGT	944-1005
Morrow Durban	24	TOO	996-2584	O'Neil Brian	11	JLT	944-2450
Morrow J	13	ISO	996-7354(S)	O'Quinn Tom	38	STOG	992-1722
Morrow John	27	EAT	996-8802	O'Regan Sharon	16	LSR	995-1541
Morrow Shaun	39	STON	992-2742	O'Shaughnessy Michael	1	MINA	944-1922
Moskaluk Donna	35	SBP	996-6512	Oak Brian	17	PJP	996-2458
Mosso Carla	38	SKS	995-6621	Oceau Jocelyne	22	RES	996-0105
Moszczenska Marta	33	SPV	992-3051(S)	Ogden Grant ©	31	SRMI	952-5479
Mott David	40	SKR	996-2532	Ohlman Jeff	34	SBAA	996-0578
Moylan John	36	STEM	996-3257	Oikawa Sharon	15	GAA	944-0395
Mrkich Dan	21	REC	992-1449	Olexiuk Eileen	21	RXD	996-2619
Mueller Bianca	10	JPO	992-7531	Olivier Jane	37	SKS	996-7152
Munante Carlos	14	GAM	944-5981	Olson David	10	JPOE	992-6326
Mundy J M	25	TPF	996-6210	Olver Sharon	16	LAM	992-7858
Munro Phoebe	5	BCF	992-6133	Ong Doreen	19	AGE	995-4788
Munroe Keith	22	RES	996-5263	Ong Doreen	23	TIR	995-9259
Murata Ken	24	TOST	996-1758	Orr John	12	IMOP	992-6836
Murphy Alex	14	ISRG	992-6678	Osendarp Joanne	27	EAR	944-1590
Murphy Daniel	30	SCBA	995-9712	Ouellet J	13	ISO	992-6391(S)
Murphy Debbie	35	SBP	995-8773	Ouimet Chantal	31	SRSK	952-4587
Murphy Heather	11	JLT	944-9489	Oxtoby Fred	23	TOSM	992-7722
Murphy Wayne	34	SBMQ	992-8158	Ozols Barr Ruth	6	JFC	957-4954
Murray Colleen	33	SERV	992-6286	Pageau Jacques	36	STEM	995-8633
Murray J	7	JWC	997-1716	Paliquin André	35	SBP	996-1791
Murray Marion	38	SKS	996-2554	Palmer R	39	STOL	944-0944
Myers G C	14	ISRI	992-2650(S)	Pannu Dee	23	TFX	996-2947
Mynott R	31	SRSF	952-8689	Pannu Dee	23	TIR	995-9617
Mysak Daniel M	11	IAM	944-7646	Panther B	36	STEE	944-0622
Nadeau Chantal	29	CFSM	997-5682	Panthaky Jasmine	5	BCF	996-2162
Nadeau François	10	JLA	996-7194	Pappas Christine	16	LSR	996-5359
Nadeau François	18	PJP	995-1189	Paquette Jacques	6	CPS	992-1894
Nantel Guy	18	AGS	992-1485	Paquette Michèle	32	SPE	992-9253
Nash Mike ©	36	STEC	944-1049	Paquette S	7	JWS	994-3535
Nasim Khawar	22	RENI	943-0893	Paquin C	26	EPC	944-0685
Nasrallah R	7	JWC	953-4115	Paradis J G	38	STO	996-5648
Nelems Martha	1	MINA	992-6554	Pardy H G	9	JPD	996-0639
Nelly Penet	33	SPV	992-9308	Paré Bernard	26	EPMA	995-8108
Neri Patricia	1	MINA	995-1856	Parent Marie-Chantal	32	SPS	992-5379
Neuheimer W Joel	20	UEP	944-9178	Parisien-Bossé Louise	28	EEL	996-3324
Nevins Pat	32	SRMZ	954-4424	Park Suzanne	30	SIV	944-1948
Newcombe Mike	6	CPR	944-6023	Parker T	39	STOU	944-1014
Newman Dan Sgt	14	ISRK	996-5845	Parkes W	21	URE	944-6912
Newman Gregory	11	JUS	992-8856	Parsons Donna	25	TPD	992-8786
Newnham Steven	40	SKRD	996-1138	Parsons Gordon	23	TOSA	995-1773
Newton Henry	39	STOS	944-1241	Pasiecznik Lucy	20	UER	944-2046
Newton Theodora	33	SBDA	943-2797	Patenaude M	34	SBAD	996-6816
Ng Clement	19	AGE	995-4765	Patry Derrick	10	JPO	992-6540
Nguyen J	34	SBCS	957-8424	Patry Ghislaine	29	CFSM	997-7665
Nicholls Emony	14	GGDP	944-0618	Patterson Robert	36	STEM	992-6375
Nigl Jackie	33	SPV	992-9446	Paul Roche	18	AGH	996-9332
Niitof Laura	26	EPE	996-5711	Pavia C	34	SBCS	954-7470
Nitschkie Christine	32	SRMS	957-4049	Payant André	8	JWM	953-3813
Nixon Alan	39	STON	992-2742	Peacock Neil	20	UTI	944-9476

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Pearce Paulette	29	CFSM	997-7577	Potvin Rachel	31	SRMA	957-4064
Pearce Ron	35	SBDC	992-6286	Poulin Claire	22	REO	996-4427
Pearson Ken	31	SRM	954-4663	Poulin Denis	36	SBE	992-0803
Pearson Lester	34	SBMP	992-4174	Poulin Line	13	IDC	992-1706
Pearson Michael	1	MINA	995-0788	Poulter Karen	14	GAM	944-5983
Peever Ferne	11	JUS	992-8864	Poupart Isabelle	6	JFC	944-1219
Peippo David	20	UER	944-2069	Powell J	13	ISDR	992-6593
Pelkola D W	25	TPS	996-0446	Power Alice	29	CFSP	944-0036
Pellegrini Paul	2	MINT	992-6186	Powless Francine	13	ISDT	992-6703(S)
Pellerin Marc ©	36	STES	944-0451	Pratt Wendy	34	SBFC	996-4355
Pelletier Eric	18	AGP	943-1698	Prebinski Ed	14	ISRA	996-9404
Pelletier Serge	16	LGT	944-1143	Prec D	39	STOZ	943-0906
Pender Geoff	5	BCT	996-2107	Preece B	39	STOZ	943-0906
Penet Nelly	33	SPV	992-9308	Preston Bonita	39	STON	992-2742
Pépin Yves	19	ACA	992-5359	Preston Charles	38	SKS	944-5557
Pereira Manuel	4	XDC	992-0889	Preston David	28	EEA	996-5638
Pergat Larissa	15	GBTA	944-6346	Preston-Laurin J	16	LGD	996-8433
Péniard Louise	33	SPF	996-6958	Pretty Joanne	11	JLE	996-3865
Perrault Brian	33	SBDS	992-1626	Price Debbie	21	URR	944-9484
Perrault Lyse	14	ISRG	992-6680	Price Peter G	25	TPP	996-7183
Perreault Sylvain	8	JWP	(514)283-6906	Priest Bill	30	SIV	944-1966
Perrin Jane	37	SKI	944-1486	Primeau Denise	8	JWM	994-3558
Persick B P	34	SBAM	992-9719	Pringle Gary	28	EEA	996-4002
Peters K	39	STOF	953-4934	Proulx Bernard	38	SKS	944-5556
Peters Kirsten	11	JLT	992-8124	Proulx Diane	40	SKR	996-9386
Petraki Elie	31	SRPA	957-4290	Proulx Sandra	30	SIV	944-1958
Petrosky A ©	39	STA	944-1123	Proulx-Dubé Renée	29	CFSL	994-7183
Philippe Denis	35	SBFH	996-0341	Prud'homme Tess	40	SKR	944-1843
Phillips Jean	35	SBFM	996-4949	Publicover Robert	27	EAS	992-7023
Phillips Michael	19	UGB	944-6183(S)	Puddington J	13	ISI	995-0750(S)
Picard F	27	EAA	995-3293	Pun Mina	25	TPP	992-1368
Picard Francine	28	EEl	944-1287	Purdy Nicole	38	SKS	995-5934
Picard Geneviève	5	BCF	943-0057	Pust Agnes	6	CPP	944-1831
Picard Jean-Paul	19	ACA	995-0668	Pust Agnes	22	REU	992-6225
Picard Marlène	13	ISDT	996-8669	Pyl Corie	31	SRPE	957-4297
Picard René	19	ACA	992-5726	Qi Xin (Cindy)	36	STEl	941-5223
Piché Debbie	36	STEM	944-2094	Quan Dan	31	SRPA	957-4274
Pichette Pierre	19	ACP	996-2085	Que-Blackburn Elizabeth	5	BCM	995-6829
Piecka Karl	32	SPSC	992-5496	Quick Fred	13	ISDF	995-4500
Pierce Suzanne	20	UTI	944-5849	Quigley Deborah	5	CPB	944-0399
Pigeon Lynn	4	XDV	943-1079	Quinn Diana L	13	ISDF	992-0132
Pika Hana ©	36	STES	944-1122	Quiroga José	15	GBTA	944-6579
Pillarella F D	13	ISI	996-0861(S)	Quirt Sandra	40	SKR	944-0862
Piscopo Lynda	30	SIV	944-0074	Racicot André	61	TRAN	995-7315
Plamondon Benoit	15	GAF	944-6584	Racine Alain	4	XDV	943-1077
Plouffe Gilles	2	MINT	992-6090	Racine M	36	STEC	944-0877
Plouffe Louise	4	XDSH	996-9815	Racine Nathalie	37	SKIA	992-0258
Plouffe Manon	36	STD	996-1779	Racine Pierrette	38	SKS	996-6823
Plunkett Joyce	35	SBFM	996-0436	Rajotte Gilles	34	SBAM	996-7174
Plyler W	36	STEl	941-5241	Rakmil Victor	13	ISDC	992-6399(S)
Poetschke Robert W	18	PSP	992-9292	Ranieri Guilia	39	STOS	944-0670
Poirier Daniel	25	TOA	995-8702	Rasmussen Denise	11	JLT	944-0351
Poirier Danielle	37	SKS	996-0754	Rathwell Wes	22	RENF	995-6435
Poirier Jérôme	15	GBT	944-6592	Ratray S	26	EPC	996-1413
Poirier Lori	14	GAM	944-5982	Ravignat Marjorie	6	CPR	944-0378
Poirier Louise	33	SERV	992-2221	Ravignat Pierre	30	SCBA	944-1106
Poirier Rita	15	GAA	944-6573	Rayburn Andrew	10	JPP	943-2415
Poitrans Y	34	SBCS	957-7434	Raymond Guylaine	1	MINA	992-0312
Pombert John	35	SBP	996-8988	Raymond Valerie	18	AGDH	944-0948
Pomerleau Rick	39	STOS	990-8618	Read Wayne	32	SPSS	992-5241
Poole Susan	38	SKS	944-5310	Reardon Lorraine	22	RENF	996-2147
Portelance Roger	4	XDV	995-3166	Redmond J G	19	ACA	992-9948
Pothier A	39	STA	992-5347	Reeve Jason	16	LSR	944-1005
Potter T	26	EPC	995-0618	Reeves Jordon	27	EAT	944-1591
Potvin André	22	RES	992-8022	Rego C	7	JWC	953-6158
Potvin Gilles	23	TOSM	996-1431	Reid Max	20	UTO	944-8821

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Reilly Rose	31	SRMP	957-4053	Roy Richard	16	LGT	944-5061
Reinhardt T	36	STEE	944-0447	Ruckstuhl S	39	STA	943-0007
Reissner Les	19	AGE	944-1455	Ruddick Monique	32	SPA	992-0442
Rémillard Ginette	6	JFB	996-1512	Ruhland Klaus	26	EPE	996-2389
Renaud Dot	15	GMR	944-5993	Rusaw L	26	EPC	996-8929
Renaud Michèle ©	36	STES	944-1124	Rush G	25	TPS	996-2964
Renaud Patricia	7	JWF	994-7424	Rush Ray	20	UER	944-2055
Renaud Nathalie	4	XDSH	995-5671	Russel Colin	17	PRC	995-7575
Reshitnyk M	25	TPS	996-1862	Russell Bryan	31	SRPD	957-4269
Reumiller LCol Ernest	13	IDC	995-9296	Russo André	32	SRMS	957-4052
Reynolds J	31	SRSF	952-8693	Rust Gregory	22	RENI	995-8296
Rheault-Kihara Steven	27	EAR	944-1592	Ryan Allan	36	SBG	996-2841
Ricard Ann	10	JPO	992-7992	Ryan M E	36	STD	943-0008
Rice Lisa	17	PGR	995-9293	Ryback Bill	23	TIR	995-7941
Richard Estelle	38	SKS	996-6822	Sabourin Pierre	25	TPP	996-3028
Richard Marc	36	SBG	996-1760	Sacco Anna	2	MINT	992-9940
Richard Pierre	31	SRPA	957-4292	Sadler Paul	17	PGR	944-1829
Richer Charles	38	SKS	944-5943	Saheurs I	10	JIX	995-0414
Richer L	7	JWC	994-3620	Saint-Louis Virginie	18	AGS	944-1444
Richer Ray	38	SKS	943-2154	Sainte-Marie Claire	5	BCM	992-6493
Richer Sylvie	40	SKRD	944-0970	Salah Sonia	18	AGDH	992-9544
Richer Sylvie	3	USS	944-4912	Salesse Guy	16	LMR	995-8804
Riethman Steven	10	JPOE	996-8891	Salloum Colette	37	SKI	996-2662
Riochet Jean-François	61	TRAN	995-0720	Sample Nancy	4	BCC	996-2215
Riopel Jean	21	URR	944-6905	Samson Michel	20	UTO	944-9479
Riou-Lavigne Lucienne	31	SRMR	957-4046	Sanderson Dave	36	STEM	995-9106
Ritchie Deborah	11	JLT	943-2804	Sanderson George	18	PSP	996-1052
Ritchie Janet	4	BCC	992-7629/992-6282	Sanderson Lise	33	SERV	944-0740
Ritchie Lise	27	EAS	996-3460	Sanford Jackie	21	REC	996-2858
Ritchie Theresa	33	SPV	995-5968	Sanford Wendell	28	EER	996-2471
Roach Tom	11	IAM	944-4768	SansCartier Diane	11	JLO	995-0413
Robert Carole	28	EEL	995-0990	Sarault Phyllis	31	SRMI	952-8694
Robert Denis	22	REU	996-6704	Sarazin M	8	JWP	997-6029
Roberts Debbie	37	SKS	992-1336	Sarda Liliana	22	IBOC	944-2008
Robertson Mike	27	EAR	944-9180	Sarty L	21	REE	995-8280
Robertson Paul	27	EAR	944-3215	Sasseville Danielle	38	SKS	996-4074
Robillard A	39	STOO	953-4921	Saunders Allison	26	EPMA	996-2591
Robinson Carolyn	14	ISRI	992-6845(S)	Saunders David	61	TRAN	995-0554
Robinson Dave	2	MINT	992-9304	Sauriol Hélène	33	SPF	995-5967
Robinson Wayne	29	CFSP	992-8228	Sauriol Jean-François	14	ISCA	944-0677(S)
Robitaille Gail	31	SRMG	957-4067	Sauriol Lucie	29	CFSP	944-0038
Rochon Darquise	13	ISDT	992-6704	Sauvé Nicole	35	SBFM	996-1023
Rochon Lucette	29	CFSM	997-7506	Sauvé Renée	16	LMR	944-1143
Rochon Robert J	10	JCD	992-2728(S)	Sauvé Terry	23	TOSA	995-1712
Roger D	8	JWP	953-3598	Savage J	7	JWF	994-3582
Rolland Pierre-André	25	TOC	996-1835	Savage Stuart	16	LSR	992-7595
Ronish Andre	23	TIR	996-1425	Savard Danielle	33	SPF	996-4257
Rooney Barbara	16	LAM	996-5357	Savard R	38	STOG	992-1722
Rose Ron	27	EAA	992-8172	Savoie Marie-Lynn	31	SRM	954-4664
Rosebrugh Jennifer	25	TOC	996-8050	Savone Rick	24	TOO	996-1732
Rosenthal Douglas A	37	STC	943-1127	Scazighino Jan	22	RES	996-0101
Ross A	26	EPC	996-8065	Schaefer Pat	26	EFB	995-7972
Ross Jim W	28	EEL	996-1767	Scharf Mary	13	ISDP	996-2326
Rouleau Odette	32	SRMW	954-4666	Schmidt Suzanne	35	SBP	996-6609
Rousseau Denyse	19	AGE	996-2919	Schofield John	15	GBTE	944-6994
Rousseau Hugues	6	CPG	944-0384	Schroeder Normand	39	STOS	995-4750
Rousseau Lynne	12	IDN	944-1913	Schryer Brigitte	32	SPSS	996-5934
Rousseau Robert	19	ACP	943-1618	Schutte Paul W	16	LGT	996-5358
Rowan Sean	5	BCF	992-9334	Schwartz Marvin	60	AUDG	995-1925
Rowe Paul	2	MINT	995-1293	Schwenger Carl	22	REOP	995-4595
Rowswell Benjamin	18	AGP	992-4831	Scott Brian	30	SIV	944-0073
Roy Cécile	6	CPF	992-9047	Scott Luc	26	EPC	995-4338
Roy Ginette	35	SBP	996-2146	Scown Heather	13	IDC	992-7751
Roy Lise	4	BCD	995-6720	Scrimmes Joanne	33	SBME	995-2885
Roy Lucie	24	TOO	996-1831	Scrimmes Robert	6	JAM	995-1295
Roy Paul	14	ISRP	992-3881(S)	Seaborn Dick	19	ACE	995-3637

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Sealy Lucretia	39	STOS	992-6145	Sloan Jennifer	5	BCM	995-1875
Seangio Al	33	SBMC	992-0142	Smith A Ian	27	EEN	995-2107
Seangio L M	31	SRSF	952-4593	Smith Barbara	40	SKR	944-5948
Seebach Dennis	20	UEP	944-4797	Smith Carolynne	16	LAM	996-7173
Séguin Denise	4	XDV	995-9237	Smith Clayton	39	STOS	944-1237
Séguin Doreen	32	SPSP	996-8398	Smith D L	32	SPA	996-8602
Séguin Edith	25	TPP	996-2978	Smith D W	10	JLA	992-6296
Séguin Linda	39	STOS	944-0670	Smith Gordon S	3	USS	944-4911(S)
Séguin-Doré Monique	29	CFSL	997-7304	Smith K	26	EPC	995-8358
Sepey Frédéric	28	EEL	996-3152	Smith Ken MWO	14	ISRK	992-6384
Sergent Monica	33	SERV	995-8910	Smith Lynn	35	SBP	996-5999
Seropian M	42	FSCA	944-5729	Smith Michael	11	JLT	995-6095
Serrao Phyl	17	PRC	992-7359	Smith R T	39	STOG	944-1786
Shah Michael	11	JLO	992-3653	Smith Reg	18	AGS	995-7800
Shannon George J	23	TOS	996-0550	Smith Solange	33	SERV	996-8757
Shapardanov Chris	6	CPS	944-4179	Smith Valerie	33	SPF	996-6956
Sharma Prakash	6	CPE	944-4605	Smyth H L	13	ISD	992-4025
Sharp Daniel	32	SRMZ	954-4432	Snyder Gerry	27	EAT	943-8818
Shaw Doug	33	SBMC	944-0057	Snyder Jackie	27	EAT	992-1216
Shaw Ian	15	GMR	944-2070	Snyder Ross B	16	LCR	992-9252
Shaw Rena	37	SKIA	996-7984	Sodhi C	36	STES	944-1050
Shellard Dennis	35	SBFM	944-0976	Solomon Pat	27	EED	996-5668
Shepard Legault Melissa	21	RAM	995-5269	Somerville Philip R L	27	EED	992-7825(S)
Sherratt Dean	10	JLAB	992-0976	Sommerville T W	11	JUS	992-6299
Sherrin Max	29	CFSP	992-9513	Sorensen D	39	STOF	953-4934
Shore Andrew	18	AGH	995-6960	Sorger Carmen	18	AGP	944-1171
Shorkey Elizabeth	31	SRMG	957-4045	Soroka Gary	5	CPB	944-7126
Shortman John	30	SRP	957-4273	Sosnow Clifford	11	JLT	992-0478
Shuckburgh Audrey	17	PRC	943-0898	Soucie Sharon	13	ISDF	996-3957
Shuttleworth Jaye	10	JEN	944-0956	Soucy Michel	31	SRPC	957-4289
Sibbitt Glenn	26	EPE	996-0635	Sowalski Karen	22	IBOC	944-2011
Sicard M	39	STA	992-3781	Speechly Susan	6	JFC	995-7511
Sicard Pierrette	35	SBP	996-4445	Speers Bob	24	TOST	996-1908
Sicard Yves	31	SRMI	954-4660	Spencer Susan	27	EAR	944-9169
Sides Lori	26	EAM	996-4160	Spicer David	37	SKI	944-1488
Silva Rod	39	STOG	944-1786	Spiers Charles	36	STEM	995-8611
Simard André S	30	SIX	944-1931(S)	Spieß D	21	URE	944-6914
Simard Jacques	13	ISD	992-7400(S)	Spiteri-Hay Tessa	16	LSR	996-7612
Simard Liliane	19	ACA	992-1557	Spoerel Claus	15	GAA	944-3565
Simard Monique	30	SCBA	944-9098	Spoke Fred	16	LGT	996-3877
Siminowski Christine	18	AGH	944-0966	Sprague P	26	EPC	996-8952
Simon C	31	SRSF	952-8690	Springett Gerry	40	SKM	944-0385
Simon Josiane	30	SCBA	944-5460	Spunt Joan	20	UTI	944-5914
Simon Mary	3	ACX	992-6700	Srour C	25	TPS	996-0684
Simon N	7	JWC	995-8826	St Michael Carole	33	SBDS	996-2126
Simpson John	39	STOJ	944-0619	St. George Judith	25	TPF	996-0648
Sinasac Roger	39	STOS	995-7617	St. Georges M	13	ISO	996-8885
Sincennes Mireille	29	CFSM	956-7024	St. Laurent Dany ©	10	JPDC	996-2533
Sinclair Jill E	12	IDA	995-6689	St. Louis Lynn	32	SRMZ	954-4665
Sinclair Robert	11	JLOB	944-2071	St. Pierre Suzanne	31	SRSK	957-4268
Singh Baldev	38	SKS	944-5945	St-Denis Bernard	35	SBFH	996-4211
Sinha Priya	18	PJP	995-1282	St-George M	36	STES	944-0185
Sinnott Kevin	25	TPF	996-6188	St-Hilaire Céline	33	SPF	995-7131
Siqueira Steven	27	EEN	995-3658	St-Louis Marthe	23	TIM	995-0800
Sima Marilyn	25	TPE	996-1971	Stainforth Piers	19	ACE	992-6287
Sirois Claude	4	BCC	992-6980	Stamp Marie-Anne	22	REO	996-2363
Sirois G	39	STOR	992-2846	Staniford Rosslyn	34	SBMG	995-2704
Sivyer D J	13	ISO	992-6915	Stansfield Randy	21	REC	996-4547
Skanes Robert	31	SRPA	957-4092	Staruck Dianne	20	UER	944-2058
Skelly D	39	STO	944-1129	Stelmack Carole	4	BCC	996-3980
Skelly Doug	39	STOS	944-1415	Stephens Dave	34	SBMG	944-0465
Skerkowski Brian	4	XDS	992-6436	Stephens Lise-Anne	34	SBMP	943-2794
Skinner Bill	17	PSA	996-5903	Stevens Bob ©	36	STEI	941-4949
Skok George	31	SRSK	952-8736	Stevens Denis	1	MINA	992-6574
Sloan Debbie	17	PSA	996-0917	Stewart Colin	5	BCM	992-6488
Sloan Ellen	31	SRPD	957-4116	Stewart Eric ©	39	STOO	952-5413

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Stewart L G	39	STOH	996-8892	Tipton Jack	36	STEM	995-6615
Stewart L'hon Christine	1	MINA	992-6560	Tkalec Louise	30	SCBA	944-9022
Stewart Nancy	38	SKS	944-5951	Tognet Ginette	11	JLE	995-1108
Stewart R M	39	STOO	953-3166	Toope Leslie	29	CFSP	954-0547
Stirk Jillian	21	REE	996-2633	Touchette Jean	18	AGH	992-6664
Stockwell David	3	NCX	944-1524	Tough Holley Ann	39	STOS	997-9041
Stone Geoff	27	EAI	944-1564	Tough Linda	23	TFX	996-3589
Stone Nathaniel	4	BCC	995-1568	Tough Peter	32	SPA	992-2302
Stone Philip	27	EAI	992-6879	Tourangeau Gilles	26	EPE	996-2397
Stranks Robert	6	CPE	996-4004	Tourigny Claire	32	SPSP	996-6903
Stringham James A Q	11	JLT	992-9024	Toussaint Donald	14	ISCA	992-6398
Stubbert Russell	12	IMOP	995-5244	Tovee Carol	19	AGM	996-0444
Stuckless Carol Ann	16	LMR	995-0642	Townson Frank	31	SRS	952-8727
Stuckless Carol Ann	17	PSE	996-8199	Tracey Jeff	24	TOST	996-8086
Stuike Bradley	31	SRPD	957-4115	Traynor I	26	EPC	996-8931
Sumner Norm	30	SRP	957-4293	Treleaven John H	23	TOD	996-1745
Sunderland Sean	15	GAA	944-0397	Tremblay Daniel	19	ACP	996-1144
Sundue Brian	23	TOSA	996-3644	Tremblay Gerry	29	CFSP	997-4599
Sutton Ken	36	STEM	995-8633	Tremblay Ginette	6	JWD	994-3532
Sutton Russ	39	STOG	944-1786	Tremblay H	39	STA	995-1412
Svoboda Lisa	4	BCC	992-2096	Tremblay Lucie	23	TIS	995-6800
Swarts Marie	37	SKS	995-3711	Tremblay Lyne-Marie	25	TOA	944-2045
Swelin C	39	STOO	994-3674	Tremblay Réjean	37	SKS	992-7687
Swenson M	39	ISIC	992-6056	Tremblay Suzanne	25	TPE	944-0018
Szukits Suzanne	27	EAT	992-7269	Trempe-Tessier C	34	SBA	992-9717
Taillefer Annie	29	CFSL	994-7177	Trépanier Lise	25	TPE	996-5562
Taillon B	39	STOO	953-1905	Trépanier Michel	39	STON	944-1097
Tardif Jeanne	23	TIM	995-4128	Trethowan L	31	SRS	952-8728
Tassé Gilles	20	UTI	944-6577	Trott Barry	36	STEM	943-0006
Tassé Jean-Marcel	25	TPP	996-5348	Trott Janet	30	SCBA	944-1102
Taylor Maureen	26	EAM	992-7021	Trottier J R	21	URE	944-6911
Taylor Peter	16	LCR	995-2898	Trudel Cecile	38	SKS	992-7962
Te Puni Linda	20	UEP	992-7260	Trzmeil G	39	STOF	953-4934
Tellier Alain	19	AGE	996-4266	Tsai Maureen	28	EEL	944-0026
Tellier Lucille	11	IFB	944-4275	Tucciarone John	30	SCBA	992-7395
Tellier Y	34	SBC	992-2641	Turcotte Danielle	61	TRAN	943-0928
Tessier Guy	29	CFSM	956-7027	Turcotte Sylvie	8	JWM	994-3572
Tessier Lisa	35	SBFM	992-0446	Turner Audrey	23	TOSM	996-7186
Tessier Michel	15	GAF	944-1736	Tyerman Gail	27	EEN	995-7546
Tessier Phil	3	DMT	944-5483	Tyrrell Eloise	40	SKM	944-6487
Tessier Réjean	16	LSR	996-3270	Tyrrell Ken	22	IBOC	944-2010
Têtu Michel	21	REC	996-3774	Urquhart Maureen	32	SPA	996-2968
Têtu Richard	10	JPP	996-5508	Uyeyama Danielle	5	CPB	944-2001
Thakkar Michael	21	REC	943-0909	Vachon Conrad	3	USS	944-5483
Théberge Nancy	4	XDV	996-9875	Vachon Gordon K	12	IDA	995-9299
Théroux Michel	27	EAI	992-8719	Vachon Jean-Jacques	3	DMCR	944-2081
Therrien Michelle	22	REO	995-8290	Vaillant-Murphy Chantal	32	SRMR	957-4059
Thibault Denis	16	LGT	996-4198	Valentine Jo-Anne	37	SKS	996-4042
Thibault Marc	39	STOS	944-0950	Valentine L	13	ISDP	992-4080
Thibault René	13	IDC	992-3795	Valentine Nancy	14	ISRP	944-1215
Thibault Yolande	33	SPF	995-1351	Valin Diane	35	SBP	996-0013
Thibert Jacques	32	SPSP	992-7119	Valle Claudio	26	EPM	996-0640
Thibodeau Christine	33	SPSS	996-5935	Valles Cherise M	20	UEP	944-4876
Thissen Sonya	23	TIS	995-7231	Van Beselaere Duane	3	NAX	944-4323
Thivierge Ghislaine	35	SBFM	996-0453	Van der Starren Mike	14	ISRA	944-1022
Thomas Barry	39	STOD	944-1021	Van der Veer Harry	33	SBM	944-0039
Thompson Bob	4	BCC	996-1947	Vandermeer Wayne	39	STON	944-1098
Thompson Daniel	60	AUDG	996-3040	Vanderwerf Margriet	2	MINT	996-8605
Thompson Gaston	22	RENF	992-7001	Vanier Robert	18	AGS	992-8965
Thompson Prue	28	EEL	992-9094	Vary Andrée	25	TPF	996-0705
Thomson Lynne	17	PKE	995-8744	Vasdi Peter ©	36	STD	944-1128
Thomson Paul	31	SRSR	952-4588	Veck Stew	30	SIX	944-1960
Thorpe D'Arcy	10	JEN	944-0428	Veenema Fred	36	SKI	944-1600
Tibben A	39	STOM	944-0938	Veenstra Rose	21	REE	992-8743
Tiefenbrunner Klaus	33	SPV	995-3123	Venner Gordon	22	REU	996-8784
Tink Barbara	18	PSP	995-7652	Vermette Denys	32	SPS	996-2889

NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE	NOM	PAGE	DIRECTION	TÉLÉPHONE
Vemer J	7	JWS	997-6035	White Cathy	25	TPE	996-8715
Verreault J	34	SBC	992-2241	White D	25	TPS	996-0688
Vertefeuille A	34	SBC	996-1917	White Geoff	5	BCT	996-7415
Vézina Catherine	22	RES	996-8782	White Jean	32	SPE	996-5595
Vézina Daniel	16	LMR	996-8625	White John	38	STOU	944-1483
Viau Pierrette	16	LSR	996-1317	Whitehead Nancy	5	BCT	992-6267
Vidraire Marc	3	DMA	944-4149	Whiteside Dale	27	EAI	944-4778
Vigeant Suzanne	28	EER	992-1318	Whiteside S	21	URE	944-6918
Villeneuve Brigitte	31	SRPD	957-4113	Whitta AI	30	SIV	944-1934
Villeneuve Lorraine	32	SPSS	992-9445	Wielgosz Renata E	16	LSR	995-1053
Villeneuve Manon	5	BCT	996-1991	Wielheesen Bill	37	SKS	992-7437
Villeneuve Normand	33	SBM	996-2209	Wight Don E	5	BCT	992-7114
Virr Michael	17	PSA	996-1989	Willer Ed	15	GAA	944-7318
Vitols Lisa	1	MINA	944-1254	Williams Hugh	28	EER	996-1922
Voghel Michel	11	JUS	995-1258	Willis L Alan	6	JFC	957-4952
von Donhoff H J	7	JWDS	953-9964	Willows George H	26	EPMT	995-8362
Wagom P	37	SKS	944-0974	Wilson Bill	38	SKS	992-9040
Wainwright Georgina	17	PSE	992-0959	Wilson D	39	STOS	944-0953
Waite Chris	35	SBFH	996-2236	Wilson Lesley	17	PGR	996-0980
Walker Danielle	5	BCM	995-1876	Wilson S	7	JWS	994-3514
Walker James	6	CPE	944-0476	Wimperis Susan ©	36	STD	944-1123
Walker Theresa	38	SKS	996-4693	Winter Betsy	34	SBMG	992-8115
Wallace Jean-Louis	20	UER	944-9124	Winter J	14	ISRI	996-6265(S)
Walsh Patrick	33	SPV	992-0762	Wise N C	7	JWC	994-3533
Ward A R	31	SRSF	952-4598	Wodinsky M	13	ISO	992-7679(S)
Ward Bonnie	34	SBME	992-1252	Wong Eric	25	TPP	996-7185
Ward Charlotte	16	LGT	996-4199	Wong Sing	34	SBFP	996-2942
Warner Bruce	33	SBMC	996-1245	Wood Alexandra	23	TIM	996-7865
Warren Michael K	10	JPP	992-5842	Wood Wendy	31	SRPD	957-4085
Wassill René	21	REE	996-7701	Woods Doug G	34	SBA	992-9675
Waterman Bill	31	SRMA	954-4605	Woods Michael	11	JLT	944-0868
Watson B	21	URE	944-6907	Woods Rachelle	36	STD	996-8889
Watson Brian	26	EPE	992-9167	Woolaver Ruth	4	XDS	996-8761
Watson Lynda E	26	EPE	992-9166	Wright Dwayne	21	REN	995-9402
Watt R	36	STEC	995-1879	Wright Laurie	6	JFC	941-2325
Watts AI	38	SKS	995-7964	Wright Robert G	3	DMT	944-5000(S)
Watts Alison	36	STEM	996-2136	Yau Henry	23	TIS	995-6634
Waugh Céline	33	SBD	995-9599	Yelle Marie	14	ISRE	992-0150(S)
Wayand Julia	12	IMOC	992-6651	Yorke Gary	26	EPE	996-5623
Waymark G	6	JWD	953-7622	Yoshida T	39	STOX	944-1419
Weiner David	6	CPE	944-0376	Young G	34	SBAD	995-6840
Weinstein Ted	17	PSE	996-5824	Young Kelly	38	SKS	995-8987
Weir Geoffrey	12	IDN	996-7541	Young Maurice	32	SPSC	992-0315
Weir Heather	17	PKE	995-7680	Young Peter	36	STEM	944-0032
Wells J	39	STOV	995-1332	Zakhem Mary	17	PJP	995-1281
Wells N	7	JWS	994-7586	Zanetti Rosamaria	10	JLAC	995-3254
Wendy Clarke	28	EER	996-3595	Zed Finless Sandra	11	JUS	996-1300
West Chris	17	PKE	943-0897	Zeldis G	39	STOL	944-0945
Weybrecht E W	27	EAA	992-3586	Zihlmann Francine	26	EPE	996-0210
Wheeler Laurie	26	EPMT	995-1324	Zilber Harold	14	GAM	944-1202
Wheeler Stewart	6	CPG	944-5153	Zinni Joe	2	MINT	992-6236
Whelton Carmel	19	AGE	996-2110	Zuidwijk Ton	11	JLT	992-7785
Whipple Ian	2	MINT	992-7332	Zwicker Ray	4	BCC	992-6258
Whipple Todd	38	STOM	943-1101				

SERVICES AUXILIAIRES

ADMINISTRATION DU PIPE-LINE DU NORD CANADA (NPX)

PEARSON A6

Renseignements 993-7466
Télécopieur 998-8787

ASSOCIATIONS DES EMPLOYÉS DU SERVICE EXTÉRIEUR

Alliance de la Fonction publique du Canada
(AFPC) Sections locales 70125 et 70371 233-8277
Association de la communauté du service
extérieur (FSCA) 944-5729
Télécopieur 241-5911
Association des gestionnaires financiers
de la fonction publique (AGFFP) 728-0695
Association professionnelle des agents du service
extérieur (APASE) 241-1391
Fraternité internationale des ouvriers en électricité
(FIOE) Section locale 2228 725-3608
Institut professionnel de la fonction publique
du Canada (IPFPC) 228-6310
Organisation récréative des Affaires
extérieures (ORAE) 996-1325

BANQUE ROYALE DU CANADA

PEARSON B 1

CASBOURNE Gordon - Directeur 564-2005
Information 564-2005
Télécopieur 789-4796

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (AUDG)

PEARSON B 2

Hitchinson John - Principal 995-3708
Auerbach Lewis - Director 996-9913
Dayal Raj - Director 996-8341
Thompson Daniel 996-3040
Legg J C - Advisor 996-9052
Marquis Jacques 947-2890
Nobbs David 995-1925
Schwartz Marvin 995-1925
Télécopieur 996-6532

CAFÉTÉRIA (Sodexo)

PEARSON C 1

HARTE Geneviève - Gérante 789-3518
Lima Judith 789-3518
Télécopieur 789-2218

CENTRE D'ACCUEIL

PEARSON A 9

Gérant/Maître d'hôtel 944-7283
Télécopieur 944-1472
Réservations 996-2738

COMMISSION MIXTE PERMANENTE DE DÉFENSE

231-ÉO, Chambres des Communes

FLIS Jesse - Député 992-2936
Sullivan Louise 992-2936
Télécopieur 995-1629

PEARSON A 3

Meadows Mervyn - Secrétaire de la Commission .. 992-5457
Télécopieur 992-2482

IMPRIMERIE GCC

PEARSON B G

Belair Richard - Gérant de production 947-2517
Lavoie Ghislain - Gérant, Service à la clientèle 995-0847
Renseignements 995-2651
Télécopieur 996-3892

MAISON D'ACCUEIL DU GOUVERNEMENT

7 RIDEAU GATE

Hôtesse 993-9970
Télécopieur 993-7970
Réservations 996-2738

SECRETARIAT DE L'ALENA- SECTION CANADIENNE

CENTRE DE LA BANQUE ROYALE 7

BEEHAN Cathy - Secrétaire canadienne 992-9382
McCormick Claudette - Adjointe administrative 992-9382
Renseignements 992-9388
Télécopieur 992-9392
Eastman Michael - Secrétaire adjoint et
conseiller principal en politiques 992-9383
Patel Mahesh - Informatique et finances 992-2300
Whissell Richard - Chef, Personnel et
administration 992-9386
Services du greffe
Bogale Feleke 992-9384
Bédard Manon 992-9388
Lalonde Robert 992-8325

RÉGION INTERNATIONALE DE L'IMMIGRATION - C & I

PLACE DU PORTAGE IV 10

Région internationale
Campbell G - Directeur général 997-2132
Télécopieur 994-8137
Afrique et Moyen-Orient
Létourneau D - Directeur 997-3910
Asie et Pacifique
O'Connor B - Directeur int 997-2900
Europe
Directrice 997-2448
Télécopieur 994-8137
Contrôle de l'immigration
Van Kessel G - Directeur 997-3887
Hémisphère occidentale
Fields R - Directeur 997-1776
Personnel
Gregson S - Directrice 997-8784
Télécopieur 994-2211
Planification et analyse
Current P - Directeur 997-9913

SERVICES DE SANTÉ

PEARSON D 1

Cloutier-Bown Mme C - Infirmière en santé au travail 996-9227
Clinique d'immunisation - 301 Elgin 954-6594

SERVICES AUXILIAIRES

SERVICE DE TRADUCTION (TRAN)

PEARSON B 2	
BARABÉ Donald - Directeur	992-6193
Beké Christian - Directeur adjoint	995-6990
Renseignements	995-3481
Renseignements terminologiques	995-7315
Télécopieur	995-6390

SERVICE DES VOYAGES DU GOUVERNEMENT

PEARSON C 1

Voyages au Canada et aux États-Unis	789-2011
Voyages internationaux	789-2011
Télécopieur	789-3127

**LISTE DES AGENTS EN SERVICE AU CANADA
EN DEHORS DU MINISTÈRE**

Agence canadienne de développement international

Labrecque A 994-2401
Lacharité C 994-0225
Lucy R 994-0923
Smith A 994-9868

Agence spatiale canadienne

Benson G E (St-Hubert) (514)926-4538

Agriculture et agro-alimentaire Canada

Ausman J L 759-7723
Johnson R 759-7687
Ross C W 759-7684

Association canadienne des pâtes et papiers

Davis C (514)866-6621

Association des exportateurs canadiens

Ledoux R (514)499-2162

Bureau du Conseil privé

Bartleman J K 957-5476
Elder D 957-5389
Gervais-Vidraire M 992-5915
Guimond P 957-5478
Holmes J 947-6900
Rice E 957-5225
Schellenger M A 957-5680
Whitcomb E 957-5680

Bureau du Premier Ministre

Clark Graeme 957-5080

Citoyenneté et Immigration Canada

Campbell G K 997-9177
Girard R 994-2234
Levine M (Toronto) (416)224-4708
Robertson D C 994-2161
Sigurdson K 997-2132

Condition féminine Canada

Raymond V 995-7853

Conseil canadien du commerce international

Swanson J L 230-5462

Conseil scientifique de Colombie-Britannique

Kuhnke C (604)438-2752

Défense nationale

Bryson J 992-8498
Collins D B 992-8274

Diversification de l'économie de l'Ouest

O'Rourke M C (Ottawa) 952-9378

École d'agriculture de Nouvelle Écosse

Whalen M (902)893-6700

EIC Bordeaux, France

Dionne M 521-6032

Finance, Dept

Dimic N 992-6896

Industrie Canada

Bélangier P (Vancouver) (604)666-1412
Brettle P (Winnipeg) (204)983-2594
Burbridge J (Vancouver) (604)666-7633
Campbell A (Calgary) (403)292-4509

Cogné J (Montréal) (514)496-7353
Debbané G (Moncton) (506)851-6445
Giacomin B (Halifax) (902)426-6391
Graham J (Edmonton) (403)495-4415
Grantham J (Saskatoon) (306)975-4343
Harquail G (Toronto) (416)973-6154
Joly-Mukhopadhyay M (Montréal) (514)283-1993
Lambermont J (Toronto) (416)973-5187
Lanoy L (Ottawa) (613)941-2589
McLeod R (Edmonton) (403)495-3329
Milot G (Toronto) (416)973-5019
Pedersen R (Vancouver) (604)666-8888
Piattelli M (Toronto) (416)973-5188
Pudifin R (Saskatoon) (306)975-5318
Punter D (Halifax) (902)426-6125
Rice C (Toronto) (416)973-5157
Rockburne C (Winnipeg) (204)983-4099
Valentine G D (Toronto) (416)954-6326
Woods G (Ottawa) (613)954-5481

Institut canadien des Affaires internationale

Bergbusch Eric (Toronto) (416)979-1851

Inter-American Development Bank

Pregel A (Washington) (202)623-1023

**Ministère des Affaires extérieures et du commerce
de la Nouvelle Zélande**

Hill J (Wellington) 011-64-4-494-8400

Office canadien de commercialisation des poulets

Dungate M (Ottawa) 241-2800

Pêche et Océans, Ministère

Rioux Marie-Christine 993-1841

Secrétariat du Commonwealth

Hare E N 011-44-1-839-3411

Solliciteur général du Canada

Girard R A 994-2234
Lalonde S 997-3722
Nichol R 782-0634
Rancourt M 782-0661

Université de Dalhousie N.S.

Montgomery W H (902)494-2038

Université de Harvard

Smith Gary (617)496-5642

Université de Moncton

Després A A (506)858-4286

Université de Montréal

Bild Fred (514)343-5970

Université d'Ottawa

Hebert E 562-5800 ext 1584

Université de Victoria

Lotto V G (604)721-6409

Université Toronto/York

Berlet R J L (416)736-5784

Vérificateur général du Canada

Legg J C 996-9052

**Western Canadian Wood Machinery & Service
Export Association**

Sudeyko R (Vancouver) (604)669-2417

SYMBOLES DES DIRECTIONS
(dans l'ordre alphabétique)

	Page		Page
ACA	19	EPD	26
ACD	19	EPE	26
ACE	19	EPM	26
ACEE	19	EPMA	26
ACP	19	EPMT	26
ACX	3	ETP	26
AEX	3	GAA	15
AFB	18	GAF	15
AGD	18	GAFX	14
AGDH	18	GAM	14
AGE	18	GBT	15
AGH	18	GBTA	15
AGM	19	GBTE	15
AGP	18	GGB	14
AGS	18	GGD	14
AUDG	60	GGDP	14
BCC	4	GMR	15
BCCH	5	IAM	11
BCD	4	IBOC	22
BCDA	4	IDA	12
BCF	5	IDC	13
BCM	5	IDD	12
BCT	5	IDN	12
CFSC	28	IDR	12
CFSI	28	IFB	11
CFSL	29	IMF	12
CFSM	29	IMO	12
CFSP	28	IMOC	12
CPB	3	IMOP	12
CPD	5	IMX	12
CPE	6	ISC	14
CPF	6	ISCA	14
CPG	6	ISCP	14
CPP	6	ISD	13
CPR	6	ISDC	13
CPS	6	ISDF	13
DMA	3	ISDP	13
DMCR	3	ISDR	13
DMT	3	ISDT	13
EAA	27	ISI	13
EAD	26	ISIC	13
EAI	27	ISIW	13
EAM	26	ISO	13
EAR	27	ISR	14
EAS	27	ISRA	14
EAT	27	ISRE	14
EEA	28	ISRG	14
EED	27	ISRI	14
EEl	28	ISRK	14
EEN	27	ISRL	14
EER	28	ISRP	14
EFB	26	JAM	6
EPC	26	JCD	10

	Page		Page
JEN	10	PSD	17
JFB	6	PSE	17
JFC	6	PSP	18
JIX	10	RAM	21
JLA	10	REC	21
JLAA	10	REE	21
JLAB	10	RENF	22
JLAC	10	RENI	22
JLE	11	REO	22
JLO	11	REOP	22
JLOA	11	RES	22
JLOB	11	REU	22
JLT	11	RGB	21
JPD	9	RXD	21
JPDA	9	SAM	28
JPDC	10	SBA	34
JPO	10	SBAA	34
JPOE	10	SBAD	34
JPP	10	SBAM	34
JUS	11	SBC	34
JUSR	11	SBCI	34
JUSR	30	SBCS	34
JWC	7	SBD	33
JWD	6	SBDA	33
JWDS	7	SBDC	35
JWE	8	SBDS	33
JWF	7	SBE	36
JWM	7	SBEE	36
JWO	8	SBEH	36
JWP	8	SBF	34
JWS	7	SBFC	34
JWW	9	SBFH	34
LAM	16	SBFM	35
LCR	16	SBFP	34
LGB	15	SBG	35
LGD	16	SBM	33
LGT	16	SBMC	33
LMR	16	SBME	33
LSR	16	SBMG	34
MINA	1	SBML	34
MINP	1	SBMP	34
MINT	2	SBMQ	34
NAX	3	SBP	35
NCX	3	SCB	28
NEX	3	SCBA	30
NPX	60	SCBS	28
PAM	17	SERV	33
PGB	16	SIP	30
PGR	17	SIV	30
PJP	17	SIX	30
PKE	17	SIXE	30
PND	17	SIXP	30
PRC	17	SKI	36
PSA	17	SKIA	37
		SKM	40
		SKR	40
		SKRD	40
		SKS	37
		SPA	32
		SPD	32
		SPDA	32

	Page		Page
SPE	32	STON	39
SPF	33	STOO	39
SPS	32	STOP	38
SPSC	32	STOQ	39
SPSP	32	STOR	38
SPSS	32	STOS	39
SPV	33	STOT	38
SPX	32	STOU	38
SRD	30	STOV	39
SRM	31	STOW	38
SRMA	31	STOX	38
SRMG	31	STOZ	39
SRMH	31	TAM	23
SRMI	31	TFB	22
SRMP	31	TFX	23
SRMR	31	TID	23
SRMS	32	TIM	23
SRMT	32	TIR	23
SRMW	32	TIS	23
SRMZ	32	TOA	25
SRP	30	TOC	25
SRPA	30	TOD	23
SRPC	31	TODX	23
SRPD	31	TOO	24
SRPE	31	TOS	23
SRS	31	TOSA	23
SRSF	31	TOSM	23
SRSK	31	TOST	23
SRSR	31	TPD	25
STA	39	TPE	25
STAO	39	TPF	25
STAP	40	TPP	25
STC	37	TPS	25
STCT	37	TRAN	61
STD	36	UAM	20
STE	36	UED	20
STEA	36	UEP	20
STEC	36	UGB	19
STED	36	UGBQ	20
STEE	36	URD	20
STEI	36	URDA	20
STEM	36	URE	21
STES	36	URR	21
STO	38	USS	3
STOA	39	UTD	20
STOB	39	UTI	20
STOC	38	UTO	20
STOD	39	XDC	4
STOE	39	XDS	4
STOF	39	XDSH	4
STOG	38	XDV	4
STOH	39	XDX	4
STOI	39		
STOJ	39		
STOK	38		
STOL	38		
STOM	38		

TÉLÉCOPIEUR (ADMINISTRATION CENTRALE)

ACA	992-5965	IDA	992-8011	MINA	992-7559	SRM	952-8917
ACD	992-5965	IDC	992-8011	MINA	944-1246	SRMI	954-4536
ACE	992-5965	IDC	944-1606(S)	MINA	944-1245	SRMZ	941-2568
ACP	943-2058	IDD	992-2482	MINA	995-9926	SRP	957-4301
ACX	944-1852	IDN	944-1835	MINA	996-1560	SRPA	957-0530
AEX	944-0892	IDR	992-2482	MINA	995-7536	SRPC	957-4301
AFB	944-1121	IFB	944-1180	MINP	996-3546	SRPD	957-4089
AGD	944-1121	IMF	995-4949	MINT	996-8924	SRPE	952-4564
AGDH	944-1121	IMO	944-0722	NAX	944-0023	SRS	952-4589
AGE	944-0064	IMX	944-0722	NCX	944-1160	SRSF	952-4596
AGH	943-0606	ISD	943-8160(S)	NEX	995-2188	SRSK	952-4589
AGM	944-0758	ISD	996-1724	PAM	995-8864	STA	944-0441
AGP	944-1226	ISDC	944-0430(S)	PGB	996-4309	STAP	944-1086
AGS	943-0605	ISDC	996-5855	PGR	944-2732	STC	944-0441
BCC	944-0684	ISI	996-1724	PGR	943-8167	STD	944-0441
BCCH	992-9346	ISIC	943-8160(S)/944-1120(S)	PJP	943-8286	STE	944-0441
BCD	992-2432/992-6135	ISO	943-1054	PKE	996-1248	STEM	995-9660
BCF	995-0667	ISO	943-8159(S)	PND	943-8286	STEM	944-0427
BCM	995-1405	ISR	944-2086	PRC	943-1068	STEM	944-0735
BCT	992-6424	ISR	944-2085(S)	PSA	996-5897	STO	995-6067
CFSI	996-4381	ISRI	996-1186	PSD	996-1248	STO	944-0699
CFSL	996-4381	ISRI	996-0724(S)	PSE	944-1604	STO	995-3087
CFSL	953-3632	JAM	943-0335	PSP	996-4309	STO	944-0044
CFSM	997-7662	JCD	992-6483	RAM	996-6359	STOH	952-3904
CFSM	994-7190	JEN	944-0432	RBD	944-1088(S)	TFB	943-8819
CFSP	997-5409	JFB	944-0870	RBD	995-1277	TFX	943-8819
CFSP	996-4381	JLA	992-2467/944-0870	REC	995-8756	TID	995-9604
CPB	944-0687	JLE	992-2467	REE	995-1277	TIM	995-9604
CPD	944-0687	JLO	992-6483	REE	944-1088(S)	TIR	944-1574
CPE	944-0375	JLT	944-3213/944-0027	REN	995-6319	TIS	996-1370
CPF	995-6576	JPD	943-2434	RENF	944-1008	TOA	944-7981
CPG	944-0687	JPDA	943-2434	REO	995-5772	TOC	996-9265
CPP	995-8069	JPDC	995-9221	RES	995-8783	TOD	996-9265
CPR	944-0687	JPO	995-9221	REU	944-0034	TODX	996-9265
CPS	944-0375	JPOE	943-1054	RXD	944-1178	TOO	996-8688
DMA	944-0856	JPOE	943-8159(S)	SBA	944-0759	TOS	943-8820
DMT	944-8493	JPP	943-2434	SBC	995-5933	TOSA	943-1103
EAA	944-0756	JUS	992-6485	SBCS	957-8447	TOST	944-0050
EAD	996-7411	JUSR	952-8729	SBD	944-0884	TPD	995-5773
EAI	944-0757	JWC	992-6587	SBE	996-2479	TPE	995-5773
EAM	943-1102	JWC	994-0469	SBF	995-0725	TPF	943-1100
EAR	996-7411	JWC	953-4338	SBG	992-5598	TPP	992-3004
EAS	943-0346	JWC	953-9548	SBM	992-2541	TPS	996-1225/996-1267
EAT	992-6002	JWC	953-5856	SCB	943-1104	UAM	944-4839
EEA	944-0076	JWC	953-9546	SCB	944-0442	UED	944-5048(S)
EED	944-0076	JWC	994-1165	SCBA	944-9021	UED	944-0066
EEI	944-0679	JWC	994-1270	SCBS	944-0442	UEP	944-0066
EEN	944-0075	JWC	997-1255	SCBS	943-1104	UER	944-4840
EER	943-2158	JWD	953-8104	SERV	995-9335	UER	944-0058
EFB	943-2158	JWD	994-7150	SIP	944-1930	UGB	944-0204(S)
EPC	992-9397	JWDS	994-1482	SIV	944-1930	UGB	944-8493
EPE	996-9933	JWF	953-4918	SIX	944-1930	UGBQ	995-2603
EPM	996-0612	JWM	953-5856	SIXP	944-1082	URD	995-2603
EPMT	995-5137	JWP	953-8872	SKI	996-9709	URDA	995-2603
ETP	992-4695	JWS	953-5856	SKIA	996-8309	URE	944-9119
GAA	944-7432	LAM	944-0477	SKM	944-1290	URR	944-8314
GAF	944-3566	LCR	944-0760	SKS	944-0222	USS	944-0856
GAFX	944-3566	LGB	996-0677	SPA	944-1448	UTI	944-9119
GAM	944-1199	LGD	996-0677	SPD	944-0442	UTO	944-9119
GBTA	944-7437	LGT	944-0479	SPE	944-0442	XDC	943-1075
GBTE	944-7431	LGT	996-6142	SPF	995-0073	XDC	943-1075
GGB	995-7348	LMR	996-6142	SPF	995-9085	XDS	944-0020
GGD	944-7975	LSR	944-4125(S)	SPSC	944-0439	XDV	995-5661
GMR	944-7975	LSR	943-8808	SPSS	944-0439		
IAM	944-1121	MINA	996-0461	SPV	944-0078		
		MINA	996-8968	SRD	952-8729		



LISTE DES MISSIONS DU CANADA À L'ÉTRANGER

MITNET

	Décalage Horaire	Indicatif Pays/Zone	Numéro	Téléphoniste de la mission	Poste de la mission	Télécopieur
Abidjan (CÔTE D'IVOIRE)	+5		MITNET	325-0000	325-3XXX	MITNET: 325-3900
Accra (GHANA)	+5		MITNET	313-0000	313-0XXX	MITNET: 313-3900
Addis Abeba (ÉTHIOPIE)	+8		MITNET	314-0000	314-3XXX	MITNET: 314-3910
Alger (ALGÉRIE)	+5		MITNET	380-0000	380-3XXX	MITNET: 380-3900
Almaty (KAZAKHSTAN)	+8	3272	50 11 51			581 14 93
Amman (JORDANIE)	+7		MITNET	391-0000	391-3XXX	MITNET: 391-3324
Ankara (TURQUIE)	+7		MITNET	385-0000	385-3XXX	MITNET: 385-3999
Athènes (GRÈCE)	+7		MITNET	451-0000	451-3XXX	MITNET: 451-3900
Atlanta (É.-U.)	0		MITNET	467-0000	467-3XXX	MITNET: 467-3900
Auckland (N.-ZÉLANDE)	+18		MITNET	354-0000	354-0000	MITNET: 354-3902
Baghdad (IRAQ)	+8	964-1	542-1459			
Bamako (MALI)	+5	223	22-22-36			224-362
Bangkok (THAÏLANDE)	+12		MITNET	340-0000	340-3XXX	MITNET: 340-3234
Beijing (CHINE)	+13		MITNET	341-0000	341-3XXX	MITNET: 341-3700
Belgrade (YOUgoslavIE)	+6		MITNET	397-0000	397-3XXX	MITNET: 397-3280
Berlin (ALLEMAGNE)	+6		MITNET	466-0000	466-3XXX	MITNET: 466-3998
Berne (SUISSE)	+6		MITNET	440-0000	440-3XXX	MITNET: 440-3900
Beyrouth (LIBAN)	+7		MITNET	357-0000	357-3XXX	MITNET: 357-3910
Bogota (COLOMBIE)	0		MITNET	316-0000	316-3XXX	MITNET: 316-3302
Bombay (INDE)	+10½	91-22	287-6027			287-5514
Bonn (ALLEMAGNE)	+6		MITNET	449-0000	449-3XXX	MITNET: 449-3904
Boston (É.-U.)	0		MITNET	468-0000	468-3XXX	MITNET: 468-3900
Brasilia (BRÉSIL)	+2		MITNET	384-0000	384-3XXX	MITNET: 384-3907
Bridgetown (BARBADE)	+1		MITNET	318-0000	318-3XXX	MITNET: 318-3304
Bruxelles (BELGIQUE)	+6		MITNET	448-0000	448-3XXX	MITNET: 448-3213
Communautés européennes			MITNET	448-0000	448-3XXX	MITNET: 448-3229
OTAN			MITNET	450-7100	450-71XX	MITNET: 450-7151
Bucharest (ROUMANIE)	+7		MITNET	371-0000	371-3XXX	MITNET: 371-3910
Budapest (HONGRIE)	+6		MITNET	393-0000	393-3XXX	MITNET: 393-3104
Buenos Aires (ARGENTINE)	+2		MITNET	381-0000	381-3XXX	MITNET: 381-3902
Buffalo (É.-U.)	0		MITNET	469-0000	469-3XXX	MITNET: 469-3900
Canberra (AUSTRALIE)	+15		MITNET	342-0000	342-3XXX	MITNET: 342-3082
Caracas (VENEZUELA)	+1		MITNET	394-0000	394-3XXX	MITNET: 394-3901
Chicago (É.-U.)	-1		MITNET	470-0000	470-3XXX	MITNET: 470-3900
Colombo (SRI LANKA)	+10½		MITNET	320-0000	320-3XXX	MITNET: 320-3900
Conakry (GUINÉE)	+4	224	41-23-95			41-4236
Copenhague (DANEMARK)	+6		MITNET	460-0000	460-3XXX	MITNET: 460-3920
Dakar (SÉNÉGAL)	+5		MITNET	321-0000	321-3XXX	MITNET: 321-3305
Dallas (É.-U.)	-1		MITNET	472-0000	472-3XXX	MITNET: 472-3900
Damas (SYRIE)	+7		MITNET	382-0000	382-3XXX	MITNET: 382-3900
Dar-es-Salaam (TANZANIE)	+8		MITNET	305-0000	305-3XXX	MITNET: 305-3295
Detroit (É.-U.)	0		MITNET	473-0000	473-3XXX	MITNET: 473-3900
Dhaka (BANGLADESH)	+11		MITNET	319-0000	319-3XXX	MITNET: 319-3900
Djakarta (INDONÉSIE)	+12		MITNET	344-0000	344-3XXX	MITNET: 344-3920
Doubaï (ÉMIRATES ARABES UNIS)	+9		MITNET	375-0000	375-3XXX	MITNET: 375-3900
Dublin (IRLANDE)	+5		MITNET	441-0000	441-3XXX	MITNET: 441-3303
Düsseldorf (ALLEMAGNE)	+6	49-211	17 21 70			359-165
Genève (SUISSE)	+6		MITNET	446-0000	446-3XXX	MITNET: 446-3233
Georgetown (GUYANA)	+2		MITNET	398-0000	398-3XXX	MITNET: 398-3900
Guatemala (GUATEMALA)	-1		MITNET	312-0000	312-3XXX	MITNET: 312-3902
Hanoi (VIÊT-NAM)	+12		MITNET	396-0000	396-3XXX	MITNET: 396-3920
Harare (ZIMBABWE)	+7		MITNET	377-0000	377-3XXX	MITNET: 377-3900
Helsinki (FINLANDE)	+7		MITNET	443-0000	443-3XXX	MITNET: 443-3910
Hong Kong (HONG KONG)	+13		MITNET	343-0000	343-3XXX	MITNET: 343-3920
Islamabad (PAKISTAN)	+10		MITNET	338-0000	338-3XXX	MITNET: 338-3900
Istanbul (TURQUIE)	+7	90-1	172-5174			
Jeddah (ARABIE SAOUDITE)	+8	966-2	665-1050			
Johannesburg (AFRIQUE SUD)	+7		MITNET	367-0000	367-3XXX	MITNET: 367-3900
Kiev (UKRAINE)	+7		MITNET	387-0000	387-3XXX	MITNET: 387-3901
Kigali (RWANDA)	+7	250	73210			72719
Kingston (JAMAÏQUE)	0		MITNET	333-0000	333-3XXX	MITNET: 333-0299
Kinshasa (ZAÏRE)	+6	243-12	21-532			243-88-43-805
Kuala Lumpur (MALAISIE)	+13		MITNET	345-0000	345-3XXX	MITNET: 345-3456
Koweït (KOWEÏT)	+8		MITNET	332-0000	332-3XXX	MITNET: 332-3221
Lagos (NIGERIA)	+6		MITNET	337-0000	337-3XXX	MITNET: 337-3350
La Haye (PAYS-BAS)	+6		MITNET	442-0000	442-3XXX	MITNET: 442-3351

MITNET

	Décalage Horaire	Indicatif Pays/Zone	Número	Téléphoniste de la mission	Poste de la mission	Télécopieur
La Havane (CUBA)	0		MITNET	389-0000	389-3XXX	MITNET: 389-3900
Le Caire (ÉGYPTE)	+7		MITNET	392-0000	392-3XXX	MITNET: 392-3910
Le Cap (AFRIQUE DU SUD)	+7		MITNET	366-0000	366-3XXX	MITNET: 366-3900
Libreville (GABON)	+5		MITNET	326-0000	326-3XXX	MITNET: 326-3900
Lima (PÉROU)	0		MITNET	339-0000	339-3XXX	MITNET: 339-3902
Lisbonne (PORTUGAL)	+6		MITNET	444-0000	444-3XXX	MITNET: 444-0265
Londres (GRANDE-BRETAGNE)	+5		MITNET	445-0000	445-3XXX	MITNET: 445-3333
Los Angeles (É.-U.)	-3		MITNET	476-0000	476-3XXX	MITNET: 476-3900
Lusaka (ZAMBIE)	+7		MITNET	308-0000	308-3XXX	MITNET: 308-3900
Lyon (FRANCE)	+6	33	72-61-15-25			7862-0936
Madrid (ESPAGNE)	+6		MITNET	458-0000	458-3XXX	MITNET: 458-3902
Manille (PHILIPPINES)	+13		MITNET	346-0000	346-3XXX	MITNET: 346-3921
Maputo (MOZAMBIQUE)	+8	2581	42-08-18			492-667
Mexico (MEXIQUE)	-1		MITNET	379-0000	379-3XXX	MITNET: 379-3902
Miami (É.-U.)	0		MITNET	368-0000	368-3XXX	MITNET: 368-3900
Milan (ITALIE)	+6		MITNET	419-0000	419-3XXX	
Minneapolis (É.-U.)	-1		MITNET	474-0000	474-3XXX	MITNET: 474-3900
Monterrey (MEXIQUE)	-1	91-83	44 32 00			
Moscou (RUSSIE)	+8		MITNET	453-0000	453-3XXX	MITNET: 453-3921
Munich (ALLEMAGNE)	+6		MITNET	463-0000	463-3XXX	MITNET: 463-3199
Nagoya (JAPON)	+14	81 52	972-0450			972-0453
Nairobi (KENYA)	+8		MITNET	331-0000	331-3XXX	MITNET: 331-3902
New Delhi (INDE)	+10½		MITNET	355-0000	355-3XXX	MITNET: 355-3904
New York (É.-U.)	0		MITNET	457-0000	457-3XXX	MITNET: 457-3912
Nations Unies			MITNET	452-0000	452-3XXX	MITNET: 452-3901
Niamey (NIGER)	+6	227	73-36-86			755-3107
Osaka (JAPON)	+14		MITNET	411-0000	411-3XXX	MITNET: 411-3211
Oslo (NORVÈGE)	+6		MITNET	454-0000	454-0XXX	MITNET: 454-3303
Ouagadougou (BURKINA)	+5	226	31-18-94			311-900
Paris (FRANCE)	+6		MITNET	447-0000	447-2XXX	MITNET: 447-2999
UNESCO			MITNET	447-0000	447-3XXX	MITNET: 447-3900
OCDE			MITNET	447-0000	447-2XXX	MITNET: 447-2099
Port-au-Prince (HAÏTI)	0		MITNET	310-0000	310-3XXX	MITNET: 310-3900
Port of Spain (TRINITÉ- ET-TOBAGO)	+1		MITNET	383-0000	383-XXXX	MITNET: 383-3302
Prague (RÉPUBLIQUE TCHÈQUE)	+6		MITNET	395-0000	395-3XXX	MITNET: 395-3900
Pretoria (AFRIQUE DU SUD)	+7		MITNET	369-0000	369-3XXX	MITNET: 369-3900
Rabat (MAROC)	+5		MITNET	334-0000	334-3XXX	MITNET: 334-3900
Riga (LETTONIE)	+6	371	783-0141			783-0140
Riyad (ARABIE SAOUDITE)	+8		MITNET	304-0000	304-3XXX	MITNET: 304-3900
Rome (ITALIE)	+6		MITNET	455-0000	455-XXXX	MITNET: 455-3750
FAO			MITNET	455-0000	455-XXXX	MITNET: 455-2905
Saint-Domingue (RÉPUBLIQUE DOMINICAINE)	0	809	685-1136			682-2691
San José (COSTA RICA)	-1		MITNET	388-0000	388-3XXX	MITNET: 388-3910
Santiago (CHILI)	+2		MITNET	386-0000	386-3XXX	MITNET: 386-3903
Sao Paulo (BRÉSIL)	+2		MITNET	376-0000	376-3XXX	MITNET: 376-3903
Seattle (É.-U.)	-3		MITNET	477-0000	477-3XXX	MITNET: 477-3900
Séoul (CORÉE)	+14		MITNET	348-0000	348-3XXX	MITNET: 348-3920
Shanghai (CHINE)	+13	86-21	6279-8400			6279-8401
Singapour (SINGAPOUR)	+13		MITNET	350-0000	350-3XXX	MITNET: 350-3350
Stockholm (SUÈDE)	+6		MITNET	461-3000	461-3XXX	MITNET: 461-3362
Sydney (AUSTRALIE)	+15		MITNET	351-0000	351-3XXX	MITNET: 351-3098
Taipei (TAÏWAN)	+13		MITNET	329-0000	329-3XXX	MITNET: 329-3909
Tallin (ESTONIE)	+7	372	631-3570			631-3573
Téhéran (IRAN)	+8		MITNET	330-0000	330-3XXX	MITNET: 330-3920
Tel Aviv (ISRAËL)	+7		MITNET	399-0000	399-3XXX	MITNET: 399-3900
Tokyo (JAPON)	+14		MITNET	410-0000	410-3XXX	MITNET: 410-3916
Tunis (TUNISIE)	+6		MITNET	306-0000	306-3XXX	MITNET: 306-3900
Varsovie (POLOGNE)	+6		MITNET	370-0000	370-3XXX	MITNET: 370-3905
Vatican (SAINT-SIÈGE)	+6		MITNET	464-0000	464-41XX	MITNET: 464-4188
Vienne (AUTRICHE)	+6		MITNET	459-0000	459-3XXX	MITNET: 459-3321
Vilnius (LITHUANIE)	+7	370-2	220-898			220-884
Washington D.C. (É.-U.)	0		MITNET	456-0000	456-7XXX	MITNET: 456-7726
OEA			MITNET	456-0000	456-7XXX	MITNET: 456-7624
Wellington (NOUV.-ZÉLANDE)	+17		MITNET	352-0000	352-3XXX	MITNET: 352-3902
Yaoundé (CAMEROUN)	+6		MITNET	317-0000	317-0XXX	MITNET: 317-3900
Zagreb (CROATIE)	+6	385-41	477-885			477-913

**MODALITÉS D'UTILISATION POUR LES USAGERS D'OTTAWA-HULL
LES RÉSEAUX TÉLÉPHONIQUES DE L'ÉTAT ET DU MINISTÈRE**

APPELS LOCAUX

Téléphoniste de l'État
Autre poste du réseau de l'État
Numéro du réseau commercial

Composez 0
Composez 7 chiffres
Composez 8 & 7 chiffres

APPELS INTERURBAINS (Ne pas faire le 8 pour les interurbains)

Canada, États-Unis (y compris l'Alaska,
Hawaii) Bahamas, les Bermudes et
les Antilles

Composez 1 & IR & 7 chiffres

Ailleurs à l'étranger

Composez 011 & Indicatif du pays &
indicatif de zone & numéro de téléphone

Endroits MITNET
Voir au verso



Composez l'indicatif local & 4 chiffres
Ottawa (Ligne de dépannage) 944-0000

SERVICE DE RÉPARATION - Bell Canada 8-611

TÉLÉCONFÉRENCE GOUVERNEMENTALE Composez 941-9554

Les arrangements relatifs aux téléconférences raccordant plus de 3 postes doivent être pris à l'avance en communiquant avec la téléphoniste. Pour autres renseignements, veuillez consulter votre secrétaire de direction ou les Services de téléphone (STOH -996-6298)

Les installations de télécommunication de l'État sont à l'usage exclusif de l'administration

& - aucune pause nécessaire
IR - Indicatif régional